

VANDAAG

- * Wathey: Gemenebest- relatie met Nederland p.3
- * Roland Lacle: verwonderd over aanstelling Van Romondt p.5
- * Ajax roost over Rada JC p.7
- * Managua redt vredesproces p.8
- * Een op tien baby's in VS heeft buitenlandse moeder p.10
- * BC-Bonaire zet mes in DOW-begroting p.11



ROLAND LACLE
...verwondering...

105E JAARGANG — NO.: 12

MAANDAG 18 JANUARI 1988

AMIGOE

Prete
Het
probleem is
dat Wathey
ook vanaf een
wankelende troon
kan regeren

Vliegveld van Buenos Aires bezet

BUENOS AIRES — Het vliegveld bij Buenos Aires voor binnenlandse vluchten werd vanmorgen bezet door troepen die de muitende Argentijnse luitenant kolonel Aldo Rico steunen.

Bij de luchtvaart- maatschappijen werd vernomen dat de opstandige soldaten de luchthaven- directeur geijzeld hebben. Zwaargewapende politie heeft een cordon rond het vliegveld gelegd. De actie werd uitgevoerd door twintig tot dertig gewapende mannen, in gevechts- tenue en met zwart gemaakte gezichten. Zij maakten zich meester van het luchthavengebouw en stuurden de wachtende passagiers weg en bezetten daarna de verkeersstoren. Op dit vliegveld worden de binnenlandse vluchten voor Argentinië afgevoerd en ook de vluchten naar buurland Uruguay. Al deze vluchten zijn onmiddellijk gestaakt. De toestand was echter normaal op de internationale Ezeiza- luchthaven bij de Argentijnse hoofdstad.

Men verwacht in Argentinië elk ogenblik de afkondiging van de staat van beleg. Het Argentijnse kabinet is in spoed- beraad bijeen in verband met de gespannen situatie in het land.

Nieuws in vogelvlucht

MANILA — In de Filipijnen zijn vandaag de stembureau's opengestaan voor de lokale verkiezingen. Radiostations in Manila melden een hoge opkomst. In de straten van de hoofdstad wordt druk gepatrouilleerd door militairen. Hetzelfde geldt voor de rest van het land. Stafchef Ramos kondigde zondag extra veiligheids- maatregelen af uit vrees voor een staatsgreep door militairen die trouw zijn gebleven aan ex-president Marcos.

MADRID — De SU minister van Buitenlandse Zaken, Sjevardnadze, zal na zijn bezoek aan de BRD naar Spanje reizen ter voorbereiding van een bezoek van Gorbatsjov aan dat land in augustus.

DAMASCUS — In het centrum van Damascus zijn vandaag 3 Syriërs in het openbaar opgehangen. Zij waren ter dood veroordeeld wegens spionage voor Israël.

ARMHEM — Een arrestatie- team van de rijkspolitie heeft vandaag in Arnhem een 23- jarige man uit die stad aangehouden op verdenking van oplichting van het Ahold- concern. De man deed het vanaf zondag voorkomen een van de ontvoerders te zijn van Gerrit Jan Heijn en liet weten voor 250.000 gulden bereid te zijn de plaats aan te wijzen waar de ontvoerde (levend) kon worden aangehouden. Bij aanhouding bevonden zich tot verrassing van het arrestatie- team 2 journalisten van De Telegraaf in de auto. De journalisten werden na korte tijd vrijgelaten.

Explosieve situatie korps politie

WILLEMSTAD — Minister Don Martina van Justitie, heeft vanmorgen de politie- vakbond NAPB ontvangen om de problemen die zijn gerezen naar aanleiding van verklaringen van commissaris Fred Wiel, te bespreken. De NAPB spreekt in een telegram aan de premier, van een "explosieve situatie" onder de korpsleden. Het bleek niet mogelijk om voor het eerste gaan van de Amigoe, informatie te krijgen over het verloop van de vergadering.

Commissaris van Politie Fred Wiel, die niet bereikbaar was voor commentaar, deed vorige week in een ochtendkrant uitspraken over "vreemde zaken" rond de 'overtime' van politie- agenten. Zoals bekend moet deze 'overtime', evenals bij alle andere diensten, tot een minimum beperkt worden in het kader van de bezuinigingen.

De NAPB is woedend over deze verklaringen die volgens de politie- vakbond wederom het bewijs zijn van het "kinderachtige en hypocritische karakter" van commissaris Wiel. "Gezien het systeem dat gehanteerd wordt bij de opgave van 'overtime' werkzaamheden, is het onmogelijk om daarbij fraude te plegen", meldt de politiebond in een telegram aan premier Martina die eveneens belast is met de portefeuille Justitie.

De bond stelt verder dat de houding van commissaris Wiel inmiddels tot een "explosieve situatie" onder de korpsleden heeft geleid, die nog maar ternauwernood door de vakbond in de hand gehouden kunnen worden. Een eventuele uitbarsting van het personeel, komt voor rekening van de regering, laat de NAPB weten. Verder wordt in het telegram geëist dat commissaris Wiel binnen 48 uur publiekelijk zijn uitslatingen rectificeert.

Op grond van dit telegram, heeft Martina de vakbond voor een vergadering uitgenodigd, die vanmorgen plaatsvond. Meer informatie over de vergadering, kon de Amigoe vanmorgen niet krijgen.

'DE WANKELLENDE TROON VAN PRINS WATHEY'

Gezaghebber Richardson over St Maarten:

Geen sprake onafhankelijkheid

-door Victor Hafkamp-

AMSTERDAM — "Alle conflicten nu zijn terug te voeren op het feit, dat de man die zich tot kroonprins van dit eiland heeft uitgeroepen, vindt dat ik teveel macht heb. Natuurlijk is er geen sprake van onafhankelijkheid. Hellemal niet op zo'n korte termijn". Dat zegt de gezaghebber van Sint Maarten, Ralph Richardson, in een interview met Marcel Bayer van 'de Volkskrant'. Dat blad heeft zaterdag een bijna pagina grote reportage gewijd aan Sint Maarten onder de titel 'De wankelende troon van prins Wathey'.

Richardson zegt het met minister Winston Lourens eens te zijn, dat het overhevelen van bestuurszaken zeer zorgvuldig op zijn gevolgen moet worden beoordeeld. "Dat de hele immigratie in eilandshanden komt, is voor Nederland een onaantoonbare zaak. De paspoort- kwestie ligt nog vers in het geheugen. En ook de landsregering laat zich niet meer chanteren. Men pikt het niet meer dat een man ergens op de Bovenwinden de hele boel kan opblazen als hem dat goed dunkt", aldus Richardson in 'De Volkskrant'.

Niet alleen de gezaghebber, ook enkele vertegenwoordigers van het zakenleven op Sint Maarten zetten zich nogal fel af

tegen Wathey. Deze noemt de houding van de zakenwereld een rem op de verdere ontwikkeling van het eiland. "De zakenmensen op Sint Maarten zijn gierig. Jarenlang hebben ze nauwelijks controle gekend en vele kortingen gekregen. Nu er meer geld nodig is voor het bestuur, doen ze daar moeilijk over. Ze denken alleen maar op korte termijn, hoe ze in zo weinig mogelijk tijd zo rijk mogelijk kunnen worden", aldus Wathey.

WOEDEND

Louis Peters van de Kamer van Koophandel op Sint Maarten is woedend over die uitspraak. Tegen Marcel Bayer zegt hij: "Ongelooflijk die kritiek. Als

die man eens komt praten en voorstellen doet. Maar er is niet mee te praten. Hij wil persoonlijk al de credits hebben. Altijd dat gelul over 25 jaar geleden. 'We don't give a damn about credits', wij willen beleid".

"Ik denk niet, dat Claude begrijpt dat hij niet meer de hoogste autoriteit op dit eiland is. Hij belist niet meer en probeert nu medestanders te krijgen en zondebokken aan te wijzen. Macht corrupteert, het tast denken vermogen aan. Wij willen een constructief bestuur en niet een dat alleen maar aan persoonlijke belangen denkt", aldus Louis Peters.

DICTATORIAAL

De Nederlandse manager van het New Amsterdam Shopping Center zegt, dat hem niets bekend is van smeergelden. "Daar was ik natuurlijk wel op voorbereid. In een van de eerste gesprekken heb ik daar dan ook duidelijkheid over gevraagd. Wathey zei, dat hij niets hoefde te hebben. "Ik moest alleen doen wat me gezegd werd. Dat vond ik toen toch wel een beetje dictato-

riaal klinken. Maar goed".

"Uiteindelijk wees hij de grond aan en die was in zijn handen. Daar heeft ie goed aan verdiend, zo'n tien miljoen dollar. Maar alles viel binnen de wettelijke regelingen. Wat dat betreft kun je hem nergens op pakken. Dat geld heeft hij belegd in ondernemingen waar al zijn kinderen aandelen in hebben. Die man is gek met zijn kinderen en kleinkinderen", aldus de manager.

Bayer constateert dat de bestuurlijke praktijken op Sint Maarten al uitvoerig zijn beschreven in menig rapport. De onderbezetting, de gebrekkige organisatie en de onaantoonbare neven- activiteiten van sommige ambtenaren en bestuurders, alles is al met naam en toenaam genoemd. Met uitzondering van Wathey zelf.

TENTAKELS

Een voormalige vertrouweling zegt in 'De Volkskrant': "Die man heeft alles zo goed geregeld, dat via bestuurs- ambtenaren en leden van zijn familie zijn tentakels tot in elk hoekje van het eiland reiken. Hij laat bestuurs- ambtenaren fondsen werven voor de verkiezingen. De zaken zijn op papier allemaal in handen van zijn broer en kinderen. Toen ik nog een vertrouweling was van Claude heb ik stapels notities over personen op dit eiland aangetroffen; wat ze, wanneer en waar, tegen de wet hadden gedaan. Zo werkt het systeem".

"Die man heeft een enorm geheugen en gebruikt dat tegen je als het nodig is. Het gaat veel verder dan beïnvloeding tijdens de verkiezingen. Je hebt Claude Wathey gewoon nodig", aldus die voormalige vertrouweling.

Wathey levert in het interview ook kritiek op bedrijven als de GEBE, Landsradio en Postreijen. In feite een eilands- aangelegenheid, naar hij vindt, maar

ze zijn altijd in handen van de landsregering geweest "omdat wij de middelen en capaciteiten niet hadden om die zelf op te zetten". Dat ligt volgens Wathey nu anders. Hij signaleert tal van klachten. De omliggende eilanden hebben betere communicatie- middelen dan wij en dat kan niet, vindt Wathey. Zeker niet nu zijn eiland mikt op een nieuw soort bezoekers: zakenlieden, die vanuit hun hotel of appartement zaken kunnen doen.

SMERIG SPEL

De directeur van Landsradio Sint Maarten reageert fel: "Maandenlang probeert Wathey ons al in diskrediet te brengen. Maar ik denk dat de landsregering naar de cijfers moet kijken. Wij hebben talrijke nieuwe aansluitingen verzorgd, de kwaliteit is enorm verbeterd. Door een betere innings- procedure zijn onze inkomsten het laatste half jaar met vijftig procent toegenomen. Wij hebben de regering voorgesteld een nieuwe centrale te bouwen. Wathey wil dat dwarsbomen en het contract aan een van zijn familieleden geven, iemand die agent is voor een aantal multinationals. Hij speelt een heel smerig spel. Persoonlijk begin ik zijn beledigingen goed zat te worden", aldus de directeur Landsradio op Sint Maarten.

Wathey zegt in het interview met 'De Volkskrant' de Nederlandse bemoeienis zat te zijn. "Het bezoek van de minister is elke keer hetzelfde ritueel. Ik ga er allang niet meer naar toe. Al die adviseurs, deskundigen over dit en dat met die en die voorwaarden. Ik heb er geen zin meer in. Wij huilen niet elke keer op hun schouders uit. We redden onszelf wel. Wij hebben toch alles zelf moeten doen. Tegen de honderden miljoenen die Curaçao en Aruba samen krijgen, staan onze vier tot vijf miljoen per jaar", aldus Wathey.

MAN OP VLUCHT VOOR RECHERCHE Politie schiet kogel in been verdachte

WILLEMSTAD — Gistermiddag werd omstreeks half vijf de 24- jarige man R.O.S. te Seru Domi aangehouden, nadat de politie een gericht schot in het linkerbeen van de verdachte had afgevuurd. De recherche had reeds opsporing verzocht van S. in verband met een reeks diefstallen, die hij zou hebben gepleegd.

Volgens politie- woordvoerder V.P. Coffie zag een patrouille S. in de Kaya Toussaint bergafwaarts in de richting van Bati- panja lopen. Met de geluidsin- stallatie in de politie- auto werd de man gesommeerd stil te blijven staan, maar daaraan gaf hij geen gehoor. In plaats daarvan begon S. te rennen, waarna één van de agenten de achtervolging te voet voortzette. De andere agent volgde in de auto met de

bedoeling de verdachte in te sluiten.

Toen S. merkte dat hij door de politie was ingesloten, veranderde hij van richting en trachtte hij de berg op te lopen. Daarop loste de politie één waarschuwingsschot en sommeerde de verdachte alweer om stil te blijven staan. Toen hij daaraan weer geen gehoor gaf, richtte de politie vanaf 125 meter een gericht schot, dat S. in zijn linker boven- been trof. Door dit schot liep hij een in- en een uitgaande schotwond op.

De verdachte is daarna per ambulance naar de polikliniek van het ziekenhuis gebracht, waar dokter Luickers zijn schotwond behandeld heeft. Vervolgens is S. overgebracht naar de politiepost, waar hij overgegeven is aan de recherche. De recherche heeft de zaak nog steeds in onderzoek.

Geen geweld, wel grootscheepse fraude Haïtianen mijden stembus massaal oproep oppositie heeft effect

PORT-AU-PRINCE — De bevolking van Haïti heeft zondag massaal gehoor gegeven aan de oproep van de oppositie de verkiezingen te boycotten. Volgens diplomaten en andere waarnemers bleef 80 tot 90 procent van de kiezers weg bij de door de militaire regering georganiseerde verkiezingen. Anders dan in november, toen de verkiezingen moesten worden afgelast na bloedige aanslagen door aanhangers van de verdreven dictator Jean- Claude Duvalier, deden zich ditmaal geen geweldsdaden voor. Wel werd melding gemaakt van grootscheepse fraude in de stembus- kassen.

Waarnemers en diplomaten zeiden dat zij een lage opkomst hadden verwacht maar toonden zich verrast door de omvang van de boycot. De oppositie en de kerk zeiden dat zij een lage opkomst hadden verwacht maar toonden zich verrast door de omvang van de boycot. De oppositie en de kerk hadden tot de boycot opgeroepen uit protest tegen de nieuwe kieswet, die volgens hen vrije en eerlijke verkiezingen onmogelijk maakte. Volgens schattingen van organisaties die toezicht hielden op de verkiezingen brachten maar 110.000 tot 230.000 van de 2,3 miljoen kies- gerechtigden hun stem uit. Een Westerse diplomaat sloot zich bij deze schattingen aan, maar zei dat de opkomst op het platteland

hoger lag, mogelijk zelfs iets boven de 20 procent.

MAATREGELEN

De militaire regering van luitenant- generaal Henri Namphy, die twee jaar geleden de macht overnam na de vlucht van 'Baby Doc' Duvalier had uiterst strenge veiligheids- maatregelen genomen om een herhaling van het bloedbad van 29 november te voorkomen. Toen werden zeker 34 mensen vermoord bij aanslagen op stemlokalen door de tonton macoutes, het geveerde prive- leger van de Duvaliers. Volgens waarnemers keek het leger daarbij met de armen over elkaar toe.

Ditmaal werden geen geweldsdaden gemeld. Als om de militairen te tarten wandelden niet- stemmende bewoners van de hoofdstad tijdens de verkiezingen op hun gemak door de verlaten straten. Sommigen speelden zelfs voetbal, terwijl tanks van het leger door de stad den- derden.

FRAUDE

Volgens waarnemers gingen de verkiezingen voor het presidentschap en het parlement met grootscheepse fraude gepaard. In de stembureaus ontbraken de stembokjes en werden de stem- biljetten door verkiezings- functionarissen gecontroleerd voor zij de stembus ingingen. Volgens ooggetuigen werd er ook op grote schaal stemmen ge-

kocht. Een Britse fotograaf vertelde dat hij gezien had hoe een aanhanger van Leslie Maginat stembiljetten met diens naam uitdeelde met biljetten van vijf gourde (ongeveer twee gulden) erin gevouwen.

Vooraf Leslie Maginat en Gerard Philippe Auguste maakten zich schuldig aan fraude. Maginat verklaarde zondag echter dat de geconstateerde onregel- matigheden de geloofwaardigheid van het verkiezings- proces niet aantasten. Hij zei dat de keuze van de kiezers gerespec- teerd werd en dat er geen poging was gedaan de "stembussen vol te stoppen".

STEUN VS

Een van de vier voornaamste oppositie- kandidaten die zich teruggetrokken hadden, Marc Bazin, noemde de verkiezingen een "farce zonder weerga" en zei dat de lage opkomst de legitimiteit van de nieuwe regering ernstig zal ondermijnen.

Het is nog onduidelijk hoe de VS, die aan de mislukte verkiezingen van 29 november hun hulp aan Haïti grotendeels opschortten, op het verloop van de verkiezingen zullen reageren. Charles Redman, de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, zei vorige week dat de Amerikaanse houding tegenover Haïti zou afhangen van de vraag "of de verkiezingen geloofwaardig zijn".

WILLEMSTAD — Vanmorgen werd het heugelijke feit gevierd dat de cruiselijn Costa Cruises al dertig jaar lang ons eiland aandoet met verschillende van haar schepen. Aan boord van het schip de Carla Costa, die wekelijks naar Curaçao komt, werd daar vanmorgen een borreltje op gedronken. De eigenaar van Costa Cruises, de heer Costa, kreeg van gedeputeerde Herman George van Toerisme een ingelijste luchtfoto overhandigd, waarop de Carla Costa de Curaçaose haven inloopt.

Op de foto vlnr: Steve Geller, voorzitter van de Asosiashon di Komersiantenan, kapitein Giuliano Bossi van de Carla Costa, gedeputeerde Herman George, eigenaar Costa, Richard Hart, voorzitter van de Kamer van Koophandel, en de heer Stassard van Maduro & Sons.

HONGKONG — Vijftien personen werden gedood en minstens 68 gewond toen in het noordoosten van China vandaag een passagierstrein tegen een goederentrein botste. De remmen van de passagiers- trein be- gaven het.

BESLAG GELEGD OP INKOMSTEN HOTEL FTA: bezorgd over Concorde

ORANJESTAD — Uit verklaringen van FTA- voorzitter, Anselmo Pontilius, blijkt dat de financiële situatie bij Concorde Aruba erg zorgwekkend is en dat de overheid wegens schulden aan water, stroom en andere zaken — voor een bedrag van vier miljoen florin — de nodige beslagen liet leggen.

Afgelopen week vergaderde de FTA opnieuw met de directie van het hotel, waarin de directie we-

derom stelde, dat de onderhandelingen voor een cao voor het hotelpersoneel pas begonnen kunnen worden als de zaken in het casino zijn geregeld. De FTA liet duidelijk horen een dergelijk uitsel niet te aanvaarden. Tijdens de bespreking liet de directie weten, dat de overheid beslag had laten leggen op de huren van verschillende bedrijven in het hotel. Hierbij verklaarde de directie, dat de oorzaak was dat Concorde ongeveer vier miljoen

florin schuldig is aan de overheid.

De heer Pontilius uitte zijn bezorgdheid voor deze gang van zaken en hoopte dat spoedig een oplossing kan worden gevonden om het hotel weer financieel gezond te maken en zonder uitstel met cao- besprekingen te kunnen be- ginnen. De FTA- voorzitter hoopt, dat de Statenleden een diepgaand onderzoek zullen instellen zodat men straks niet voor verrassingen komt te staan.

MENSEN



Ter gelegenheid van zijn zeventigste verjaardag werd ROMUALDO HANST in het zonnetje gezet. Hanst heeft zich onvermoeibaar ingezet op het gebied van sport en ontspanning. Gedeputeerde Agustin Diaz overhandigde de jarige daarom, namens het Eilandgebied Curaçao een plakaat, uit dankbaarheid voor zijn bijdrage aan het sociaal-kulturele leven op het eiland.

De 43-jarige KINDERRECHTER mr Th.v.d.V., tevens vice-president van de Arnhemse rechtbank, heeft bekend in november van het vorig jaar tweemaal ontucht te hebben gepleegd met een 17-jarige en een 19-jarige jongen. De rechter heeft inmiddels per 31 december vorig jaar zijn ontslag ingediend. De zaak is voorgelegd aan de Hoge Raad, die naar verwachting deze week een rechtbank in een ander arrondissement aan zal wijzen, die moet beslissen over een eventuele strafvervolgning van de kinderrechter. De hoofdofficier van justitie bij de Arnhemse rechtbank zei over de rechter dat

hij bekend staat als "een man met een geweldige inzet, vooral in het jeugdwerk. Het is een verschrikkelijke klap, waarvan we totaal verbijsterd zijn. Het is natuurlijk ook slecht voor de rechterlijke macht". De betrokken kinderrechter is vanaf 9 december op non-actief gesteld. Hij is momenteel zwaar overspannen thuis. Hij heeft zichzelf van medische en justitiële begeleiding voorzien.

PRINS CLAUS is in zijn functie van adviseur van de minister van Ontwikkelings-samenwerking en in diens opdracht betrokken voor een tiendaagse reis naar Mali en Kaapverdië. Hij gaat zich daar op de hoogte stellen van de Nederlandse ontwikkelingsprogramma's, de voedselvoorziening en de voortschrijdende verwoestijning.

Een portret dat aan REMBRANDT is toegeschreven maar waarvan oa Amsterdamse kenners zeggen dat het van zijn school is, heeft op een veiling bij

Sotheby in New York zeker niet de prijs van een originele Rembrandt opgebracht: 880.000 dollar. Het bewijst dat ook de internationale kunsthandel niet gelooft dat "Portret van heer met baard staande in overwelfde poort" een authentieke Rembrandt is.

"Ik denk er nog elke dag aan. Het was een afschuwelijk drama. Ik heb nu nog een ijzeren plaat in mijn arm. Ik ken die chauffeur en zijn baas niet persoonlijk, maar ik haat ze alle twee echt intens." Dat zei Rita Corita, een van de Amsterdamse artiesten die in september vorig jaar betrokken waren bij een ernstig auto-ongeluk op de snelweg in de buurt van de Amerikaanse stad San Diego. Gisteren maakte de advocaat van de groep artiesten bekend dat zij bij de vrachtwagen-chauffeur en diens bedrijf een schadeclaim hebben ingediend van 30 MILJOEN DOLLAR. Zij houden de chauffeur en diens bedrijf verantwoordelijk voor het ongeluk en de gevolgen daarvan. Volgens T. Leeflang, een van de organisatoren van de toernooi, was de chauffeur van de vrachtwagen onder invloed van alcohol en cocaïne, had hij geen rijbewijs en had hij sinds 1983 al acht ongelukken veroorzaakt. De artiesten waren op toernooi door de VS toen de bus waarin zij rondtrokken werd geschept door een vrachtwagen. Drie artiesten lieten daarbij het leven: de 32-jarige Will Jones, de 28-jarige Wonny Ooft en Jos Richaers.

Op 15 januari 1988 is IRWIN ENRICO TEMMER officieel als advocaat aangesteld. Irwin Enrico Temmer, zoon van Merril en Casilda Temmer werd op 16 februari 1942 op St. Eustatius geboren. Hij verliet het eiland toen hij twaalf jaar oud was om in Aruba aan het Augustinus College en het Colegio Arubano ver-

der te studeren. In 1962 studeerde hij voor analist aan het Landslaboratorium in Curaçao, in 1967 maakte hij in Nederland de studie af. Vervolgens keerde hij terug naar Curaçao waar hij op het Landslaboratorium ging werken. Daarna volgde een aantal jaren op het departement van Sociale Zaken. Gedurende deze jaren begon hij zijn studie rechten aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen. In oktober 1987 sloot hij deze studie met succes af.

Een Brits tijdschrift dat gespecialiseerd is in gezondheids-zaken heeft in een editie die geheel gewijd is aan de immuunziekte AIDS in elk exemplaar een gratis pakje condoms bijgesloten. "Wij menen dat de tijd is gekomen om onze lezers die nog geen voorbehoedsmiddelen gebruiken de gelegenheid te bieden het eens te proberen", verklaarde Helene Hodge, hoofdredactrice van Healthy Living een in Groot-Brittannië veel gelezen blad dat al 25 jaar bestaat.

Het Wereld-natuurfonds schat dat dit jaar ongeveer twaalfhonderd diersoorten kans lopen op UITSTERVEN. Het fonds kwam met een rapport waarin staat dat in Afrika 35 zoogdier- en 72 vogelsoorten, in het gebied van de Indische Oceaan 49 zoogdier- en 36 vogelsoorten en in Zuidoost-Azië 60 zoogdier- en 21 vogelsoorten dreigen te verdwijnen. In het gebied van de Stille Oceaan worden volgend jaar drie soorten zoogdieren, 62 vogelsoorten, 13 libellesoorten en 60 bijensoorten met verdwijnen bedreigd. Onder de diersoorten die in Afrika gevaar lopen zijn de mandril, luipaard, de gorilla, olifant en Nijlkrokodil. In Zuid-



oost-Azië is het de orang-oetang, in Maleisië de tapir en op Java het Nijlpaard. Het Wereld-natuurfonds acht de ontbossing een van de grootste bedreigingen voor bepaalde soorten bijen, de sprinkhaan en de kikvors in tropische gebieden.

BIOSCOPIEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur The Run Away train (f.5.-p.p.).

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.00 Record music & Telelekt; 16.30 Scooby Doo mysteries; 17.00 Pandonium; 17.30 The Big Blue Marble; 18.00 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 18.30 Contact Magazine; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 TeleCuraçao special; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Carnaval '88 di skina pa skina ku Hermanito; 21.00 Dallas; 22.00 Wega di Number; 22.10 Departamentu pa Kultura i Edukashon: "Finite World"; 23.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.00 Record music & Telelekt; 16.30 Family Classics; 17.00 MTV Musical; 18.00 Obra di man ku Loupe; 18.30 Contact Magazine; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Showbiz; 19.30 Small wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Carnaval '88 di skina pa skina ku Hermanito; 21.00 Enkuentro ku Paul de Windt; 21.30 TeleCuraçao special; 22.00 Wega di Number; 22.10 Nos ke sa special: "Nos enseñansa ta den krisis?"; 23.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefonisch na 16.00 uur bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTER (Jan Noorduyweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947 / 81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Maduro, tel.: 626267, pageboy 027-360.

WIKVERPLEGING CURAÇAO (Scharloeweg 110, tel.: 612040); geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Wever, tel.: 672754, pageboy 027-345.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA ISLA (tel.: 663895); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

BOTICA'S (nachtdienst) **Otrobanda** Curaçao, Breedestraat, tel.: 623575. **Punda del Pueblo**, Sha Caprileskade, tel.: 611269.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Dewi Kundalini. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat**. **Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. **Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman. **Santa Rosa:** iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Alobestraat 12.

UNA: 20.00 uur lezing getiteld "Psychologische aspecten van pijn" (spr prof. dr R.J. Menges) - aula.

DINSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 14.00-24.00 uur "Fairwind" - S.J.

JOHANNESBURG — In Natal werd zondag bij Pietermaritzburg een jongetje van 2 in de armen van zijn moeder doodgeschoten. Hij was een van de 7 doden die die dag vielen bij het geweld tussen zwarten onderling.

LONDEN — Prinses Diana en prins Charles zijn druk bezig te bewijzen wat voor een verschil een paar weken kunnen maken. Kort geleden kopten de Britse kranten "scheiding". Nu schrijven zij boven berichten "buitengewoon gelukkig".

Het lijkt of het gisteren was dat heel Groot-Brittannië en het grootste deel van de westerse wereld er vast van overtuigd waren dat het zesjarige sprookjes-huwelijk tussen Charles en Di voorbij was. "Loopt het uit op een scheiding?", luidde een kop in een gezapige, ernstige Britse krant. Speculaties maakten zich van het publiek meester.

Maar dat is nu allemaal voorbij. Lees wat een andere Britse krant kort geleden schreef: "Prinses Diana, die straalde in een strapless blauw avondtoilet en zich van een nieuw kapsel had voorzien, was gisteravond een toonbeeld van geluk... prins Charles leek, arm in arm met haar, gelukkig de tweede viool te spelen naast het meisje van wie hij een prinses maakte..." enzovoort, enzovoort.

"Feit is", aldus een informant die door huwelijk aan het koninklijk huis verwant is, "dat er nooit meer dan een toevallige samenloop van omstandigheden speelde in al die berichten dat het koninklijk paar vijf weken separaat had doorgebracht waarbij zij, zoals een ervaren hofschrijver het dramatisch typeerde, "geen enkele nacht onder hetzelfde dak slapen".

"Er is niets fout aan dat

Huwelijk blijft voorpagina's vullen Prins Charles en Lady Di "buitengewoon gelukkig"

huwelijk", aldus de informant. "Het is een huwelijk als ieder ander, en het moet zijn hoogte- en dieptepunten hebben". Afgelopen herfst waren er inderdaad tekenen van een crisis waarnaar een zelfde Buckingham Palace sprak niet tegen dat de 38-jarige erfgenaam van de kroon en zijn blonde vrouw (26) erg weinig tijd in elkaars gezelschap doorbrachten.

De speculatie stak pas goed de kop op op 29 juli, de zesde verjaardag van hun met veel pracht en praal gesloten huwelijk in de St. Pauls kathedraal. Charles en Diana vierden hun huwelijksdag niet samen.

Daarop bleef Charles een maand lang in Schotland voor een jachtvakantie zonder zijn vrouw en twee jonge zoons. Lange tijd luiden de koppen "Charles en Diana praten niet meer met elkaar" en "koninklijk paar onder een wolk van geruchten over op de klippen gelopen huwelijk".

Het koninklijk paleis weigerde, als gebruikelijk, een verklaring of nadere toelichting te geven. Dit bracht niet alleen de op schandalen bedachte "populaire" kranten in Groot-Brittannië, maar ook solide als de Sunday Times en de Sunday Telegraph er toe zich expliciet druk te maken over een mogelijke scheiding aan het hof.

Tot op de dag van vandaag heeft het paleis geen verklaring voor het geheimzinnige apart optreden. Maar de hele theorie van een scheiding op Buckingham Palace is in bureauleden verdwenen.

Charles manifesteert zich sinds enige tijd als een nieuw mens — geruimd, bedrijvig, scherpzinnig, goed voor meer dan het gebruikelijke aantal koppen in de kranten. Hij hield een hartstochtelijk pleidooi dat Groot-Brittannië op het terrein van de ruimtevaart niet achterop moet raken door te weigeren een uitvinding te doen. Verder deed hij een felle aanval op de moderne architectuur en de rampzalige uitwerking ervan op Londen — van wolkenkrabbers moet hij volstrekt niets hebben, en goede bouwkunst is een van de zaken waaraan hij zijn hart verpand heeft.

Als om te bewijzen wat hij bedoelde, kwamen enkele dagen later steigers en plastic naar beneden van de voorgevel van Highgrove, het landhuis waarin hij met Diana woont. Vijf maanden ingrijpend renoveren hebben van het huis dat Diana ooit als 'droefgeestig' typeerde, een juweeltje gemaakt.

Diana en Charles hadden elk een drukke agenda in de periode voor kerst, waarbij ze

veelal samen optraden. "Buitengewoon gelukkig" was de typering van een krant voor de manier waarop zij er nu uitzien. Maar speculaties over het huwelijk zullen ongetwijfeld weer opkomen. Het systeem vraagt er om en zorgt er bijgevolg als vanzelf voor.

De Britten zijn op het onverzadigbare af geïnteresseerd in hun koninklijke familie, maar de mystieke eromheen — en de naarstige spanningen van hof-functi-onarissen — waken er voor dat de particuliere zaken ook echt prive blijven. Dit werkt slechts als een uitdaging voor de kranten in Londen — en er zijn 13 fors concurrerende dagbladen in de hoofdstad, waarvan er enkele nog wel eens een loopje met de waarheid willen nemen.

De groep verslaggevers wier enige doelgroep de koninklijke familie is, staat bekend als de "rattenbende". Een van hen beschrijft de wijziging van 180 graden als volgt: "Voor de reis van de prins en de prinses van Wales enkele weken geleden naar Duitsland was het verhaal, hoe het huwelijk van het paar in moeilijkheden leek te zijn. Zodra zij in Duitsland arriveerden, stak de meute de koppen bij elkaar en besloot men dat de rode draad zou worden dat de breuk geheel was — alleen nog maar glimlachen. Op die manier houd je verhalen aan de gang. Je hebt een invalshoek die waar of onwaar is, je schrijft er een paar weken over en dan, als je iets nieuws nodig hebt, vergeet je het eenvoudig".

GEBOREN:
17 Januari 1988

Bronovo Ziekenhuis 's Gravenhage

ALEXANDER PHILIP

Zijdweg 4-6
2244 BG Wassenaar
Nederland

Geraldine de Rooij-Hollander
Dick de Rooij

HENRY

By Dick Hodgins

BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson

BEETLE BAILEY

By Mort Walker

REDEYE

By Gordon Bess

AMIGOE

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel 27 n/o P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.16
Maduro & Curieles Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander,
Antilean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Hovers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Monique van Meerwijk, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Iseelt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 't dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobemador N. Detroit 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Haikamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Peraagenschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abbonementen):
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70384.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abbonementen en incasso): mv. A. Wong-Lai-Sing, Noord Salifa.

Loose nummers 60 cent.
Abonnementenprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tel: 672000

ANP-reportage

WILLEMSTAD — Bijgaande reportage is geschreven door de correspondent van het Algemeen Nederlands Persbureau, ANP, in de Nederlandse Antillen, Rajindre Khargi.

De AMIGOE publiceert het volledige verhaal. Dan kunnen onze lezers een indruk krijgen van de wijze waarop Nederland wordt voorgelicht over de gang van zaken in de Nederlandse Antillen.

PHILIPSBURG — Terwijl de passagiers hun stoelriemen vastmaken, sigaretten doven en de rugleuningen rechtopzetten, begint de DC-9 van de Antilliaanse luchtvaart-maatschappij ALM aan een scherpe daling. Ruim anderhalf uur na vertrek uit Curaçao en ruim 900 kilometer noordelijk schiet het toestel door het wolkendek. Aan de rechterkant doemt het eiland Saba op, in de verte is vaagjes Sint Eustatius te onderscheiden. Een scherpe bocht naar rechts en daar is Sint Maarten. Omringd door de donkerblauwe Caribische zee, die langs de kust overgaat in een lichtgroene kleur is dit "The friendly island".

Het enige plekje in de wereld waar het Koninkrijk der Nederlanden en Frankrijk direct aan elkaar grenzen. De noordelijke helft (52 vierkante kilometer) is Frans, het zuidelijk deel van het eiland (34 vierkante kilometer) is Nederlands grondgebied. Enals het aan Claude Wathey, de politieke baas van het eiland, ligt wordt het Nederlandse deel in 1989 onafhankelijk. Een half eiland dat geheel onafhankelijk wil worden.

In de bus van het Prinses Juliana vliegveld naar de hoofdstad Philipsburg blijkt al meteen dat de nieuwaars- boodschap van Wathey als een bom is ingeslagen. Ruim twee weken na zijn aankondiging is het eiland in repen roer. Gewoonlijk gaan de gesprekken op Sint Maarten over geld, de bloeiende toeristische-industrie en roddels over corruptie en ander malafide praktijken, die niemand echter ooit met onomstotelijke bewijzen heeft kunnen aantonen. Dit keer is het anders: "independence", de onafhankelijkheid is nu het centrale thema op dit Engelssprekende eiland.

NEDERLAND

"Wathey is gek", zegt de vrouwelijke buschauffeur, "ik heb vorig jaar op hem gestemd, maar niet om ons onafhankelijk te verklaren". "We moeten allemaal een keer onafhankelijk worden", roept een jongeman van achteren. Een paar fikse Engelse krachttermen worden zijn deel. "Onafhankelijk van Curaçao, ja akkoord, maar niet onafhankelijk van Nederland". De kern van de discussie is overal op het eiland hetzelfde: Sint Maarten wil los van Curaçao (op het eiland afgeschilderd als de boeman), maar niet los van Nederland.

"Als iedereen meewerkt kunnen we binnen een jaar onafhankelijk zijn", zei Wathey begin januari. Sindsdien heeft hij nog geen uitgewerkte plannen gepresenteerd en heerst verwarring onder de bevolking. Wathey en zijn Democratische partij van Sint Maarten (DP- St Maarten) moeten nog bijeenkomen om over de kwestie te discussiëren. Ook de eilandsraad, waar de DP- St Maarten de absolute meerderheid heeft met zeven van de negen zetels, moet zich nog uitspreken over de onafhankelijkheid.

DISCUSSIE

Het grootste dagblad op St Maarten, "The Chronicle", riep de politici op het eiland afgelopen vrijdag in een commentaar dan ook op, de discussie niet langer uit te stellen. "De bevolking heeft het recht om te weten wat er gaat gebeuren", aldus het blad. In het commentaar wordt bovendien gewezen op de gevaren voor de handel en de huiver bij investeerders, als de onduidelijkheid te lang blijft voortduren.

In handelskringen is men uiterst voorzichtig en terughoudend als om een reactie wordt gevraagd op Claude Wathey's plannen. Niemand wil Wathey graag "voor het hoofd stoten". "Je weet maar nooit", zegt een verzekeringsman grijnzend. Ernstiger is hij als hij onderbroken wordt door een telefoongesprek: een Amerikaanse investeerder laat weten, dat hij zijn plannen om op St Maarten iets te beginnen voor negen maanden opschort, tot er meer duidelijkheid is.

BANKEN

Een bankier op het eiland, die niet bij naam genoemd wil worden, maakt zich eveneens bezorgd. "St Maarten maakt momenteel gebruik van allerlei belasting-verdragen, die het koninkrijk en de Antillen met andere landen hebben. Hoe moet dat straks bij een eventuele onafhankelijkheid?" Voorlopig zijn ook de banken voorzichtig met het geven van nieuwe leningen en hypotheeken, al wil niemand dat officieel toegeven.

"Ik hoop dat ze de bevolking goed voorbereiden en voorlichten", zegt één van de vele Indische winkeliers op het eiland. Hij is niet bang voor een kapitaalvlucht. "De meeste mensen op dit eiland met geld, hebben al in het buitenland zoveel geld, kun je hier nu ook weer niet beleggen", zegt hij.

VAKBONDEN

In vakbondskringen heeft men ook nog geen officiële standpunten ingenomen en wordt gewacht op een beslissing van de eilandsraad van St Maarten. "Is het een spelletje of is men serieus?" Er moet echt op de kortst mogelijke termijn duidelijkheid komen", zegt Rafael Boasman, algemeen adviseur van de grootste ambtenarenbond WICSU (Windward Island Civil Servants Union).

"Onafhankelijkheid wordt door elk land dat het nog niet heeft, nagestreefd en daar zijn wij op zich ook voor. Mijn analyse is dat het eiland nog niet gereed is voor de onafhankelijkheid. Ik denk bijvoorbeeld aan de infra-structuur, het gebrek aan topkader, het onderwijs en bijvoorbeeld defensie. We kunnen er wel naar toe werken".

Ook de vakbeweging is volgens Boasman van mening dat St Maarten wel rijp genoeg is om zich af te scheiden van de Antillen. "We zijn daar honderd procent voor. Curaçao behandelt ons als een strafkolonie. Ze denken, dat we met een paar fikse meppen weer tot de orde geroepen kunnen worden, maar we zijn intussen uit onze korte broek gegroeid en dragen nu ook een lange broek".

BEVOLKING

Voor het loslaten van de banden met Nederland is het nog te vroeg. "De gewone bevolking is nog zeer gehecht aan het Huis van Oranje", aldus Boasman. "We weten dat in Nederland bepaalde fracties in de Tweede Kamer zich sterk maken voor de onafhankelijkheid van de Antillen. Zo van, laat ze maar gaan. Ze kosten te veel geld". Het onafhankelijk worden van St Maarten mag volgens Boasman niet leiden tot een afhankelijkheid van andere landen. "Als we toch afhankelijk moeten blijven, dan maar afhankelijk van Nederland".

Boasman voorziet dat de onafhankelijkheid van St Maarten zal uitdraaien op een soort Gemeenebest- relatie met Nederland, waarbij het eiland soeverein wordt, maar op bepaalde gebieden een samenwerkings- verband sluit met Nederland en De Koning ceremonieel staatshoofd blijft. Naar analogie van Groot- Britannië en diens vroegere koloniën. "Het kan niet anders. Andere alternatieven zijn moeilijk te vinden".

SPELLETJE

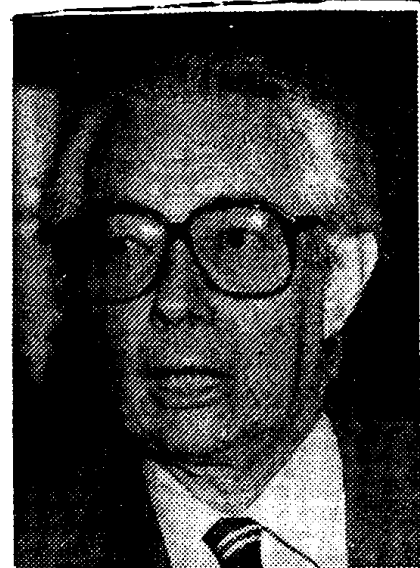
Niet iedereen is overtuigd van de plannen van Wathey's plannen voor onafhankelijkheid. Mr. Th. Max Pandt is oud- gezaghebber van St Maarten en nu werkzaam als belasting- adviseur. "Ik zie dit meer als een politiek spelletje van Wathey. Ik heb met hem gewerkt en ken hem een beetje. Een groot politiek schaker", aldus Pandt. Wathey heeft volgens hem de Curaçaose politici een hak willen zetten, omdat hij eind december uit de Antilliaanse regerings- coalitie is gezet.

Een gevaarlijk spel volgens Pandt. "Wathey heeft hoog ingezet, maar ik kan niet zien, wat hij denkt te bereiken. Ik vind dat er eerst een referendum moet komen. Ik laat het niet zitten bij wat een andere politicus roept. Ik wil eerst het bewijs zien en ik verwacht van Nederland, dat ze alles zullen doen om zo iets te laten plaatsvinden, desnoods onder internationaal toezicht".

"Een puur onafhankelijk St Maarten is je reinste onzin. Ik denk dat de huidige voordelen niet opwegen tegen de nadelen van onafhankelijkheid". Maar ook de felle Pandt vindt dat St Maarten ooit eens op eigen benen zal moeten staan. "We kunnen niet steeds als een parasiet ergens afhankelijk van zijn. In principe moeten we bereid zijn de onafhankelijkheid te accepteren. We zijn er alleen nooit op voorbereid".

'NIET VERANTWOORDELIJK VOOR SABA EN ST EUSTATIUS' Wathey ziet als ideaalste situatie: Gemeenebest- relatie met Nederland

PHILIPSBURG — De ideaalste situatie voor Sint Maarten is het verkrijgen van de onafhankelijkheid gekoppeld aan een Gemeenebest- relatie met Nederland. Dat zegt de politieke leider van Sint Maarten, Claude Wathey, in een gesprek met het ANP. "Alle voormalige Britse eilanden in dit gebied zijn onafhankelijk en toch lid van het Britse Gemeenebest. Ik zie niet in waarom wij dat niet kunnen als Nederland het ook wil".



CLAUDE WATHEY

Het vraaggesprek met Wathey vindt plaats in het bestuurskantoor in Philipsburg. Hier en daar hangt nog een pos-

ter van de verkiezingen in april 1987, waar Wathey — vastberaden kijkend — aan het roer staat van een schip. "Stay on course with Claude" (blijf op koers met Claude) staat er met grote letters boven. De Democratische Partij Sint Maarten (DP- St Maarten) sleepte bij deze verkiezingen zeven van de negen zetels in de wacht.

De controversiële politicus is een goede bui en loopt grappig makend en lachend door het gebouw. Het laatste half jaar was hij voortdurend dronken, maar sinds een maand is hij weer nuchter, zo verzekeren naaste medewerkers. Zij proberen daarmee aan te geven dat de plannen van Wathey voor de onafhankelijkheid "zeer serieus" genomen moeten worden. Ook Wathey zelf laat er geen twijfel over bestaan

dat de onafhankelijkheid van Sint Maarten en de relatie met Nederland hem ernst is.

GEK

"Ik heb sinds 1972 gesproken over een Gemeenebest- relatie met Nederland. Toen werd ik voor gek uitgemaakt, zoals ik wel vaker voor gek ben uitgemaakt". Kennelijk refererend aan een gesprek met minister Jan de Koning (Antilliaanse zaken), dat hij vorige week in Philipsburg heeft gevoerd, zegt Wathey verder: "Maar ik ben zo blij dat minister De Koning en anderen over een Gemeenebest praten en daarvoor uitkomen".

Is een onafhankelijk Sint Maarten in een Gemeenebest met Nederland voor hem dan de ideale situatie?

"Ja, dat is de weg die wij dienen te bewandelen. Ik kan slechts sprken over Sint Maarten en weet niet wat de andere eilanden zullen doen. Of zij misschien ook zullen opteren

voor onafhankelijkheid en lid worden van een Gemeenebest. Alle voormalige Britse eilanden in dit gebied zijn onafhankelijk en toch lid van het Britse Gemeenebest, ik zie niet in waarom wij dat niet kunnen als Nederland het ook wil".

STATUS APARTE

Waarom heeft U niet geopteerd voor een status aparte, zoals Aruba die nu heeft?

"Een aparte status voor Sint Maarten is niet haalbaar. Nederland heeft duidelijk gezegd dat na Aruba geen enkel eiland een aparte status meer krijgt binnen het koninkrijk. Slechts de onafhankelijkheid kan nog worden verkregen. Ik wil niet dat Nederland mij dat nog een keer komt uitleggen en dus heb ik mijn hoogste kaart gespeeld en voor de onafhankelijkheid gekozen".

Komt er een referendum waarbij de bevolking zich mag uitspreken over de onafhankelijkheid?

"Ik heb al eerder gezegd: er komt een referendum, nadat de partij mijn plannen heeft besproken en aangepast en de Eilandsraad een standpunt heeft ingenomen. Er zal genoeg informatie worden gegeven aan de bevolking, zodat zij een helder beeld zal hebben van wat er precies gaande is en dan zullen we een referendum houden". Wathey wijst er verder op dat de Eilandsraad nog voor het einde van de maand de kwestie zal bespreken.

REFERENDUM

Wat zou het voor Uw carrière betekenen als de bevolking de onafhankelijkheid afwijst tijdens het referendum?

De vragensteller krijgt een doordringende blik toegeworpen: "U denkt toch niet dat ik met mijn politieke ervaring een referendum zou houden als er risico's aan vastzaten?"

U bent er zeker van dat de bevolking de onafhankelijkheid zal accepteren?

"Ik zal er op toezien dat de bevolking wordt geïnformeerd. Ik zal openstaan voor elke vraag. En ik zal ze duidelijk maken dat ik ze niet in gevaar zal brengen. Ik heb ze in mijn hele politieke carrière nog niet in gevaar gebracht en zal het ook met deze nieuwe stap niet doen".

Waarom wilt U al binnen een jaar, in 1989, onafhankelijk worden?

"Er zijn andere eilanden die het binnen een jaar hebben gedaan. Maar de mensen moeten dat jaar niet letterlijk opvatten en naar de kalender kijken. Ik moest dat jaargetal noemen om duidelijk te maken dat het noodzakelijk is dat Sint Maarten de vleugels uitslaat. Ik kan niet tegen de bevolking zeggen dat we

onafhankelijk moeten worden zonder een tijdstip te noemen, anders zeggen ze: dat is een grap".

CONFLICTEN

Eind vorige maand werd Claude Wathey met zijn partij uit de Antilliaanse regering gezet. De coalitie- partijen hadden geen vertrouwen meer in Wathey. Ook Saba en Sint Eustatius die gewoonlijk pal achter Sint Maarten staan als het gaat om conflicten met Willemstad, lieten Wathey vallen. Het was het laatste conflict in een lange reeks. Velen twijfelen dan ook aan de motieven van Wathey om nu te streven naar onafhankelijkheid en verdenken hem van weer een politiek spelletje om de regering in Willemstad een hak te zetten.

Is Uw streven naar onafhankelijkheid ingegeven door frustraties of heeft een meer ideeel doel voor ogen?

"Het is een combinatie van alles. Ik geloof dat voor elk eiland ooit de tijd aanbreekt om onafhankelijk te worden. Dat moment is nu voor Sint Maarten aangebroken. Ik ben het niet eens met diegenen die zeggen dat we er nog niet klaar voor zijn. Als we na driehonderd jaar te zijn gekoloniseerd door Nederland, de Antillen en de centrale regering in Willemstad nog niet klaar zijn, dan kan alleen God ons nog helpen".

VERANTWOORDELIJK

Voelt U zich straks als U onafhankelijk bent nog verantwoordelijk voor Saba en Sint Eustatius?

Een lichte aarzeling en daarna schouderophalden. "Persoonlijk zie ik niet waarom we ons verantwoordelijk moeten voelen voor Saba en Sint Eustatius. Ze hebben hun eigen verantwoordelijkheid genomen door ons samen met de andere coalitie-partners uit de regering te gooien. Ik neem daarom aan dat ze groot genoeg zijn om het zelf uit te vissen".

Wat betekent een onafhankelijk Sint Maarten voor de rest van de regio, kunnen anderen U niet als een gevaar zien?

"Nee ik denk het niet, niemand kan natuurlijk in de toekomst kijken. Er zijn eilanden die democratisch de onafhankelijkheid zijn ingegaan en daarna links zijn geworden of iets anders. Wie kent de toekomst...?"

Hoe zal Frankrijk Uw naaste buur reageren?

"Ik verwacht niet veel reactie. Ik heb nog niets gehoord. Ik zou ook niet weten waarom ze zouden moeten reageren. Elk deel van het eiland heeft het recht zijn eigen toekomst te bepalen. We zijn er zeker van dat we kunnen samenwerken, zoals we de afgelopen driehonderd jaar al hebben samengewerkt".



WILLEMSTAD — Gisteren werd de inschrijving voor deelname aan het Tumba-festival gehouden. Een recordaantal zangers en groepen schreef zich hier voor in. Dat zorgde uiteraard

voor de nodige drukte bij de inschrijving, terwijl vele nieuwsgierigen ook een kijkje kwamen nemen.

De foto geeft een indruk van de drukte. Meer informatie over de

inschrijving en het Tumba-festival, dat in de laatste week van januari gehouden wordt, vindt men in de rubriek Karnavals-kaleidoscoop.

'Subsidie' voor werkgevers die jongeren in dienst nemen

WILLEMSTAD — De minister van Arbeid en Sociale Zaken, Winston Lourens heeft hoge verwachtingen van het wetsvoorstel dat er toe moet leiden dat jeugdige werkkenden die al langer dan een jaar werkloos zijn, sneller aan een baan komen in de particuliere sector. Aan de werkgevers die deze jongeren in dienst nemen, worden financiële voordelen gegeven. Het eerste concept van deze landsverordening is gereed en naar de sociale partners (vakbonden en werkgeversorganisaties) gestuurd voor commentaar. De minister streeft ernaar deze landsverordening nog in het eerste halfjaar van 1988 van kracht te laten worden.

De werkgever die een werkzoekende tussen de 18 en 30 jaar (die al langer dan een jaar werkloos is) in dienst neemt, krijgt een vrijstelling van de sociale lasten en een "subsidie" in de vorm van het niet behoeven af te dragen van ingehouden loonbelasting. Dit alleen indien de betrokkene voor onbepaalde tijd of tenminste zes maanden in dienst wordt genomen.

VOORDEEL

"De tegemoetkomingen betreffen voor de werkgever een verlaging van de loonkosten voor een periode van maximaal vier jaar. Het voordeel dat de werkgever van de tegemoetkomingen heeft, zal in een aantal gevallen ongeveer twintig procent van het loon bedragen", aldus de Memorie van Toelichting.

Een werkgever kan dus maximaal vier jaar een besparing van twintig procent hebben op het salaris van de werknemer.

Uiteraard heeft dat voor de overheden tot gevolg, dat de banen die hierdoor gecreëerd worden, geen inkomsten aan loonbelasting en sociale lasten opleveren. Ook de lasten voor de SVB zullen zwaarder worden, vermoedt minister Lourens. Aan

de andere kant wordt de druk op de onderstand hierdoor verminderd en vallen er PP- patiënten af. De minister pleit ervoor de wet zo snel mogelijk van kracht te laten worden. Eventuele problemen bij de SVB, kunnen in een later stadium bekeken worden. Immers, de Nederlandse regering toonde zich ook enthousiast over dit wetsvoorstel dat er mogelijk toelicht dat het enorme percentage jeugdwerkloosheid, eindelijk wat verminderd kan worden.

ONDERSTAND

De landsverordening biedt de eilandgebieden de mogelijkheid om de werkgelegenheid te bevorderen voor jeugdige werkkenden die al langer dan een jaar onafgebroken onderstand trekken. De eilandgebieden moeten daartoe overleg voeren met de minister van Arbeid en Sociale Zaken waarna een zogenaamde "vrijstellings-verklaring" wordt uitgereikt. "De werkzoekende zal door deze verklaring met meer kansen op succes op zoek kunnen gaan naar een baan", aldus de toelichting.

De opzet en uitvoering van de voorgestelde regeling is zowel voor de overheid als de werkgevers zeer eenvoudig. Voor de overheid, het betreffende eilandgebied, bestaan de werkzaamheden voornamelijk uit het verstrekken van de zogenaamde vrijstellings- verklaringen. De vorm en inhoud van deze verklaring, zal worden geregeld in een landsbesluit. Daarin wordt een modelverklaring opgenomen. Voor de werkgevers is de toepassing van de regeling van een "lieftallige" eenvoud. De werkgever ontleent aan de verklaring die hem door de werkzoekende wordt verstrekt, een vrijstelling van een aantal verplichtingen, aldus de Memorie van Toelichting van het ontwerp landsverordening.

HALF JAAR

Het concept is inmiddels aan de vakbonden en werkgevers-or-

MEYER TRANSPORT

Thuis in de wereld van verhuizen

Telefoon 314796

Polisweg

Bij

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. (Curaçao)
vaceert binnenkort de positie van

HOOFD JURIDISCHE AFDELING

Het Hoofd van eerder genoemde afdeling is een naaste medewerker van de Directie en voert de leiding over deze afdeling, wier werkzaamheden liggen op het terrein van: het uitbrengen van adviezen in het bijzonder met betrekking tot zekerheidsrechten, het begeleiden en zo nodig afwikkelen van problematiekredieten in overeenstemming met door de directie genomen beslissingen, arbeidsrecht, het redigeren van kontrakten, sekretariats- werkzaamheden en het onderhouden van contacten met notaris- en advocatenkantoren. Er werken — naast het hoofd van de afdeling — twee juridische medewerkers op de afdeling alsmede enkele administratieve personeelsleden.

Behoeft bestaat aan een ervaren jurist met zeer goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal. Beheersing van de Papiamentse taal en de Spaanse taal strekt tot aanbeveling.

Salaris: nader overeen te komen; goede sociale voorzieningen, waaronder opname in het bedrijfspensioenfonds.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te adresseren aan de Algemeen Directeur van Maduro & Curiel's Bank N.V., Plaza Jojo Correa 2-4, Curaçao.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Latijns Amerika in OAS eensgezind: Speciale Colombia- behandeling van Amerikaanse douane onrechtvaardig

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben geprobeerd een schrobbering van de Organisatie van Amerikaanse Staten uit te stellen welk orgaan op verzoek van Colombia bijeen was geroepen. Bogota wilde namelijk de maatregelen van de Amerikaanse douane aan de orde stellen tegen Colombiaanse staatsburgers die de Verenigde Staten willen bezoeken. De uitzonderlijke manier waarop Colombianen en uit Colombia afkomstige goederen op de aanwezigheid van drugs worden onderzocht is in Bogota zeer slecht gevallen en wordt beschouwd als discriminatie. Latijns Amerika is het daarover unaniem eens. Colombia wilde via deze OAS-vergadering bereiken dat Washington deze alleen voor Colombianen geldende maatregelen terugschreef. De VS besloten tot deze speciale procedure nadat een bekende cocaine- groothandelaar Jorge Luis Ocha Vasquez op last van een Colombiaanse rechter op vrije voeten was gesteld. Nadat de OAS- leden- landen hun zegje over deze kwestie hadden gedaan en men op het punt stond te gaan stemmen zag men van Amerikaanse zijde kansde stemming te voorkomen.

ARBITRAIR
In de resolutie welke aan de orde was werd de maatregel van de Amerikaanse douane "onrechtvaardig, arbitrair en buiten proporties genoemd en ook strijdig met het internationale recht". De resolutie was een Latijnsamerikaanse aangelegenheid. Hij werd ingediend door Argentinië, Brazilië, Colombia, Mexico, Panama, Peru, Uruguay en Venezuela, terwijl zich later ook nog Chili, Ecuador en Nicaragua bij de indieners voegden. Steun aan de resolutie werd verleend door Bolivia, Costa Rica, de Dominicaanse Republiek, El Salvador, Honduras en Guatemala.

CARIBISCHE STEUN
Het kwam niet tot een stemming omdat de stemming op Amerikaans verzoek 24 uur werd uitgesteld omdat "sommige landen zich verder in deze materie wilden verdiepen". Bij dit voorstel kreeg Washington de steun van de Caribische staten

Carlos Rangel overleden

CARACAS — De vooraanstaande Venezolaanse schrijver en journalist Carlos Rangel is in de leeftijd van 58 jaar overleden. Zo maakte zijn familie bekend. De doodsoorzaak werd niet meegedeeld, maar volgens vrienden zou hij zelfmoord hebben gepleegd. De begrafenis is zondag op een der hoofdstedelijke begraafplaatsen. De bedoeling is dat alleen familieleden en vrienden daarbij aanwezig zijn, onder wie zekere president Jaime Lusinchi.

VEEL VERTAALD
In de jaren zeventig schreef Rangel het boek Del buen salvaje al buen revolucionario, waarin hij felle kritiek leverde op de tendens in Latijns Amerika om voor alle kwalen de Verenigde Staten de schuld te geven. Het is vertaald in vele talen en is in feite een sociologische en politieke studie van Latijns Amerika, zijn aspiraties, zijn mislukkingen en zijn relaties met zijn buur in het noorden. Het werk lokte veel kritiek uit van de kant van de linkse intellectuelen in dit continent. Hij heeft dit thema in breder verband uitgewerkt en wel in zijn boek El Tercermundismo, wat eveneens polemisch van toon is en waarin hij de houding van de Derde wereld op de korrel neemt. Hij heeft talrijke essays geschreven over politieke en economische onderwerpen. Hij werd beschouwd als een der meest uitgesproken intellectuelen aan de rechter kant. Volgens zijn familie had hij het tv- programma afgerond over het tijdperk van dertig jaar democratie in Venezuela. Daarin komt een gesprek voor met Wolfgang Larrazabal, de waarnemend president na de val van de dictatuur van Marcos Perez Jimenez in 1958.

Grenada en St Lucia. De andere Caribische landen hielden zich tijdens het debat in stilzwijgen. De Colombiaanse ambassadeur bij de OAS, Mario Lenos Simmons, legde in zijn pleidooi de nadruk op het feit dat het "een van de meest fundamentele principes in het democratische systeem is dat er een scheiding bestaat tussen de uitvoerende, rechterlijke en wetgevende macht. In beslissingen van rechters mag men niet tussenbeiden komen, zonder dat men de kans loopt dat men een aanslag pleegt op het staatsrecht. Volgens de diplomaat zet Colombia zich intens in voor de strijd tegen de drugshandel. Daarbij probeert men de productie aan te pakken en ook de consumptie. Bogota getroost zich daartoe enorme offers, zei Lenos.

SPITSVONDIG
De Amerikaanse ambassadeur Richard T. McCormack kwam met foto's voor de draad waaruit moest blijken op welke uiteenlopende en spitsvondige manieren drugs vanuit Colombia naar de VS worden gestuurd, waarop de Colombiaanse ambassadeur snedig opmerkte dat er nu eenmaal producenten zijn en consumenten. McCormack op zijn beurt wilde duidelijk maken dat zijn regering zich ook enorm inspant, namelijk om het drugsgebruik terug te brengen. Dit gebeurt via voorlichting onder meer. In nauwe samenwerking

king met Latijns Amerika wil men daarmee door blijven gaan. Ondertussen heeft het Witte Huis berichten ontkend als zou president Ronald Reagan aan zijn Colombiaanse collega Virgilio Barco hebben laten weten dat hij bereid is deze douane- maatregelen terug te draaien. Wordvoerder Marlin Fitzwater zei dat hij daarvan niets afwist. De berichten waren afkomstig uit Bogota. Gemeld werd dat Reagan Barco een boodschap zou hebben gezonden waarin onder meer stond dat "het incident om Ochoa Vasquez" uit de wereld was geholpen.

VERHUISBOEDEL
Inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
OFICINA MARITIMA DE ARUBA
Tel.: 21622-21957
Windstraat 34

B/O/A/S
PORTLAND CEMENT? PLYWOOD & PLYFORM? ASPENITE / WAFERBOARD? T-III PLYWOOD?
CALL US AT
24250-O'STAD
27650-DAKOTA
45666-SAN NICOLAS
B.J. ARENDS & SONS

lada 1.600.-

toyota starlet 5.000.-

RECONDITIONED CARS

nissan pick up 9.000.-

DELUXE CABIN

nissan 180 SX 9.000.-

CLASSIC BOUTIQUE
in Dakota Shopping Paradise
en
Holiday Inn Hotel
De meest exclusieve zaak van lederwaren op Aruba

Alle soorten leren artikelen tegen de beste prijzen en van de beste kwaliteit. Alle soorten leer o.a.: varkensleer, geitenleer, slangenleer, naps, glaze, etc.....

Ruime keuze in:
Attache tassen, leren omslag voor cheque, paspoort en rijbewijs, heren- en damesportemonnees, handtassen, schoudertassen en dametassen.
Ook fantasie-artikelen en schoenen van leer.

CLASSIC BOUTIQUE
een Boutique met klasse
in Dakota Shopping Paradise
en
Holiday Inn Hotel
Aruba

CBA CENTRALE BANK VAN ARUBA
(CENTRAL BANK)
HAVENSTRAAT 2, ORANJESTAD, ARUBA

Bekendmaking van uitgifte van schatkistpromessen

(Conform Landsverordening schatkistpapier A.B. 1987, no. 3 en Landsbesluit no. 2 van 14 januari 1988).

1. De Centrale Bank van Aruba ("CBA") maakt hierbij bekend dat op vrijdag 22 januari 1988 ("de uitgiftedatum") via de CBA voor een totaal van Afl.17 (zeventien) miljoen aan schatkistpromessen aan toonder zal worden uitgegeven door het Land Aruba, in veelvoud van Afl.10.000.-. De schatkistpromessen zullen op vrijdag 22 april 1988 ("de vervaldatum") afgelost worden. Inschrijvingen voor deze schatkistpromessen worden ingewacht.

2. De coupures van de beschikbare schatkistpromessen zullen zijn Afl.10.000, 50.000, 100.000, 500.000 en 1.000.000.

3. Officiële inschrijvingsformulieren kunnen verkregen worden bij de CBA. Een inschrijver kan meerdere formulieren inleveren, met verschillende koersen.

4. Inschrijvingsformulieren, aangevend het totale nominale bedrag waarvoor wordt ingeschreven en de geboden koers in Afl. en centen per 100 nominaal, dienen ingeleverd te worden bij de CBA (Havenstraat 2) voor 10.00 uur op woensdag 20 januari 1988 ("de inschrijvingsdatum"). Te late inschrijvingsformulieren zullen niet worden geaccepteerd.

5. Voorrang zal worden verleend aan de inschrijvingen tegen de hoogste koersen, doch de CBA behoudt zich het recht voor tot onvolledige cq. geen toewijzing in geval van overtekening of van niet correct ingevulde inschrijvingsformulieren.

6. Inschrijvers zullen op de inschrijvingsdatum bericht worden omtrent de plaatsing en de schatkistpromessen zullen op de uitgiftedatum verkrijgbaar zijn bij de CBA onder de voorwaarde dat de betaling, tegen de geboden koers, door de CBA voor 10.00 uur op de uitgiftedatum is ontvangen.

7. Op de vervaldatum dienen de schatkistpromessen ter betaling aangeboden te worden aan de CBA. Totdat de schatkistpromessen bij de CBA zijn ingeleverd zullen geen betalingen worden verricht.

A.J.T. Williams, President.

14 januari 1988.

ARUBA ART CIRCLE

ARUBA ART CIRCLE Proudly Presents

BEVERLY SOMACH
violinist

HARRIET SALERNO
Pianist

Friday, January 29, 1988 at 8.30 p.m.

in Cas di Cultura

In concert with works by:
- Kreisler
- Gluck - Kreisler
- De Falla - Kreisler
- Saint- Saens
- Sarasate

Tickets Afl. 15,- on sale at bookstores and on the evening of the performance at Cas di Cultura

ABN Bank

ATU

KAN JEWELERS

TOYOTA

AANKONDIGING

Joyce Chow, moeder van de minderjarige kinderen Giovanni Silviano Croes en Gregory Jeremy Chow, wonende te Cura Cabai nr. 141 op Aruba heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba, met verzoek haar toestemming te verlenen de geslachtsnaam van haar en de bovengenoemde minderjarigen te

VERANDEREN IN "BOEKHOUDT"

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

AANKONDIGING

Norma Josefina Valdez, moeder-voogdes van het nog minderjarige kind Suhail Sasha Pena, wonende te Scobillostraat nr. 9 op Aruba heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba, met verzoek haar toestemming te verlenen de geslachtsnaam "PENA" van bovengenoemde minderjarige

TE VERANDEREN IN "KOCK"

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

AANKONDIGING

Modesta Juliana Wernet, moeder-voogdes van het nog minderjarige kind Nervella Amaya Martis, wonende te Adolf van Nassaustraat nr. 10-A op Aruba heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba, met verzoek haar toestemming te verlenen de geslachtsnaam "MARTIS" van bovengenoemde minderjarige

TE VERANDEREN IN "WERNET"

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

AANKONDIGING

Christina Kelly, moeder-voogdes van het nog minderjarige kind Anthony Damian Croes, wonende te Soledad nr. 12 op Aruba heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba, met verzoek haar toestemming te verlenen de geslachtsnaam "CROES" van bovengenoemde minderjarige

TE VERANDEREN IN "ARENDS"

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

AANKONDIGING

Lydia Estelle Donky, wonende te Bubali nr. 72 op Aruba heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba, met verzoek haar toestemming te verlenen haar geslachtsnaam "DONKY"

TE VERANDEREN IN "DONKER"

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

AANKONDIGING

Angelica Hodge, moeder-voogdes van de nog minderjarige kinderen Alberto Arrindell en Roberto Carlos Paulo Arrindell, wonende te Tanki Flip nr. 48-A op Aruba heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba, met verzoek haar toestemming te verlenen de geslachtsnaam "ARRINDELL" van bovengenoemde minderjarigen

TE VERANDEREN IN "WILLIAMS"

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

EEN VOLK ... EEN VLAG

Viert 18 maart 1988 op voorbeeldige wijze door de Arubaanse vlag te hissen bij Uw woning of bedrijf/kantoor. Om dit mogelijk te maken bestel **NU** en wij installeren bij Uw woning of kantoor een **METALEN VLAGGEMAST**, 6 meter hoog en twee duim dik en een **ARUBAANSE VLAG** 1.50m bij 1.00m, voor slechts **f.350,-**.

Aanbetaling f.200,- en twee betalingen van ieder f.75,-. Voor bestelling of meer inlichtingen bel:

PRIMA AUTO SALES INC.
telefoon 28200 of kom bij ons langs Fergusonstraat 42-A.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Gezellig uitgaan, wij zijn geopend van 21.00 uur tot 06.00 uur. Gezellige sfeer, goede service. De beste Pizza van Aruba eet of haalt U bij

Gaspore PIZZA
AWAY TEL.: 33541
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.

Aruba's most elegant restaurant PAPIAMENTO
Fine french and international Cuisine. All meals prepared to the delight of the Gourmand, and served "on the stone". For reservations call 24544 Wilhelminastraat 7

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO FANDANGO NIGHTCLUB
proudly presents:
The World famous MARVELETES and support Band
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays
Club open from 9:00 p.m. till 2:00 a.m. Cover charge show-time \$7.50 min. 2 drinks For reservations please call 33555

Gezellige sfeer, goede service vindt U in RESTAURANT

CATTLE BARON
Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00). Telefoon 22977 of 27833

Boulevard Theatre

I TODAY at 8:15 p.m.
MARK HARMON IN A LIVE REMAKE OF SUMMER SCHOOL

II TODAY at 8:45 p.m.
DRAGNET "Solo Los Hechos"

COMEDY 18 yrs.

COMEDY 14 yrs.

Drive - In

TODAY at 8:30 p.m.

UN HOMBRE LLAMADO EL DIABLO

ACTION 18 yrs.

AGENDA

ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPIEN

BOULEVARD THEATER

I: 20.15 uur *Summer School* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Dragnet* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Un hombre llamado El Diablo* (18 jr.).

BOTICA'S (nachtdienst)

Pabao brug: Santa Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN

Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter van Trig, Ecuadorstraat 2, tel.: 21835/22991.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter K. Vieira, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

TELEARUBA

MAANDAG: 18.00 Scooby Doo new mysteries; 18.30 CNN International news; 19.30 The world tomorrow: «What next for 1988?»; 20.00 Telenovelas; 20.30 Programma BUVO; 20.45 Dances of the world: «Portugal»; 21.00 Downtown: «Out of the toms»; 22.00 Larry King show; 22.50 This week in Japan; 23.10 Sluiting.

DINSDAG: 18.00 Nic & Pic; 18.30 CNN International news; 19.30 Political program; 19.45 Pa'u Arubamas sigur; 20.00 Telenovelas; 20.30 The Cosby show; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.10 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.00-12.00 uur - Paardenaalstraat 8 (boven).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61 / 62.

KIWANIS (Palmbeach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

DINSDAG
DIVERSEN
MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelsstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (dinsdag + donderdag): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

VOLLEYBALL (voortgezet onderwijs): 15.00 uur (meisjes) Abraham de Veerschool vs Maria College; MTS Cesare Terzano vs John Wesley College - Sporthal.



Nú in één uur tijd Uw kleurenfilm klaar

in ons nieuwe computerized photo lab in Harms building nabij de haven.

CHECKPOINT COLOR
Columbusstraat
Uw beroepsfotograaf

Koop "LOTTO", ALLE PRIJZEN VALLEN OP ARUBA (ongeveer 20.000 in de pot) Verkoop sluit woensdag 4.00 p.m. Trekking donderdagavond 21 januari voor Telenoticia.



Volk voelt dat stembus onderweg is

PDA: 1988 voor Emans kabinet schrikkel-jaar

ORANJESTAD — De Partido Democratico Arubano (PDA) is bij monde van zijn vice-voorzitter Frenk Kock van mening dat dit jaar voor de regering-Eman werkelijk een schrikkeljaar gaat worden.

De PDA hoopt, dat dit jaar de nodige veranderingen zal brengen, want het volk heeft al in de gaten dat verkiezingen op komst zijn. Uitvoerig staat de PDA dan stil bij de belastingen die het volk moet betalen en noemt de verlaging van de Solidariteitsbelasting van 8.2 procent naar 4.1 procent een nieuwe last voor de belasting- betaler. Volgens door PDA ontvangen inlichtingen werkt het personeel van de Belastingdienst over om zoveel

mogelijk aanslagen uit te doen gaan, waarbij volgens de PDA de regering zich ten doel stelt ruim veertigduizend aanslagen uit te sturen. Dit betekent, dat het volk abrupt grote bedragen zal moeten betalen om de regering uit zijn moeilijkheden te helpen.

Voorts zouden volgens PDA bij de Belastingdienst niet voldoende mensen beschikbaar zijn om de aanslagen voor de Winstbelasting op te leggen. Juist op dit gebied wordt volgens de PDA niets gedaan, terwijl in feite de bedrijven meer kunnen bijdragen dan het volk. Het doet bij de PDA de vraag opkomen waarom de regering zo discrimineert ten aanzien van de werknemers.

Jongelui met drugs opgepakt

Drugs-dropping bij Alto Vista vermoed

DAKOTA — Op de hoek van de Appelsinastraat te Dakota staat een onbewoonbaar verklaarde woning. Gisteren, toen de politie na een melding, dat in de woning verdovende middelen werden verkocht, een inval deed, werden drie jongemannen op heterdaad betrapt, terwijl zij verdovende middelen gebruikten.

Alles wees erop dat de vervallen woning meer voor dit doel werd gebruikt. Het trio werd aangehouden en bekende onder meer dat men kort tevoren de verdovende middelen van een

Colombiaan in een witte auto had gekocht.

In het afgelopen weekeinde werd ter hoogte van Alto Vista een laag vliegend vliegtuig gezien. In de omgeving van de kapel zou zich op dat moment een zwarte jeep hebben bevonden, die met een van zijn lichten signalen gaf. Korte tijd later vloog een vliegtuig laag over en heeft vermoedelijk "wat" laten vallen.

Vragen over familie Werleman

Nisbet wil iemand anders namens Aruba naar Suriname

ORANJESTAD — PPA-leider Benny Nisbet heeft premier mr Henny Eman en minister van Justitie, Watty Vos, acht vragen gesteld over de aanhouding van familieleden van het Statenlid Eddy Werleman in verband met de handel in verdovende middelen.

Nisbet wil weten wat hiervan waren of het Statenlid Werleman de regering onder druk

Aangeduid als politieke benoeming

MEP: verwonderd over aanstelling Van Romondt

ORANJESTAD — Waarnemend fractieleider van de MEP in de Staten, ing. Roland Laclé — fractieleider Oduber is op reis met de parlementaire delegatie — heeft in een brief aan premier mr Henny Eman zijn verwondering uitgesproken over de wijze waarop mevrouw Alice van Romondt, directrice van de Nationale bibliotheek, tot chef de bureau van de minister-president is benoemd.

Laclé beschouwt dit als een po-

litieke benoeming. Zij is daarvoor een ambtenaar geworden, die bij vertrek van de regering ook vertrekken moet, zoals de premier destijds over dit soort benoemingen verklaarde. Zij zal dan weer terug moeten vallen in schaal dertien, terwijl bij deze benoeming zij in schaal zestien werd geplaatst hetgeen ruim duizend florin per maand meer betekent.

Laclé is niet te spreken, dat op deze wijze met de schaal-indelingen van de ambtenaren wordt gehandeld. In dit verband haalt Laclé aan, dat de regering de benoeming van wijlen Betico Croes ongedaan maakte — die zoveel gedaan heeft om Aruba uit de Antilliaanse constellatie te halen — en hem van schaal vijftien in schaal twaalf plaatste.

Voorts wil Laclé weten of het plaatsen van mevrouw Van Romondt in schaal zestien advies is uitgebracht door het Georganiseerd Overleg. Laclé besloot met op te merken, dat hij op de hoogte is dat de regering problemen heeft om vertrouwens- personen te vinden, waaraan hij toevoegt van mening te zijn, dat de grote meerderheid van het volk de huidige regering niet vertrouwt.

Loos brandalarm voor tapijtenzaak

ORANJESTAD — Omstreeks zeven uur werd zaterdagavond groot alarm geslagen voor een dreigende brand in de tapijtenzaak van Texas aan de Emanstraat.

Brandweer en politie waren spoedig met veel materiaal aanwezig, doch behoeven niet in actie te komen. Het bleek, dat namelijk Ramco Pestcontrol het bedrijf stevig had gespoten, hetgeen in deze regentijd wel nodig is. De camp, die uit het pand kwam, werd gezien als een rook-ontwikkeling bij brand.

Psycholoog Tony Green:

Niets wordt gedaan tegen alcohol-gebruik jeugd

ORANJESTAD — Psycholoog Tony Green stelt in een verklaring, dat op verschillende terreinen op Aruba duidelijke vooruitgang te zien is, maar dat het peil van ons sociaal leven in decadentie is.

Hij wijst — wat het laatste betreft — op de toename van diefstallen, roof, verkrachting van zowel meerderjarigen als minderjarigen en het geval van een vrouw die met een steen het hoofd van een tien-jarig kind verwondde. Volgens Tony Green doet de overheid heel goed werk in de drugsbestrijding, maar niets wordt gedaan aan bestrijding van de meeste dodelijke drug die wij op Aruba kennen: alcohol.

Hij vraagt zich af wie controle uitoefent op de verkoop van sterke drank aan minderjarigen in

de buurthuizen. Wie schenkt er aandacht aan wanneer wij stomdronken — zonder te weten waar links en waar rechts is — in de auto of te voet de straat opgaan? Het is mooi — aldus Tony Green — om op de televisie toespraken te horen over drugsbestrijding, maar direct hierna en soms zelfs gedurende deze toespraken, verschijnt de reclame van een bepaald merk bier, dat 'e miho pa un i tur' is. Ook voor kinderen? zo vraagt Tony Green zich nog af.

OOK PARADERA KREEG de afgelopen week twee koninginnen bij. De heer Bareño kroonde de jeugdkoningin Marcia Croes met als runner-up Esther Dijkhoff. Chin Croes mocht daarna de grote Paradera-koningin Bianca Bosser kronen. runner-up werd Esther Dirks.

HET BONAIREAANSE HART van Wichi de Palm klopte in het afgelopen weekeinde weer bij zonder trots toen hij in de Bonaireclub te San Nicolas Zaida Semeler tot koningin kroonde.

heeft gezet. Werleman zou gesteld hebben dat indien zijn moeder aangehouden zou worden bij de regering-Eman niet meer zou steunen. Als dit waar is, dan wil Nisbet weten op basis waarvan de regering-Eman haar principes laat varen om aan de macht te kunnen blijven. Kunnen we nog praten op Aruba over justitie of over klasse-justitie? zo vraagt de PPA-leider zich af.

Hij vraagt ook of gezien deze omstandigheden Statenlid Eddy Werleman nog wel een waardig vertegenwoordiger van Aruba is in de koninkrijks-delegatie die in Suriname de installatie van de nieuwe Surinaamse president gaat bijwonen. Nisbet kan niet begrijpen waarom de regering-Eman juist Werleman heeft aangewezen om Aruba in Suriname te vertegenwoordigen, terwijl bijvoorbeeld de AVP verscheidene oud-ministers heeft die Aruba zouden kunnen vertegenwoordigen.

In verband met het respect, dat Nisbet van het kabinet-Eman verwacht doet hij tot slot een dringend beroep om de afvaardiging van Werleman in te trekken en een andere persoon aan te wijzen die Aruba op waardige wijze kan vertegenwoordigen.



VOLGENDE WEEK VRIJDAG kiest «Divi tin Pret» zijn carnavals-koningin uit de kandidaten Shanella Paulina (hostess in Papagayo Restaurant), Sharon van der Linde (salesgirl in Divi Divi Hotel), Jacky Croes (salesgirl in Divi Divi), Lilian Eilers (consultant in Dutch Village), Sheila van Dinther (waitress in Rose-land), Meredith Janssen (Texas Furniture Store), Sarda Carrasquerra (studente), Ingrid Boozem (Radio 1270) en Siouxsie Kock (beauty consultant bij Aruba Trading). Voor toeristen zullen de kandidaten drie rondes optreden in shorts/ T-shirts, cocktail dress en in zelf gemaakte carnavalskledij. Vice-president van Divi Hotel / Casino, Al Holden, zal die avond de roulettes in de steek laten om de nieuwe konin-



IN SANTA CRUZ WAS het in het afgelopen weekeinde ook alles carnaval wat de klok sloeg. Marjorie Flemming werd door de uitgaande koningin van Santa Cruz, Maristella Meelis, tot de carnavals-koningin van 1988 gekroond (zie foto).

OP ALLE FRONTEN is men bij Divi Resorts actief op carnavalsgebied. Dit zal onder meer blijken bij het Calypsonian contest van aanstaande donderdag in het Lago Sportpark. Bij dit Calypso-feest treedt ook op 'Lady for One', bij de housekeeping van Divi Resorts beter bekend als de uit Grenada afkomstige Dale Godett. Zij kreeg onder meer bekendheid als reggae- en calypso-zangeres. In 1976 won zij in haar geboorteland het reggae-kampioenschap, terwijl zij twee jaar later als goede derde op Grenada eindigde in de 'slow song'-zangstrijd. Zij komt met het lied «Tribute to Aruba», dat door haar broer geschreven werd en door haar aangevuld met lyrics. Sound and Harmony zal haar begeleiden. Het belooft de 'hit' van de avond te worden, zo wordt door Divi Resorts voorspeld.

WAT WAS HET weer gezellig in Club Visage. Ditmaal waren zaterdagmiddag de leden en luisteraars van het radio-programma «Tuff Kids» aanwezig om hun koningin te kiezen. Er waren acht kandidaten waaruit Natasja Citroen tot de kinderconingin van de «Tuff Kids» werd gekozen. Zij neemt deel aan de grote verkiezing van alle kinderconinginnen van Aruba. Raymond (Pepsi) Slagt verrichtte de kroning.

OOK DE JEUGD van Santa Cruz liet van zich horen tijdens de carnavalsviering. Wendy Jansen werd tot jeugdkoningin gekozen (zie foto) met als runner-up Yvette Laclé.



DE VOORZITZER VAN San Nicolas Business Association, Karel Wema Wever, actief als altijd, was gistermiddag present bij de verkiezing van de kinderconingin van San Nicolas. Hij kroonde de koningin Suellen Holsman in het bijzijn van de runner-up Vivian Leong.

NA DE JUMP-UP van vrijdagavond werden in uitstekende stemming drie toeristen tot koninginnen van de Divi Resorts gekozen. Wel een teken, dat ook bezoekers aan Aruba de smaak van verkiezingen te pakken hebben. Voor Divi Divi werd Cindy Synova uit Michigan gekozen, voor Tamarijn Marilyn Smith uit Ithaca en voor Alhambra Sharon Brunio uit New York.

JULIO CURIEL LIET zaterdagavond zijn Hyundai-wagens voor wat ze zijn en kroonde met veel verve Shamillia Croes tot kinderconingin van Pos Chiquito met Shayenne Paesch als runner-up.

DE POLITIE MOEST er aan te pas komen bij de verkiezing van de kinderconingin van Tanki Leendert in de Aurora kleuterschool. Niet om orde en rust te herstellen, maar majoor Fichi Tromp mocht de kroning van koningin Jahaira Hopmans verrichten. Runner-up werd Omaira Arends.

PYONGYANG — Noordkorea heeft de deur naar de Olympische Spelen in Seoul toch nog niet definitief dicht geslagen. Volgens het officiële Noordkoreaanse persbureau KCNA wil Noordkorea in februari toch nog een keer over het gedeeltelijk samen met Zuidkorea organiseren van de Olympische Spelen praten.

Het voorstel is gedaan door Ho Dam, de vroegere minister van Buitenlandse zaken van Noordkorea en de huidige secretaris-generaal van de Noordkoreaanse communistische partij. Het gesprek zou op 19 februari in Panmunyon moeten plaats vinden. Het voorstel van Dam staat haaks op het bericht van begin deze week dat Noordkorea niet aan de spelen zal deelnemen. Die aankondiging was afkomstig van een lid van het Noordkoreaanse Olympische comité.

VOETBAL/LIVERPOOL — De lijststaandevoerder van de eerste Engelse divisie, Liverpool, heeft een driejarig sponsor-contract afgesloten met de Italiaanse firma Candy. Met de overeenkomst is een bedrag van ongeveer tien miljoen gulden gemoeid. Door beide partijen wordt het contract gezien als een gebaar van goede wil ten opzichte van het Hei-zeldrama.

0-0-0-0-0

ZWEMMEN/LOS ANGELES — Olympisch zwemkampioene Mary T. Meagher is onderscheiden met de Broderick Cup voor de beste sportprestatie van een Amerikaanse studente. Meagher is in het bezit van de wereldrecords op de 100 en 200 meter vlinderslag. Meagher, die na een lange periode van afwezigheid terugkeerde in de mondiale top, ziet de prijs als waardering voor haar prestaties en karakter.



HAMILTON — De wereldkampioen en wereldre-cordhouder op de 100 meter sprint, Ben Johnson, heeft tijdens internationale indoor-atletiekwedstrijden in Hamilton, in de Canadese staat Ontario, 's werelds beste prestatie op de 50 yards gemaakt. Het Canadese sprintwonder noteerde een tijd van 5,20 seconden. Dat is tweehonderdste van een seconde sneller dan de Amerikaan Stanley Floyd, zes jaar geleden.

Johnson bracht deze zomer tijdens de wereldtitelstrijd in Rome het wereldrecord op de 100 meter op 9,83 seconden. De uit Jamaica afkomstige Canadees is houder van de wereldrecords op de 50 en 60 meter.

Voor de 50 yards wordt als incourante afstand geen wereldrecord erkend.

SLECHT VOETBAL IN EREDIVISIE

AZ pakt punt tegen Fortuna (1-1)

Volendam in laatste minuten voorbij FC Groningen (0-1)

In het eerste competitietreffen na de winterstop hebben de staartclubs zich flink geroerd. DS greep in de strijd om de degradatiepunten echter weer mis (1-2) tegen FC Utrecht, door een misser van Waslander, die volgens Kistemaker denkt dat hij alleen op het veld staat. AZ peuterde in een leeg Alkmaars stadion een puntje los in een slecht duel tegen Fortuna (1-1). De grootste greep in de puntenzak deed Volendam in Groningen, nota bene. Twee minuten voor tijd strafte Zwarthoed een fout van Eykelkamp af met een treffer: 0-1. Haarlem dankte de overwinning (1-0 op VVV) aan invaller Sitek acht minuten voor tijd. Het dit jaar honderd jaar bestaande Sparta (2-1 winst op FC Den Haag) en Willem II (1-0 op FC Den Bosch) hielden door hun winst uitzicht op een lucratieve nacompetitie.

Over het geheel genomen waren de eredivisie wedstrijden van een bedenkelijk laag niveau. Over geen enkel duel kan in superlatieven worden geschreven. De strijd in het hoge noorden tussen FC Groningen en Volendam komt waarschijnlijk in aanmerking voor het predikaat 'meest afschuwelijk duel' in de eredivisie.

GRONINGEN - VOLENDAM

De afgrijselijke vertoning tegen het puur defensieve Volendam heeft het ambitieuze FC Groningen in een nog veel dieper dal gebracht. Het lijkt wel alsof de Groningse full-profs nog altijd niet doordrongen zijn van het feit dat hun ploeg wel degelijk een serieuze degradatie-kandidaat is. Volendam is zich dat na een 'speelse' eerste competitiehelft wel degelijk bewust en pakte in het vier-punten-duel de volle winst tegen Groningen, dat in '86 nog deelnemer was aan het Europese bekeervoetbal.

Groningen bereidde zich voor in een luxe-hotel aan de Spaanse kust. Volendam traptte een balletje op het eigen modderige trainingsveld aan de dijken van het IJsselmeer. De ploeg van het technisch duo Koeman / Van Brussel beperkte zich met een versterkte laatste linie tot angstvoetbal in plaats van het niet overtuigende Volendam flink onder druk te zetten. Het drama voor de thuisclub tekende zich twee minuten voor tijd af, toen vleugelverdediger Zwarthoed behendig de genadeklap uitdeelde na een fout van Eykelkamp. Doelman Tukker, die Storm wegens plotselinge neklachten verving, had geen enkele schuld aan de treffer, die meteen beslissend was (0-1).

Volendam had in de 25e minuut al op voorsprong kunnen komen, maar de uithaal van Vijent vloog rakelings naast. Verder zijn er eigenlijk weinig hoogtepunten te melden. Topschutter Koolhof, die even mocht invallen, werd door coach Koeman buiten de basis gezet, omdat hij niet in het Gronings concept past, wat dat dan ook mag zijn.

AZ - FORTUNA

De toevalstreffers van Norton (AZ) en Koeversmans (Fortuna) waren de enige momenten, die de stilte in het bijna lege Alkmaarderhout (1500 kijkers) verstoorden.

De wedstrijd stond in het teken van het debuut van Nico Jalink voor de Limburgse formatie (uitgerekend tegen zijn oude werkgever) en de rentree van de Britse stormram David Loggie bij AZ. Jalink, vervanger van de naar PSV vertrokken Anton Janssen, bewees slechts een keer zijn waarde door de voorbereiding van de Limburgse gelijkmaker voor zijn rekening te nemen.

Loggie miste na vele maanden

bleesureleed nog het juiste wedstrijdritme, maar gaf de Alkmaarse aanval met zijn nooit aflatende vechtlust in ieder geval meer inhoud dan voor de winterstop het geval was.

In de eerste helft werd rampzalig voetbal vertoond. Beide ploegen kwamen niet in het doelgebied van de ander. Dat veranderde enigszins in het eerste kwartier na rust. Scheidsrechter Banet gaf AZ een twijfelachtige vrije trap die door Norton werd genomen. Hij zag tot eigen verbazing de bal in het doel verdwijnen: 1-0. Slechts enkele minuten mocht AZ van twee punten dromen. Bij een van zijn spaarzame acties schoof Jalink de bal in de voeten van Koeversmans. De lange Limburger passeerde De Koning met een punter: 1-1.



... DS '79-trainer SIMON KISTEMAKER: zong weer 'het oude liedje' ...

De gelijkmaker bedierf de stemming in het veld: beide ploegen werden overvallen door de angst het duel te verliezen. Van Ham kreeg in de slotfase nog een uitstekende mogelijkheid AZ verder uit het dal te halen. Met de wetenschap dat een overwinning wel te veel van het goede zou zijn, kopte de spits de bal van dichtbij rakelings langs het Limburgse doel.

DS '79 - UTRECHT

DS '79 mag alle hoop op handhaving in het hoogste voetbal-gebeuren in Nederland wel laten varen, als men dat al niet heeft gedaan. Voor de winterstop werd tegen Sparta nog schavend intimidatie-voetbal gespeeld, maar tegen FC Utrecht werd na de winterstop beschaafde werklust ook niet beloond.

De nederlaag (1-2) was niet te wijten aan het superieure spel van de Utrechtse, maar aan het Dordtse gebrek aan koele schutters. Oefenmeester Simon Kistemaker, die nog geen besluit heeft genomen zijn contract te verlengen, moest opnieuw het oude

liedje zingen. "Voor rust hadden we er drie moeten maken. Toch komen we in de tweede helft gelijk. Dan denk je, we lopen erover heen. Dan weer zo'n rotgoal tegen door een black-out van Waslander, die denkt dat hij alleen in het veld staat", verzuchtte Kistemaker.

Van Loen had na een half uur spelen de score geopend. Hij dankte de treffer aan De Kock. Na een lange sprint liep hij Mar-

scheidde zich. Hij raakte tenminste nog een keer de lat.

Haarlem, verspeelde dankzij invaller Sitek de gunst van het publiek niet helemaal. Nauwelijks vijf minuten in het veld, terug na een langdurige blessure aan de knie (operatie), benutte hij een misverstand in de Venlose defensie: 1-0. Jan Reker was daar 'behoorlijk ziek' van. "Want van een ploeg die zo uit vorm is



ree eruit en schoof de bal onbaatzuchtig door naar de goed spelende Van Loen.

Vier minuten na rust kwam DS weer gelijk door Langerak, (Berger: "Hij doet zijn naam eer aan. Hij kan voor de aftrap even over de tribune heen kijken of er nog meer toeschouwers komen") -, die zijn eerste gehele wedstrijd voor DS speelde. Hij kopte vallend raak en bestraft daarmee het onnodig uitlopen van Van Ede. Waslander was Kevin Young geheel vergeten. De Brit kroop simpel voor hem en rondde een voorzet van Steinmann af in de 53e minuut, waarmee de bezijzing van DS gelijk op een laag pitje werd gedraaid.

OVERIGE DUELS

In de Brabantse derby tussen Willem II en FC Den Bosch mocht eigenlijk geen winnaar aangewezen worden. Geen van beide ploegen verdiende de twee punten. De zege van 1-0 van Willem II kwam echter wel verdiend op naam van Bud Brocken. De oud-international stak met kop en schouders boven de rest uit. Door een fout van de Bossche ver-



... JURRIE KOOLHOF: past niet in het concept van coach Koeman

dediging kreeg hij de bal twaalf minuten voor het einde op een presenteerblaadje aangereikt en schoot vanaf zestien meter ineens raak.

FC Den Bosch-trainer De Jong zocht de zwakke prestatie in het ritmeverlies door de winterstop en Piet de Visser, de succesvolle trainer van Willem II, vond dat 'dit zeker niet onze beste wedstrijd was'. Een groter understatement is niet denkbaar.

De 1250 toeschouwers bij Haarlem - VVV werden op een smakeloos voetbalgerecht getraakteerd. Dick Advocaat maakte zich daar toch wel zorgen over, maar de Haarlem-coach weet ook niet hoe hij de vervelende vertoningen in Haarlem voor het publiek kan veranderen. "We hebben er de ploeg niet voor om het spel te maken en de tegenstander vast te zetten op eigen helft. Daarvoor missen we te veel loopvermogen." Hij miste ook de van RKC overgenomen spits Peter van Velzen. Die is met een ernstige knieblessure voor de rest van het seizoen uitgeschakeld.

VVV kon, waarschijnlijk aangeslagen door het aankondigde vertrek van Jan Reker, niet profiteren van de chaos in de defensie van de Haarlemmers. Lammers miste twee opgelegde kansen en alleen Eijer onder-

als Haarlem, mag je niet verliezen."

De Brit Campbell scoorde zijn eerste competitietreffer in het duel tussen Sparta en FC Den Haag. Dat gebeurde na bijna een uur voetbal. Daarvoor was er nog niet gescoord. Sparta, die dit jaar het honderd-jarig bestaan viert, hoopt dit jubileum een extra tintje te geven door het bereiken van de na-competitie.

FC Den Haag, dat vier basisspelers miste, had in de eerste helft de beste kansen. Rontberg en De Rode faalden echter vrij voor De Goeij. Sparta ontwaakte pas na de thee. Zonder de geblesseerde Ellermeier had de ploeg moeite openingen te forceren. Na bijna een uur lukte dat pas. Van den Berg pakte een verdwaalde bal op, ontweek een tackle van Lankhaar en legde de bal voor de voeten van Campbell. Voor een leeg doel miste de Brit niet. Den Haag drong aan en Sparta maakte dankbaar gebruik van de geboden ruimte in de Haagse defensie. Zeven minuten voor tijd kreeg De Boer een inzet van Schmidt niet onder controle. Van Alphen meende de bal rustig weg te werken, maar vergiste zich in de agressiviteit van Lengkeek. Hij gleed de bal in het doel: 2-0.

Het klokje van scheidsrechter Reygwart is aan een grondige onderhoudsbeurt toe. Hij liet onnodig zes minuten langer doorspelen. In de laatste seconde van de extra tijd haalde De Kant de kleine Danen onderuit. Het Haagse talent maakte van elf meter geen fout: 2-1.

OPEN TENNIS AUSTRALIE

Twee van de drie gemengd dubbels met Nederlandse inbreng bereikten maandag de derde ronde, namelijk Carin Bakum/Menno Oosting en Marianne van der Torre met Marty Davis (VS). Michiel Schapers en zijn Amerikaanse partner Ann Henricksson werden uitgeschakeld door het Australische paar David MacPherson / Janine Thompson.

De uitslagen van maandag zijn verder:

Gemengd dubbelspel, tweede ronde: MacPherson / Thompson (Aus) - Schapers / Henricksson (Ned/VS) 5-7, 6-3, 6-4; Davis van der Torre (VS/Ned) - Cahill / Provis (Aus) 7-5, 7-5; Nijssen / Bakum (Ned) - Evernden / Richardson (Nwz) 6-4, 2-6, 6-3.

Dames dubbelspel, derde ronde: Lindstrom / Scott (Zwe/Aus) - Goodling / Wood (VS) 6-3, 6-0; Garrison / Potter (VS) - Henricksson / Jolissaint (VS/Zwi) 7-6, 6-1; Navratilova / Shriver (VS) - Suire / Tanvier (Fra) 6-3, 7-5; Evert / Turnbull (VS/Aus) - Adams / Barg (VS) 6-1, 6-1.

Heren dubbelspel, derde ronde: Castle / Saad (Gbr/VS) - Lewis / Werner (Nwz/Wdl) 6-7, 6-4, 16-14; Svensson / Tideman (Zwe) - Annacone / Van Rensburg (VS/Zaf) 6-4, 6-3; Davis / Drewett (VS/Aus) - Wilkison / Witsen (VS) 4-6, 6-4, 6-3; Connell / Michibata (Can) - Schmidt / Stegel (VS) 6-3, 6-3.

SPOED
TE HUUR GEVRAAGD
WOONHUIS
in nette buurt

Tel.: 612729 tijdens kantooruren.
Na 6 uur tel.: 671678.

PAKKETTEN-SERVICE
naar Suriname

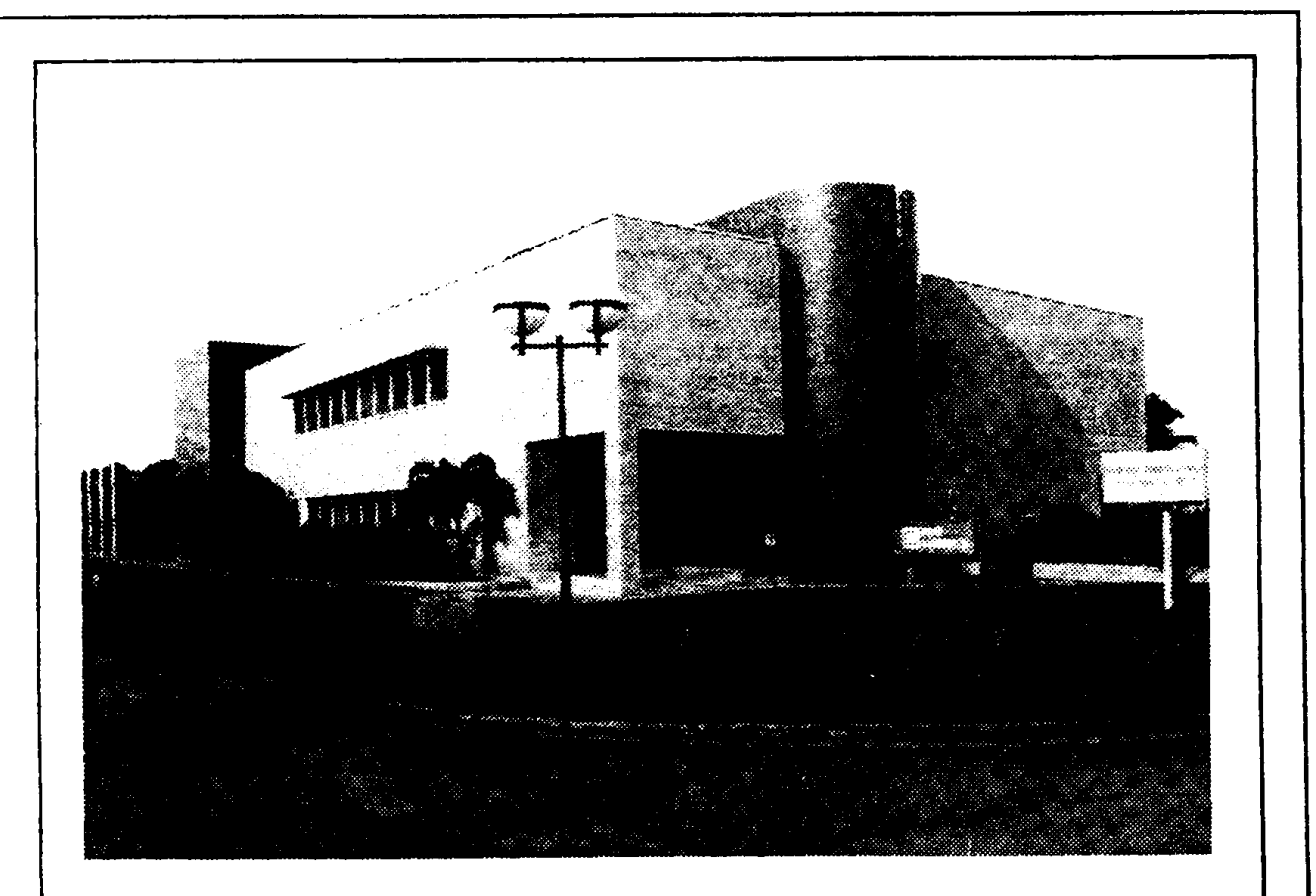
AC

AEROCARGO

Stuur nu per boot een pakket naar Uw familie of relaties in Suriname.
Prijs: f 0.60 per kubieke decimeter.
Aanleveren: AEROCARGO N.V. t.m. 10 februari a.s.
PROFITEER VAN DEZE AANBIEDING!
UW ZENDING KOMT DAN VOOR DE PAASDAGEN IN SURINAME AAN!

CURACAO: Tel. 82244, toestel 56
ELMER LIBERIA

ARUBA: Tel. 22470
RUDY RODRIQUEZ



CITCO INSURANCE SERVICES N.V.
CITCO BANKING CORPORATION N.V.
CITCO BANK ANTILLES N.V.
Schottegatweg Oost 44

Maken hierbij bekend dat ingaande 20 januari 1988 hun telefoonnummer zal worden gewijzigd in

Tel. 370388 (12 lijnen)

WHEN IN MIAMI COME SEE US DURING OUR GREATEST SALE EVER!
DIRECT FROM THE MANUFACTURER TO YOU

SAVE 50% to 70% ON:
BEDSPREADS • COMFORTERS • VERTICALS • MINI-BLINDS • VALANCES • SHADES • HARDWARE

BRING THIS AD FOR AN ADDITIONAL 10% DISCOUNT

MINI BLINDS & MICRO-MINIS
Ready-To-Go
6 Colors: White, Ivory, Tan, Peach, Grey, Mauve

36" x 37"	\$ 13
36" x 49"	\$ 15
52" x 37"	\$ 18
52" x 49"	\$ 20
72" x 37"	\$ 24
72" x 49"	\$ 26

— ANTIQUE SATINS —
35 Decorative Colors
96" x 95" - \$74.95 144" x 95" - \$109.95

• Finest Matching Sheers on the Market • 35 Fashion Prints
• Double 4" Bottom-Hem Standard Fullness 96" Wide (8") 95" Long

SOLID COLORS AND PRINTS! MUST SEE TO BELIEVE! TOP QUALITY AT LOW PRICES!

In Miami and the Caribbean.
Special Consideration given to our Caribbean customers.

THE DRAPERY EXCHANGE

Hialeah • Main Showroom & Factory 351 W. 21 Street / (305) 885-5518

Cutler Ridge 18848 S. Dixie Hwy. / (305) 238-3783

SALES REPRESENTATIVE NEEDED IN YOUR AREA. PLEASE CALL OR WRITE US FOR MORE INFORMATION. SEND RESUME.

VISA MasterCard

AJAX WINT MET 3-0 VAN RODA JC

Landskampioen gelijk tegen FC Twente (2-2)

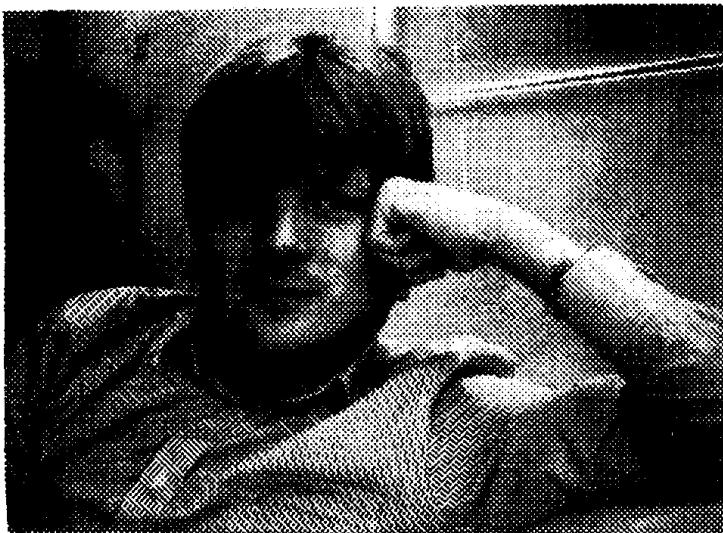
Eerste puntverlies voor PSV

DEN HAAG — Zaterdagavond heeft PSV in eigen stadion voor het eerst na achttien competitie-wedstrijden een puntje moeten prijsgeven. FC Twente wist de Eindhovenaren op 2-2 te houden. Ajax profiteerde daar een dag later van door in Kerkrade Roda JC met 3-0 te verslaan. Het betekende de derde en tevens grootste uitzege van de Amsterdammers. Daarvoor had de ploeg uit De Meer slechts in Alkmaar en Tilburg beide winstpunten kunnen pakken.

PSV - FC TWENTE
PSV heeft eindelijk een puntje moeten inleveren. In het eigen stadion lieten de Eindhovenaren het eerste puntje aan FC Twente. De Twentse spelers vierden het gelijke spel (2-2) alseen overwinning. "Een verdiend punt", oordeelde de FC Twente-trainer Vonk iets gematigder. Zijn analyse kwam er op neer dat zijn ploeg "redelijk goed had gespeeld" door PSV met het juiste wapen, namelijk met collectief spel, te bestrijden. PSV-trainer Hiddink tilde niet bijster zwaar aan het verlies van een punt. "Na al die maanden is het eindelijk van gekomen. Door knullig balverlies en in de eerste helft te weinig scherpte in de dekking in alle linies. We hebben het grotendeels aan ons zelf te wijten. Maar ik zit beslist niet in de put." Ondanks het resultaat speelde PSV zeker geen slechte wedstrijd. Door het scoreverloop kreeg het Eindhovense publiek (20.600) bovendien eindelijk weer eens wat spanning voorgeschoteld. PSV trad aan met Van de Kerkhof ietwat onwennig op de linksachterplaats, ter vervanging van de geblesseerde Heintze.

Na ruim een kwartier kwam daar een blessure van Koot (spierscheuring) bij. Hij werd vervangen door de 19-jarige Linskens, die uitstekend debuteerde. De eerste twintig minuten had PSV aan FC Twente de handen vol. De Tukkers speelden frank en vrij. Het enige gevaar van PSV kwam uit een paar afstandsschoten van Koeman. PSV kwam na 24 minuten op voorsprong uit een hoekschoot. De bal werd ingekopt door Niel-

sen; Gerets scoorde in de rebound: 1-0.
PSV vergrootte de druk, maar balverlies bij het uitverdedigen bracht FC Twente langs. Een voorzet vanaf links kwam bij Willems, die in vrijstaande positie geen moeite had Van Breukelen te passeren: 1-1.



... SØREN LERBY: miste twee keer met het hoofd ...

Een solo-actie, afgerond met een prachtig doelpunt, van Vanenburg bracht PSV kort voor rust weer op voorsprong: 2-1.

SLORDIGHEDEN
In de tweede helft, met veel slordigheden over en weer, waren de beste kansen voor PSV. Aan de andere kant moest Van Breukelen al zijn klasse tonen door de bal voor de voeten van de doorgebroken Keur weg te graaien.

Twintig minuten voor het einde ging de doelman in de fout bij een vrije trap van Huistra. Bij een poging de bal te pakken, liet hij het leer weer glippen. In de scrimmage die ontstond scoorde Keur (2-2).

PSV antwoordde met een offensief en kreeg ook ruimschoots de gelegenheid alsnog de volle winst te pakken. Lerby miste echter twee keer met het hoofd en doelman Snelders verkeerde in grote vorm.

De komende weken staan bij PSV in het teken van contractbesprekingen. Het is daarbij volgens trainer Hiddink de bedoeling de steunpilaren in het team voor langere tijd te binden. Hij wilde geen namen noemen. Alleen van Ronald Koeman staat vast dat op initiatief van PSV momenteel wordt gesproken over het openbreken van zijn tweejarig contract tot een vierjarige verbintenis. Koeman voelt wel voor zo'n constructie. "Ik ben hier tevreden, dus zal ik er wel op ingaan."

RODA JC - AJAX

Ajax heeft zondagmiddag ge profiteerd van de halve misstap die landskampioen PSV de avond ervoor op eigen veld tegen FC Twente maakte. De, normaal gesproken, altijd moeilijke uit-

wedstrijd tegen Roda JC leverde de Amsterdammers hoege-naam geen problemen op. De winst van 3-0 betekende de grootste uitzege van Ajax in deze competitie. De andere twee zeges kwamen bij AZ (1-2) en Willem II (0-1) tot stand.

Het nieuwe technische driemanschap van Ajax, Hulshoff - Kohn - Haarms, had de ploeg, die woensdag in Portugal om de Supercupfinale met 0-1 verloor van FC Porto, intact gelaten. De daar uitgezette lijn binnen de ploeg en het spel, met in ieder geval meer aandacht voor de defensie, moest doorgetrokken wor-



... SØREN LERBY: miste twee keer met het hoofd ...

den. De Zweedse centrum-verdediger Larsson, die tegen Porto de arm uit de kom had gehad, speelde enigszins gehandicapt in zijn bewegingen bijna de gehele wedstrijd mee.

Ajax had Larsson gerust kunnen sparen, want Roda JC was gedurende de negentig minuten nauwelijks gevaarlijk. De Limburgers, vorig jaar sub-topper, zijn behoorlijk diep gezakt op de ranglijst. Ondertussen moeten zij worden gerekend tot de degradatie-kandidaten. Het technische duo Rob/Rob (Baan/Jacobs) slaagt er in Kerkrade maar niet in de neergaande lijn om te buigen. Het lot is het tweemaal daarbij ook niet erg gunstig gezind, want de stortvloed van blessures houdt gewoon aan. Tegen Ajax stond bijvoorbeeld, tegenover de rentree van Suviyri, weer de blessure van Groenendijk.

BLESSEUREGOLF
Met name de verdediging heeft erg te lijden onder de blessuregolf en tegen Ajax moest vleugilverdediger Hanssen noodgedwongen naar het centrum van de verdediging verhuizen als directe tegenstander van Bosman. Hanssen kon echter ook niet verhinderen, dat Bosman halverwege de eerste helft Ajax op voorsprong bracht. Op de rechtervleugel had

Bergkamp zijn tegenstander Trost, de zwakste schakel bij Roda, zo dolgespeeld, dat deze over zijn eigen benen struikelde. Bosman dook precies op tijd bij de eerste paal op en kopte zoals gebruikelijk keihard raak. De 0-1 was zijn veertiende competitietreffer.

Voor Ajax, dat duidelijk voor zekerheid had gekozen op Kaalheide, kwam de treffer alseen geschenk. Gesteund door die stand spanden de Amsterdammers zich niet erg in en concentreerden zich voornamelijk op het vasthouden van de voordelige marge.

Ook na rust zag Ajax geen enkele aanleiding zijn activiteiten uit te breiden. Roda probeerde wel tegengas te geven, maar doel. Menzo had gerust zijn zondagse costuüm kunnen dragen, zo weinig werk kreeg hij op te knappen. Aan de andere kant vielen de beslissende Amsterdamse treffers op uiterst simpele wijze. Eerst (61e minuut) werd een schot van aanvoerder Van 't Schip door de voet van Van Geel van een fraai effect voorzien (0-2). Acht minuten later verscheen Jan Wouters, na een een-twee-combinatie met Bosman, alleen voor Nederburgh: 0-3. Zes minuten later kreeg de Ajax-libero nog een zelfde gelegenheid, maar toen schoof hij de bal naast het doel.

Barry Hulshoff, die na het duel het woord voerde namens de technische staf van Ajax, stond nauwelijks stil bij het feit dat zijn ploeg een punt was ingelopen op koploper PSV. Hulshoff: "Dat is niet aan de orde. We bekijken gewoon de zaak van week tot week, dat lijkt me het meest reële. We proberen de zaken, met het oog op de Europacup-verplichtingen, die eraan komen, op scherp te houden en voor de rest zien we wel waar we stranden."

TOEKOMST
Deze week gaat de technische staf van Ajax praten over de technische toekomst van de Amsterdamse club. "We zetten de zaken op een rijtje", aldus Hulshoff, "en gaan bekijken wie of wat er, met het oog op het volgende seizoen, moet veranderen. Namen zijn in het geheel nog niet genoemd, daar hopen we de komende dagen enig inzicht in te verschaffen."

De spelersraad gaat ook deze week nog met het bestuur praten. Samen gaat men overleggen over de bezetting van de technische staf. De spelers willen wel een profielschets van de nieuwe trainer inleveren. "Maar we hebben er toch niet al te veel verwachtingen van. Het bestuur beslist toch", zo liet aanvoerder Van 't Schip vorige week op de terugvlucht uit Oporto al weten.

OPEN TENNIS AUSTRALIE

Mandlikova en Edberg naar kwart finales

MELBOURNE — Hana Mandlikova en Stefan Edberg, de winnaars van de open Australische tenniskampioenschappen van 1987, hebben zich maandagmiddag gemakkelijk geplaatst voor de kwart finales. Mandlikova, sinds 1 januari Australische, ontmoet na haar overwinning op Laurie McNeil de sterkste speler van dit moment Steffi Graf. Edberg speelt in de kwart finales tegen Andrei Tsjesnokov.

De verrassing van maandag was de uitschakeling van Pam Shriver, die het nieuwe jaar had ingezet met winst in twee toernooien. In haar partij tegen Minter had de lange Amerikaanse last van een lies-blessure. "Het was", zei Shriver, "natuurlijk niet zo dat ik eigenlijk met kraken had behoren te lopen in plaats van met een racket. Ik ben niet kreupel, maar op een tennisbaan merk je toch wel degelijk dat je niet verplaatsen kunt zoals je wilt. Ik zal mij echter niet terugtrekken voor het dubbelspel, hoewel de blessure vooral nodig heeft om te genezen. Ik heb tenslotte verplichtingen ten opzichte van Martina Navratilova."

PERFECT
Steffi Graf speelde tegen Catalina Lindqvist perfect tennis in de eerste acht games. Na 6-0, 2-0 echter brak de draad in het spel

van de achttien-jarige Westduitse door een service-break van Lindqvist. Graf moest vervolgens keihard werken om haar reputatie te bevestigen en had iets meer dan een uur nodig voor haar plaats bij de laatste acht, nadat zij de eerste set in ruim een kwartier had gewonnen.

Graf wordt in de kwart-finales vergezeld van twee landgenoten, namelijk Claudia Kohde Kilsch en Claudia Porwik, waarmee de kracht van het Westduitse dames tennis bewezen wordt. Kohde Kilsch, partner van Graf in het team dat de Verenigde Staten versloeg in de eindstrijd van het toernooi om de Wightman-cup, had in Melbourne pas na anderhalf uur zekerheid over haar plaats bij de laatste acht. Radka Zrubakova (Tsj) begon met winst in de eerste set (6-3), haalde daarna geen game in de tweede, maar bleef met de Westduitse in de pas tot 3-3 in de derde set. Op dat moment waren de vooruitzichten voor Zrubakova zelfs beter. Zij kreeg op de opslag van Kohde Kilsch twee break-punten voor de zevende game. De Tsjechooslowaakse speler kon het beslissende stapje echter niet zetten, verloor vervolgens haar eigen opslag en kon daarna alle illusies vergeten.

ZUINIG
Stefan Edberg heeft tegen de Australier Jason Stoltenberg, de nummer 330 van de wereldranglijst, niet zijn beste tennis laten zien. Na afloop van zijn

Van der Wiel-Andersson zet voor zet

WIJK AAN ZEE — Het verloop van de partij tussen Van der Wiel en leider Andersson uit de zevende ronde was als volgt:

Wit: Van der Wiel
Zwart: Andersson

Siciliaans	
1. e2-e4	c7-c5
2. Pg1-f3	e7-e6
3. d2-d4	c5xd4
4. Pf3xd4	Pb8-c6
5. Pb1-c3	a7-a6
6. Pd4xc6	b7xc6
7. Lf1-d3	d7-d6
8. 0-0	Pg8-f6
9. f2-f4	Dd8-e7
10. Dd1-e1	d6-d5
11. De1-g3	g7-g6
12. Lc1-e3	Lf8-e7
13. Le3-d4	0-0
14. Kg1-h1	Pf6-d7
15. e4xd5	c6xd5
16. Dg3-e3	Lc8-b7
17. Ta1-e1	Le7-e5
18. f4-f5	Ta8-e8
19. f5-f6	Lc5xd4
20. De3xd4	e6-e5
21. Dd4-h4	Te8-e6
22. Te1-e3	e5-e4
23. Te3-h3	h7-h5
24. Ld3-e2	Dc7-e5
25. g2-g4	Pd7xf6
26. g4-g5	Pf6-h7
27. Le2xh5	g6xh5
28. Dh4xh5	De5-g7
29. Pc3-e2	Te6-g6
30. Tf1-f5	d5-d4
31. Pe2-f4	e4-e3 †
32. Kh1-g1	Ph7xg5
33. Dh5-h8 †	Dg7xh8
34. Th3xh8 †	Kg8xh8
35. Pf4xg6 †	Lfxg6
36. Tf5xh8 †	Kh8-g7
37. Tf8-d8	Lb7-e4

Wit geeft het op.

Tweemaal verlies voor Van der Wiel

Andersson blijft leider in Hoogovens-toernooi

WIJK AAN ZEE — John van der Wiel is dit weekeinde bij het vijfzigste Hoogovens-schaaktoernooi in de rol gedrongen van puntenleverancier voor de kolopers. Een niet-doorslaande aanval-met wit nog wel-tegen Andersson en een fout in de opening tegen Karpov kwamen de ondernemende Leidse grootmeester op twee nullen te staan. Het gevolg was, dat de minst in het oog lopende figuren uit het kleurrijke gezelschap de leiding stevig in handen hielden. De vraag blijft daarbij of Karpov de achterstand van een half punt in de resterende vijf ronden kan wegwerken om het jubileum-toernooi te voorzien van een winnaar met een klein-kende naam.

Gemakkelijk heeft de ex-wereldkampioen het daarbij niet. De vermoedheid is groter dan de vorm en het rumoer van de honderden 'tienkampers' aan zijn voeten stoort de concentratie op het podium. De irritatie leidde zelfs tot een heus protest, toen Georgiev, die op dat gebied een reputatie geniet, zonder enige aanleiding aan een nabij gelegen tafeltje heftig op de klok begon te slaan. Litmanowicz, de Poolse scheidsrechter, bestrafte de Bulgaar met een officiële waarschuwing, wegens het luidrechtig gebruik van de klok en het niet noteren van zetten, terwijl hij nog meer dan vijf minuten bedenktijd overhad. Georgievs tegenstander, Agdestein, schoot daar weinig mee op. Zijn voordeel was als gevolg van de Bulgaarse intimidatie-tactiek in groot nadeel veranderd.

SLACHTOFFER
Anders dan Karpov, die zelfs een heel boek heeft geschreven over zijn (weinig) nederlagen, voelt John van der Wiel zich niet erg thuis in de rol van slachtoffer: "Daar horen tranen en depressies bij." Hoewel hij de laatste tijd strategisch sterker is geworden, blijft de grote kracht van Nederlands tweede schaker de wijze waarop hij onbekomerd de aanval zoekt.

In de Siciliaan tegen Andersson sloeg de koningsaanval niet door. Wits 23e zet: Te3-h3 gaf zwart gelegenheid via 24. De5 de verdediging vanuit het centrum te organiseren. Wat daarna nog gebeurde, was leuk voor de tribune, maar niet meer van belang.

Tegen Karpov kwam Van der Wiel aan een aanval niet toe. Hoewel hij beter wist, maakte hij in de opening van eigen huisvlijt-signatuur op de achtste zet een vergissing, die wit groot ruimtelijk overwicht verschafte. Wim Kan zei het destijds al: "Als je niet zou denken, ging het misschien beter."

DIKKE NUL
Dat gold ook voor Ljubojevic, die tegen Farago een oud-Indisch uit het archief haalde, waarvan hijzelf de finere bedoelingen niet meer wist. De in de hoogste groep debuterende Hongaar (nu derde op de ranglijst) wordt kennelijk gezien als de man om dit soort zaken uit te proberen. Tweeënveertig jaar geleden wist Boleslavski in Groningen al beter dan Ljubojevic nu, zoals Hans Bouwmeester uit zijn geheugen opdiepte. Het resultaat was er naar: een dikke nul voor de Joegoslavische grootmeester, die alleen troost kan putten uit het feit, dat zijn standgenoten Hübner, Nikolic en Tal het evenmin naar behoren doen. Zijn landgenoot Nikolic raakte door een nederlaag in de zevende ronde tegen Georgiev

VOETBAL/WENEN — De Argentijnse aanvalster Jopse Percudani heeft een contract voor drie jaar getekend bij de Oostenrijkse club Austria Wien, waarvoor ook de ex-Nederlander Schinkels uitkomt. Austria betaalde ongeveer 1,5 miljoen gulden voor Percudani, die de naar Turijn vertrokken topschutter Toni Polster moet doen vergeten. Birmingham en Mannheim hadden ook belangstelling voor de Argentijn.

ZEILEN/PERTH — Alan Bond, die in 1983 schipper was van het Australische jacht dat de Amerikaanse Cup veroverde, zal in 1988 niet deelnemen aan de wedstrijd. Alle werkzaamheden aan de 'Waltzing Matilda', het schip met een waterlijn van ruim 27 meter waarmee Bond wilde uitkomen, zijn stilgelegd.

SPORT AGENDA

MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

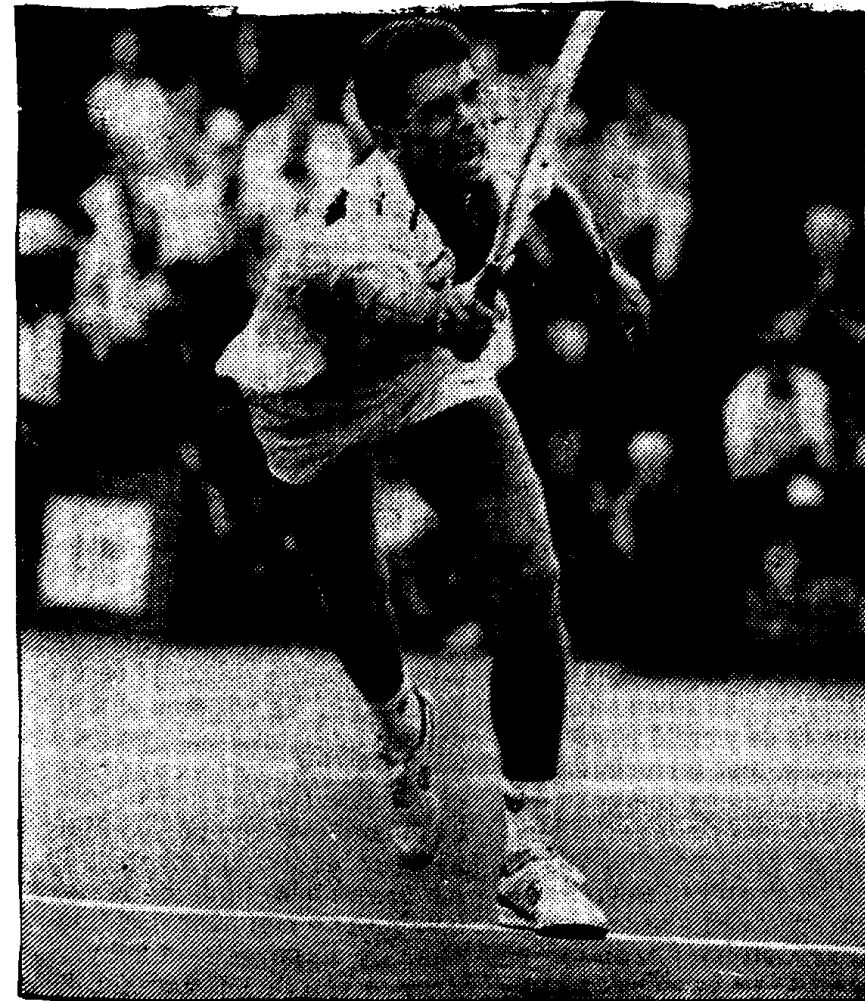
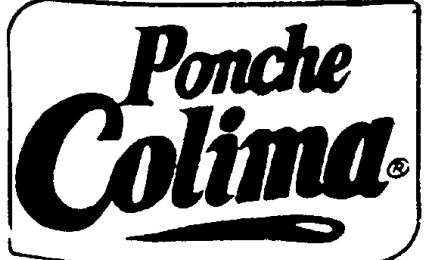
BOWLEN (Damacor Bowling Club, Chuchubweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Barjo Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

ATLETIEK (Road Runners Club Korsou)
18.00-21.00 uur inschrijving voor de Coca Cola 10-km loopwedstrijd - RRCK-centrum achter Tropical Inn Hotel.

THAI & KICK BOXING (Free Way Fist)
20.15 uur demonstratie-wedstrijden - St Antoniuschool te Santa Maria.



ORTEGA: DIRECT OVERLEG MET CONTRA'S

Algemene amnestie en opheffing noodtoestand beloofd

Managua redt met 'spectaculaire' concessies regionaal vredesproces

SAN JOSE — Nicaragua heeft met wat waarnemers noemen "spectaculaire concessies" het Middenamerikaanse vredesproces gered uit de doodlopende straat waarin het terecht was gekomen als gevolg van onder meer de Nicaraguanse impasse waarbij contra's en Sandinisten onwrikbaar op hun standpunt bleven staan. De concessies betreffen de bereidheid van de Sandinisten om direct in contact te treden met de contra's, en ook om de noodtoestand onmiddellijk in te trekken terwijl alle politieke gevangenen zullen worden vrijgelaten zo gauw er een staakt het vuren is bereikt. Ook is Managua bereid deel te nemen aan de verkiezingen voor een Middenamerikaans parlement en worden er voor 1989 ook nog gemeenteraadsverkiezingen in Nicaragua gehouden.

President Daniel Ortega heeft zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan opgeroepen om nu aan tafel te gaan zitten om de knelpunten tussen beide landen te bespreken. Bij de contra's is men bereid met Managua aan tafel te gaan zitten hoewel men ervan overtuigd is dat Managua een spel speelt en zo wil bereiken dat het Amerikaanse congres geen toestemming geeft aan steunverlening aan de contra's. Wat het directe overleg betreft tussen de Sandinisten en de contra's komt er al meteen een nieuw obstakel opdoemen. Managua wil slechts praten over een staakt het vuren, maar de contra's willen eerst de vraag aan de orde stellen wat de oorzaak is van de huidige burgeroorlog. President Ortega zei al tijdens een persconferentie dat hij aan een politieke dialoog niet meedoet.

De Middenamerikaanse topconferentie in Costa Rica kon als gevolg van de Nicaraguanse concessies zaterdagavond nog worden afgesloten met een gezamenlijke verklaring en een persconferentie. Daarbij viel wel op dat president Jose Azcona Hoyo van Honduras niet aanwezig was. Kennelijk was hij niet tevreden met het resultaat van de conferentie. Honduras is de trouwste bondgenoot van de Verenigde Staten in Midden Amerika. Opmerkelijk is in de verklaring is ook dat er geen tijds-limiet wordt gesteld aan de nieuwe fase van het vredesproces. Daar had president Oscar Arias van Costa Rica zich hard voor gemaakt. In de gezamenlijke verklaring zeggen de vijf Middenamerikaanse presidenten dat zij zich zonder voorwaarden vooraf en volledig zullen inzetten voor de vrede.

BIJNA MISLUKT
Op de Middenamerikaanse top zou het er hard aan toe zijn gegaan in het overleg tussen de presidenten. Er werd al rekening mee gehouden dat de top en daarmee het vredesproces konden worden bijgezet bij de mislukte voornemens. Het uiterste dat haalbaar leek was een verlenging van de termijn waarbinnen men alsnog zou proberen klaar te komen met het vredesproces. Het was dan ook een verrassing toen bleek dat de presidenten elkaar toch hadden gevonden. Voor de zich onafhankelijk opstellende president van Guatemala Vinicio Cerezo Arevalo was dit reden om te spreken over een "historisch" gebeuren. De Costaricaanse president stelde vast dat nu alle betrokken regeringen gedwongen zijn eenzijdig de verleden jaar op zich genomen vredes-afspraken na te komen. Uit de toelichting door president Ortega van Nicaragua blijkt dat voor de amnestie aan alle politieke gevangenen -dat zouden er zo'n vijftienduizend zijn- gastlanden gezocht worden waar de aanhangers van de vroegere dictatuur van de Somaza's kunnen worden ondergebracht waarbij iedereen denkt aan de Verenigde Staten. Ortega merkte tijdens de persconferentie op dat Managua had "besloten een reeks maatregelen te nemen om de illegale oorlog te stoppen waartoe de VS tegen de Nicaraguanse regering wordt aanzet".

AANHOUDINGEN
De intrekking van de noodtoestand houdt in dat de beperking van een groot aantal burgerlijke vrijheden wordt opgeheven. Maar tegelijkertijd met de aankondiging hiervan werd in Managua de sociale-christelijke politiek van de Jarquin Anaya -die hij een luchtmacht- is de vijfde politicus van de oppositie in de laatste dagen die wordt aangehouden na het ontdekken van een complot om de Sandinistische regering omver te werpen. Op de lijst van de geheime politie staan nog zes namen van andere politici die moeten worden aangehouden. Het woord is nu aan de VS, aldus president Ortega. "Een dollar voor de huurlieden zal de verduidelijking van de situatie van de Equiquapas betreffen, zo verduidelijkt hij. Hij zinspeelde

daarmee op de begin februari te verwachten stemming in het Amerikaanse congres over voortzetting van de hulp aan de contra's door Washington. Waarnemers zien in de Sandinistische concessies dan ook een manier om het Amerikaanse congres te bewerken. Ortega zei dat hij deze dagen Reagan voorstellen zal doen de dialoog over strikt bilaterale onderwerpen te hervatten. "De Amerikanen zeggen dat wij een bedreiging zijn voor hun veiligheid. Het is dus logisch dat wij met hen over deze kwestie praten", aldus Ortega. Het is namelijk zo dat Washington eerder had gezegd dat men bereid zou zijn met Managua aan tafel te gaan zitten zo gauw de Sandinisten in direct contact traden met de contra's. Het Witte Huis wilde nog geen commentaar geven op het Mid-



Met oog op Olympische Spelen

Noordkoreaanse: aanslag op vliegtuig van Seoul gepleegd

SEOUL — De Noordkoreaanse vrouw die in december werd gearresteerd op verdenking van een bomaanslag op een vliegtuig van de Zuidkoreaanse luchtmacht, heeft donderdag bekend samen met een andere medeplichtige de bommen geplaatst te hebben. Dit heeft het bureau voor Nationale veiligheidsplanning, de Zuidkoreaanse geheime dienst, vrijdag meegedeeld. De vrouw verscheen op een persconferentie waarin details van haar bekentenis werden verstrekt en zij zei op televisie te willen boeten voor haar daad. Kim Hyon Hui, 26 jaar oud, zat al sinds 15 december in de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoul in hechtenis. Volgens de geheime dienst heeft zij bekend samen met de medeplichtige man, de zeventigjarige Kim Sung Ill, de bomaanslag te hebben uitgevoerd. De man pleegde na zijn aanhouding in Bahrayn zelfmoord door gif in te nemen.

OPDRACHT
De vrouw heeft tegen de rechercheurs gezegd dat de bomaanslag in opdracht van Kim Jong Il gebeurde, de zoon van de Noordkoreaanse president Kim Il Sung en na de president de machtigste man van Noordkorea. Doel van de aanslag was "buitenlandse staten te doen afzien van deelname aan de Olympische Spelen in Seoul". De vrouw is de dochter van Kim Won Sok, een hoge ambtenaar bij het Noordkoreaanse ministerie van Buitenlandse zaken, die als derde secretaris ont-

denamerikaanse akkoord. Men wilde eerst meer "details" weten over de Nicaraguanse stappen en ook wilde men eerst de verklaring van de Middenamerikaanse presidenten bestuderen. De contra's hadden minder moeite met het formuleren van hun commentaar. Dat kwam er op neer dat men bereid is met de Sandinisten in contact te treden. Men blijft echter van mening dat de Sandinisten niet te vertrouwen zijn en dat de concessies in feite neerkomen op een paar handige trucs van Managua om tijd te rekken en om te proberen voortzetting van de Amerikaanse hulp aan de contra's te voorkomen. Ook de opheffing van de noodtoestand stelt volgens hen niet zoveel voor. De Sandinisten blijven de mensenrechten toch wel onderdrukken, zo wisten zij bij voorbaat al te vertellen. De amnestie aan alle politieke gevangenen is een aardige manier om van deze tegenstanders af te komen door hen naar het buitenland te sturen.

SNEL AAN TAFEL
Wat de dialoog betreft willen de contra's wel dat daarbij de oppositie wordt betrokken en dat men eerst gaat praten over de oorzaken van de huidige burgeroorlog. Maar wat hen betreft:



gehouden in Bahrayn, deed zij alsof zij Japanse was en de man haar vader. Beide bleken valse paspoorten te hebben. De twee agenten zouden via Moskou, Wenen en Belgrado naar Baghdad gevlogen zijn. In Belgrado zouden ze van twee Noordkoreaanse diplomaten de explosieven hebben gekregen. De geheime dienst zei dat ze in Baghdad aan boord waren gegaan met de explosieven, die verborgen zaten in een fles en in een radio. Die hadden ze in een tas gestopt, die werd meegenomen in het passagiersgedeelte. Bij een tussenlanding in Abu Dhabi stapten ze uit en lieten de tas in het Kal-toestel achter. De man zou het tijdmechanisme van de bommen hebben ingesteld. Op 7 december zou Kim Jong Il een met de hand geschreven instructie hebben verstuurd voor de bomaanslag. Toen de vrouw werd gearresteerd, weigerde ze Koreaans of Japans te spreken. Op de persconferentie verklaarde ze dat gedaan te hebben "om de eer van de grote leider Kim Jong Il te beschermen". Tijdens een autorit door Seoul en door wat ze op televisie zag, zei ze, "begreep ik dat wat me in Noordkorea was verteld, niet waar was. Ik voelde kwaadheid, ik voelde me verraden".

BOETEN
"Na deze misdaad begaan te hebben, had ik niet de moed de diepbedroefde familieleden onder ogen te komen en evenmin het Zuidkoreaanse volk, dat geschokt moet zijn geweest door de gebeurtenis. Dus vroeg ik toestemming om in stilte te sterven en niet naar een persconferentie gestuurd te worden," verklaarde de huilende vrouw. "Ik zag op de

het overleg zou al midden deze week kunnen beginnen in San Jose. Dit wordt de plaats voor de dialoog. Het commentaar der contra's werd vooral geleverd door Aristides Sanchez, een der zes leden van het directorium van het Nicaraguanse verzet (RN) waarin het gewapende verzet gebundeld is. Ook bemiddelaar kardinaal Miguel Obando y Bravo van Managua zei bereid te zijn snel met het overleg te beginnen als de andere partijen dit ook wensen.

In Nicaragua werd wisselend gereageerd op het resultaat van de top van San Jose. Via een directe radio- en tv-uitzending was men meteen op de hoogte van het optreden van president Ortega. Veel mensen putten uit de gezamenlijke verklaring goede moed op een wijziging in de situatie. Zij hebben weer hoop dat er een einde kan komen aan de burgeroorlog. Er zijn ook de sceptici die niet zoveel meer geloven van mooie verklaringen en plechtige akkoorden. Het onafhankelijke dagblad La Prensa had er de hele breedte van de voorpaging voor nodig om te melden: De Sandinisten geven zich over. Met daarboven als kop: Amnestie, intrekking noodtoestand en directe dialoog met de contra's geaccepteerd".



FRANKFURT — Vorige week werd in Frankfurt een internationale textielbeurs gehouden. Op de tentoonstelling was onder andere dit met de hand geweven vloerkleed te zien met een Frans strip-verhaal als dessin.

BAHRAIN — SU-marinescheppen hebben onlangs de hulp ingeroepen van de VS vloot in de Golf bij de jacht op een mijn. De SU heeft het explosief uiteindelijk onschadelijk gemaakt.

JOHANNESBURG — Een anti-apartheidskrant in ZA vecht als eerste juridisch de speciale bevoegdheden aan die de ZA regering zich heeft toegemeten om de pers te breidelen en desnoods een verschijningsverbod op te leggen wegens "aanwakken van de revolutie".

MOSKOU — De totale schade van de ramp met de SU-kernreactor van Tsjernobyl komt uit op zo'n 23,5 miljard dollar.

PARAMARIBO / DEN HAAG — Het is de nieuwe Surinaamse regering die een beslissing moet nemen over het Nederlandse aanbod om te bemiddelen in het conflict tussen het bewind in Paramaribo en de groep-Brunswijk. Dat is de strekking van een verklaring van de Surinaamse parlementsvoorzitter, Jaggernath Lachmon, die donderdag werd gepubliceerd door het Surinaamse dagblad De West. Zonder Bouterse bij naam te noemen reageerde Lachmon hiermee op uitlatingen van de Surinaamse legerleider die eerder deze week Nederlandse bemiddeling onduidelijk van de hand wees. "De aangetreden regering zal moeten onderzoeken of een oplossing geen elementen van aantasting van de waardigheid van ons volk of van onze soevereiniteit inhoudt", zo staat in Lachmons verklaring. De voorzitter van de Assemblée gaf eerder deze week zijn "persoonlijke mening" over het Nederlandse aanbod en liet weten er niet negatief tegenover te staan. "Geen enkele aanvaardbare oplossing van het conflict moet zonder meer worden verworpen", aldus Lachmon.

BOUTERSE FEL
In een toespraak keerde Bouterse zich woensdag fel tegen het idee van Nederlandse bemiddeling. "Er valt niks te bemiddelen. Nergens in de wereld wordt onderhandeld met terroristen en dit zal in Suriname dus ook niet gebeuren", zei de legerleider. "Met grote verwondering heb ik kennis genomen van een reactie op mijn spontaan gegeven commentaar", stelde Lachmon in zijn verklaring, waarin de naam Bouterse niet voorkomt. "Ik heb



DANIEL ORTEGA
...woord aan Washington...

Ook andere oppositie-politicus gedood

Mensenrechten-voorvechter Honduras op straat vermoord

TEGUCIGALPA — Vanaf een rijdende motorfiets is in de Hondurese stad San Pedro Sula een aanslag gepleegd op twee politieke leiders. Een van hen was een mensenrechten-militant, die meteen om het leven kwam. Zijn metgezel werd ook dodelijk gewond. De aanslag op het 38-jarige congreslid Miguel Angel Pavon werd gepleegd in het begin van de avond in de belangrijkste stad van Honduras aan de kust van de Pacific Ocean. Hij was onderweg met de leider van de Christendemocratische oppositie-partij, welke onlangs werd opgericht, Moises Landaverde. Zij bevonden zich in de auto van Pavon



FRANKFURT — Vorige week werd in Frankfurt een internationale textielbeurs gehouden. Op de tentoonstelling was onder andere dit met de hand geweven vloerkleed te zien met een Frans strip-verhaal als dessin.

BAHRAIN — SU-marinescheppen hebben onlangs de hulp ingeroepen van de VS vloot in de Golf bij de jacht op een mijn. De SU heeft het explosief uiteindelijk onschadelijk gemaakt.

JOHANNESBURG — Een anti-apartheidskrant in ZA vecht als eerste juridisch de speciale bevoegdheden aan die de ZA regering zich heeft toegemeten om de pers te breidelen en desnoods een verschijningsverbod op te leggen wegens "aanwakken van de revolutie".

MOSKOU — De totale schade van de ramp met de SU-kernreactor van Tsjernobyl komt uit op zo'n 23,5 miljard dollar.

PARAMARIBO / DEN HAAG — Het is de nieuwe Surinaamse regering die een beslissing moet nemen over het Nederlandse aanbod om te bemiddelen in het conflict tussen het bewind in Paramaribo en de groep-Brunswijk. Dat is de strekking van een verklaring van de Surinaamse parlementsvoorzitter, Jaggernath Lachmon, die donderdag werd gepubliceerd door het Surinaamse dagblad De West. Zonder Bouterse bij naam te noemen reageerde Lachmon hiermee op uitlatingen van de Surinaamse legerleider die eerder deze week Nederlandse bemiddeling onduidelijk van de hand wees. "De aangetreden regering zal moeten onderzoeken of een oplossing geen elementen van aantasting van de waardigheid van ons volk of van onze soevereiniteit inhoudt", zo staat in Lachmons verklaring. De voorzitter van de Assemblée gaf eerder deze week zijn "persoonlijke mening" over het Nederlandse aanbod en liet weten er niet negatief tegenover te staan. "Geen enkele aanvaardbare oplossing van het conflict moet zonder meer worden verworpen", aldus Lachmon.

BOUTERSE FEL
In een toespraak keerde Bouterse zich woensdag fel tegen het idee van Nederlandse bemiddeling. "Er valt niks te bemiddelen. Nergens in de wereld wordt onderhandeld met terroristen en dit zal in Suriname dus ook niet gebeuren", zei de legerleider. "Met grote verwondering heb ik kennis genomen van een reactie op mijn spontaan gegeven commentaar", stelde Lachmon in zijn verklaring, waarin de naam Bouterse niet voorkomt. "Ik heb

Door conservatieven

President Arias: met dood bedreigd

SAN JOSE — President Oscar Arias van Costa Rica is bedreigd met de dood. Ook zijn familie heeft dergelijke dreigementen ontvangen. De Costaricaanse president denkt dat de dreigementen afkomstig zijn uit de kring van conservatieven in zijn land. Deze zijn er tegen dat hij als gastheer optreedt van de Nicaraguanse president Daniel Ortega die de Middenamerikaanse topconferentie in San Jose bijwoont.

Ook andere oppositie-politicus gedood

Mensenrechten-voorvechter Honduras op straat vermoord

TEGUCIGALPA — Vanaf een rijdende motorfiets is in de Hondurese stad San Pedro Sula een aanslag gepleegd op twee politieke leiders. Een van hen was een mensenrechten-militant, die meteen om het leven kwam. Zijn metgezel werd ook dodelijk gewond. De aanslag op het 38-jarige congreslid Miguel Angel Pavon werd gepleegd in het begin van de avond in de belangrijkste stad van Honduras aan de kust van de Pacific Ocean. Hij was onderweg met de leider van de Christendemocratische oppositie-partij, welke onlangs werd opgericht, Moises Landaverde. Zij bevonden zich in de auto van Pavon



FRANKFURT — Vorige week werd in Frankfurt een internationale textielbeurs gehouden. Op de tentoonstelling was onder andere dit met de hand geweven vloerkleed te zien met een Frans strip-verhaal als dessin.

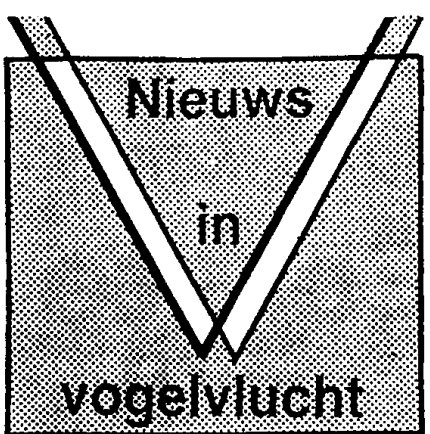
BAHRAIN — SU-marinescheppen hebben onlangs de hulp ingeroepen van de VS vloot in de Golf bij de jacht op een mijn. De SU heeft het explosief uiteindelijk onschadelijk gemaakt.

JOHANNESBURG — Een anti-apartheidskrant in ZA vecht als eerste juridisch de speciale bevoegdheden aan die de ZA regering zich heeft toegemeten om de pers te breidelen en desnoods een verschijningsverbod op te leggen wegens "aanwakken van de revolutie".

MOSKOU — De totale schade van de ramp met de SU-kernreactor van Tsjernobyl komt uit op zo'n 23,5 miljard dollar.

PARAMARIBO / DEN HAAG — Het is de nieuwe Surinaamse regering die een beslissing moet nemen over het Nederlandse aanbod om te bemiddelen in het conflict tussen het bewind in Paramaribo en de groep-Brunswijk. Dat is de strekking van een verklaring van de Surinaamse parlementsvoorzitter, Jaggernath Lachmon, die donderdag werd gepubliceerd door het Surinaamse dagblad De West. Zonder Bouterse bij naam te noemen reageerde Lachmon hiermee op uitlatingen van de Surinaamse legerleider die eerder deze week Nederlandse bemiddeling onduidelijk van de hand wees. "De aangetreden regering zal moeten onderzoeken of een oplossing geen elementen van aantasting van de waardigheid van ons volk of van onze soevereiniteit inhoudt", zo staat in Lachmons verklaring. De voorzitter van de Assemblée gaf eerder deze week zijn "persoonlijke mening" over het Nederlandse aanbod en liet weten er niet negatief tegenover te staan. "Geen enkele aanvaardbare oplossing van het conflict moet zonder meer worden verworpen", aldus Lachmon.

BOUTERSE FEL
In een toespraak keerde Bouterse zich woensdag fel tegen het idee van Nederlandse bemiddeling. "Er valt niks te bemiddelen. Nergens in de wereld wordt onderhandeld met terroristen en dit zal in Suriname dus ook niet gebeuren", zei de legerleider. "Met grote verwondering heb ik kennis genomen van een reactie op mijn spontaan gegeven commentaar", stelde Lachmon in zijn verklaring, waarin de naam Bouterse niet voorkomt. "Ik heb



LONDEN — De grootste cacao-producerende en -consumerende landen, verenigd in de ICCO, bereiken een akkoord over nieuwe maatregelen ter ondersteuning van de cacao-prijzen op de internationale markt. De prijs zal stijgen tot zo'n 2.010 dollar per ton. Vrijdag was dat nog zo'n 1900 dollar.

BONN — SU-Buitenland-minister Sjevardnadze hoopt dat zijn bezoek aan Bonn bijdraagt tot een verdere positieve ontwikkeling in de Oost-West-relaties en tot een top tussen Kohl en Gorbatsjov. Dit zou de eerste top in 7 jaar worden tussen Bonn en Moskou.

NEW YORK — De VS hebben in de voorbije 25 jaar zeker 117 kernexplosies in ondergrondse proefbaas in Nevada verzogen, aldus de New York Times. Het bericht wordt ontleend aan de Raad voor bescherming van natuurlijke bronnen dat een rapport uitbracht met daarin seismologische gegevens. Het gaat om explosies van minder dan 1 kiloton oftewel duizend kilo dynamiet.

LONDEN — Het vroegere hoofd van de Britse geheime dienst M16, Sir Maurice Oldfield (73-78), zat mogelijk achter het aftreden van de Britse ex-premier Wilson in '76. Belastende persoonlijke gegevens over Wilson zijn mogelijk in handen van de SU-geheime dienst terecht gekomen, wat de oorzaak was van diens aftreden, zo meldde de vroegere M16-agent en vriend van Oldfield, Cavenish. Oldfield veronderstelde dat de SU-dienst de gegevens wilde doorspelen aan de CIA om de relaties tussen VS en Engeland te vertroebelen.

DHAKA — Bangladesh-president Ershad is "desnoods" bereid om presidentsverkiezingen te houden en de macht over te dragen aan de winnaar. Maar hij weigert in te gaan op de eis der oppositie dat hij ondertussen aftreedt en de macht overdraagt aan een neutrale en niet gebonden overgangsregering.

PRAAG — Enige voormannen van de Tsjechooslowaakse Charta 77-beweging zijn zondag opgepakt onder wie Lis, die tevens vice-voorzitter is van de Internationale federatie voor de rechten van de mens, en Hajek, een van de 3 woordvoerders. Dereden van de arrestaties is onbekend.

JOHANNESBURG — Op zijn 50e verjaardag is in een Johannesburgs hospitaal de anti-apartheids-journalist Qoboa overleden. Hij was hoofdredacteur van het weekblad City press met vooral een zwart lezerspubliek. Hij was sinds 15 december opgenomen wegens long- en hartklachten. Voorheen was hij hoofdredacteur van Black World in Johannesburg.

BONN — De Westduitse CDU gaat alle mogelijke straf- en civielrechtelijke stappen ondernemen tegen tv-presentator Kulenkampff die vrijdagavond in zijn programma zei dat de CDU-secretaris Geisler "erger is dan Goebbels". De aangesprokene zegt dit niet te slikken. Kulenkampff kwam tot zijn conclusie omdat Geisler zegt dat nationaal-socialisten socialist zijn en socialistien toch zeer verwant zijn met nationaal-socialisten. Dit noemt hij vervalsing tegen beter weten in van de geschiedenis om stemmen te winnen.

BRUSSEL — VS-Buitenland-minister Shultz heeft snel ingegrepen toen zijn departement een rapport vrijgaf dat in zijn ogen de NAVO-bondgenoten zou kunnen schokken. Daarin wordt namelijk de mogelijkheid opengehouden voor een beperkte kernoorlog in Europa en wordt er gepleit voor een herstel van de sinds Vietnam weinig populaire interventie-politiek in de Derde wereld. Shultz zei snel dat dit stuk niet het regeringsbeleid is.

Parlementsvoorzitter leest Bouterse les

Lachmon: kabinet bepaalt of Nederland bemiddelt

PARAMARIBO / DEN HAAG — Het is de nieuwe Surinaamse regering die een beslissing moet nemen over het Nederlandse aanbod om te bemiddelen in het conflict tussen het bewind in Paramaribo en de groep-Brunswijk. Dat is de strekking van een verklaring van de Surinaamse parlementsvoorzitter, Jaggernath Lachmon, die donderdag werd gepubliceerd door het Surinaamse dagblad De West. Zonder Bouterse bij naam te noemen reageerde Lachmon hiermee op uitlatingen van de Surinaamse legerleider die eerder deze week Nederlandse bemiddeling onduidelijk van de hand wees. "De aangetreden regering zal moeten onderzoeken of een oplossing geen elementen van aantasting van de waardigheid van ons volk of van onze soevereiniteit inhoudt", zo staat in Lachmons verklaring. De voorzitter van de Assemblée gaf eerder deze week zijn "persoonlijke mening" over het Nederlandse aanbod en liet weten er niet negatief tegenover te staan. "Geen enkele aanvaardbare oplossing van het conflict moet zonder meer worden verworpen", aldus Lachmon.

BOUTERSE FEL
In een toespraak keerde Bouterse zich woensdag fel tegen het idee van Nederlandse bemiddeling. "Er valt niks te bemiddelen. Nergens in de wereld wordt onderhandeld met terroristen en dit zal in Suriname dus ook niet gebeuren", zei de legerleider. "Met grote verwondering heb ik kennis genomen van een reactie op mijn spontaan gegeven commentaar", stelde Lachmon in zijn verklaring, waarin de naam Bouterse niet voorkomt. "Ik heb

teit inhoudt", zo staat in Lachmons verklaring. De voorzitter van de Assemblée gaf eerder deze week zijn "persoonlijke mening" over het Nederlandse aanbod en liet weten er niet negatief tegenover te staan. "Geen enkele aanvaardbare oplossing van het conflict moet zonder meer worden verworpen", aldus Lachmon.

BOUTERSE FEL
In een toespraak keerde Bouterse zich woensdag fel tegen het idee van Nederlandse bemiddeling. "Er valt niks te bemiddelen. Nergens in de wereld wordt onderhandeld met terroristen en dit zal in Suriname dus ook niet gebeuren", zei de legerleider. "Met grote verwondering heb ik kennis genomen van een reactie op mijn spontaan gegeven commentaar", stelde Lachmon in zijn verklaring, waarin de naam Bouterse niet voorkomt. "Ik heb

mij niet van commentaar onthouden ervan uitgaande, dat niet de indruk moet worden gewekt, dat in Suriname de vrije meningsuiting nog in het gedrang is". Ook reageerde de Assembléevoorzitter op de kritiek die Bouterse leverde op het herdenken van de overleden ex-premier Den Uyl. Het zat de legerleider dwars dat Den Uyl in verscheidene Surinaamse organen werd herdacht, terwijl geen eer is betoond aan de militairen die hun leven lieten in de strijd tegen Brunswijk. "Ik wil erop wijzen, dat het tot het normale protocol van de volks-vertegenwoordiging behoort om overleden internationaal erkende persoonlijkheden te herdenken, zeker als de naam van deze figuren is verbonden met een historisch moment. In dit geval is dit het verkrijgen van de onafhankelijkheid", zo reageerde Lachmon.

ONDANKS GELIJK BLIJVEN AANTAL ZAKEN: Rechtbank krijgt het drukker Taakverzwaring Justitie vraagt om meer mankracht

WILLEMSTAD — De rechterlijke macht van de Nederlandse Antillen en Aruba heeft vorig jaar in 21.597 zaken recht moeten spreken. In vergelijking met 1986 is het aantal zaken nagenoeg gelijk gebleven. Wel is er sprake van een verschuiving in de onderdelen, waardoor de werklust voor de rechters en het ondersteunend apparaat toeneemt. Is er aan de ene kant een afname van het aantal zaken in hoger beroep, aan de andere kant is er een toename gesignaleerd in het aantal kortgedingen, ambtenarenzaken en strafzaken. Met het oog op de taakverzwaring van de rechters zullen er twee extra rechters benoemd worden. Tevens wordt het aantal zittingen van de rechtbank, in verband met de stijging van het aantal misdrijven, van één naar twee per week uitgebreid.

Ging het in 1986 nog om 343 kortgedingen, het afgelopen jaar waren dat er 371. Een meer spectaculaire stijging tonen de cijfers over het aantal strafzaken op Curaçao. 471 zaken in 1986; 934 in het vorig jaar. Een verdubbeling dus. Hierbij moet wel aange-tekend worden dat de stijging van het aantal strafzaken mede te wijten is aan de 'ziekenhuisge- vallen', zo liet mr Jaime Saleh, president van het Hof van Justitie weten.

STAKERS
Eind 1986 tijdens de staking van het personeel van het St. Eli-

zabeth Ziekenhuis, werd een af-koelings- periode afgekondigd door de minister van Arbeid en Sociale Zaken. Toen het perso- neel doorging met de staking, werd besloten alle stakers ge- rechtelijk te vervolgen. Meer dan honderd ondanks het verbod toch stakende werknemers van het ziekenhuis zijn toen gedagv- aard.

Mr Saleh signaleert in de sta- tistiek van het Hof tevens een groeiend aantal 'ambtenaren- zaken'. Daarbij moet gedacht worden aan overheidsdienaars die het niet eens zijn met hoe ze door hun werkgever behandeld worden of die bezwaar aanteken- nen bij wijzigingen in salaris of bijontslag. "Ambtenaren maken meer gebruik van middelen om in beroep te gaan tegen aantas- ting van hun rechtspositie door de overheid", zo concludeert mr Saleh. Het gerecht in ambtena- ren-zaken moest in 1985 nog be- middelen in 128 gevallen. In 1986 ging het al om een aantal van 242 en in 1987 om 299 zaken. Ook de Raad van Beroep in ambtenaren-zaken, de instantie waarbij een hoger beroep aange- tekend kan worden, kreeg het drukker. In een jaar tijd verdub- belde het aantal beroepszaken tot bijna honderd. "Maar dat is vrij logisch", zegt mr Saleh, "als het aantal zaken in eerste aanleg toeneemt, komen er vanzelf meer hoger beroepen".

ST. MAARTEN
Rechtbank- president Saleh noemt verder als opvallend punt dat er op St. Maarten meer ge-

procedeerd wordt dan vroeger. In 1987 waren er zelfs meer kortge- dingen op St. Maarten dan op Aruba.

Wat misdrijven betreft is er over de gehele linie een toename te signaleren. Met name de stij- ging van drugs- zaken (cocaine, base en marihuana) is daaraan debet. De president van het Hof kon echter nog niet met concrete cijfers komen. Wel wist mr Saleh te vertellen dat Sint Maarten vrij veel van doen heeft met men- sen die vanuit Jamaica, marihu- ana het land binnenbrengen.

De grootste stijging in misdrijf-zaken betreft Curaçao. De boeken van de griffie spreken van 934 zaken in 1987 tegenover 471 in 1986. De cijfers van Bonai- re vertonen echter een sterke da- ling: 91 zaken in 1986 en 43 in het afgelopen jaar. Saleh heeft geen verklaring voor de daling van het Bonaire-cijfer.

VERKEERSDELICTEN
Op Aruba is er sprake van een stijging van het aantal verkeersdelicten. Op Curaçao is er een daling.

Overigens moet bij al deze cij- fers wel in de gaten worden ge- houden dat het gaat om overtre- dingen en misdrijven die de rechtbank halen. Zij geven dus geen beeld van de werkelijk ge- pleegde wetsovertredingen. Ten eerste omdat een aantal zaken, als bijvoorbeeld verkeers- overtreddingen, in der minne ge- schikt worden. Ten tweede wor- den nooit alle gevallen van misdrijven door de politie opge- lost. Onopgeloste zaken, of althans zaken zonder een ver- dachtte kunnen in de rechtszaal niet afgehandeld worden.

MEER RECHTERS
Dit jaar zullen twee rechters het Hof verlaten. Mr C.A.A. Bau- duin keert terug naar Nederland en Mr F. Nicastia gaat met pensi- oen. Deze twee rechters zullen door twee andere rechters opge- volgd worden. Daarnaast zullen nog eens twee extra rechters aangetrokken worden om de toe- nemende werklust op te vangen. Maar, zo voegde president Saleh eraan toe, het uitbreiden van het aantal rechters gebeurt ook om alvast vooruit te lopen op meer werk dat verwacht wordt met de invoering van een nieuw wet- boek van strafvordering dat, als alles volgens plan verloopt, per 1 januari 1989 in werking treedt. Het nieuwe wetboek is nu in voorbehandeling van de Staten van de Nederlandse Antillen en de Staten van Aruba. Overigens is uitbreiding van het ondersteu- nend apparaat ook gewenst, hoe- weler aanvankelijk plannen wa- ren voor reducering van het grif- fie- personeel.



WILLEMSTAD — De Stichting ter bevordering van borstvoeding, Fundashon di Ma- ma, (FLM) heeft onlangs onder andere een groenten/ fruitmand aangeboden aan mevrouw Flor Doran, moeder van de eerste baby die dit jaar op Curaçao werd geboren. Mevrouw Doran is te- vens de eerste moeder van het jaar die aanvang heeft gemaakt met het goede voorbeeld voor aan- staande moeders, namelijk het geven van borstvoeding. De FLM

gaat door in 1988 met het geven van voorlichting en het motiveren van moeders om hun kind aan de borst te voeren. Niet alleen om de voedingswaarden maar ook om de emotionele waarden.

Foto: het moment van de over- handiging van de geschenken aan mevrouw Doran door de voorzitter van FLM Marthas Gilen-v.d. Hansz in het bijzijn van de vroedvrouw Pardo en baby Fedra.

Brief aan eilandsraad Raadslid bezorgd over voortgang sportbeleid

WILLEMSTAD — Het ei- landsraadslid Morris Isenia van de oppositie- partij PNP is bang dat alle goede bedoe- lingen van de gedeputeerde belast met Sportzaken, weer in een vergeethoek raken. In een uitgebreide brief aan de voorzitter van de Ei- landsraad, wordt dan ook door hem geïnformeerd hoe het staat met de resultaten van de verschillende commis- sies die door de gedeputeerde ingesteld waren.

Het afgelopen jaar heeft zich volgens Isenia gekenmerkt door vele problemen in de sportwe- relld. Door gedeputeerde Agustin Diaz werd daar op ingesprongen door een aantal mensen te belas- ten met studies naar de proble- men. Zo werd de heer R. Persaud gevraagd een nota te schrijven over sport- opleidingen omdat het BC daar in haar beleid voor- rang aan wil geven. Dat rapport zou in november uitgebracht zijn en het PNP- raadslid wil dit rap- port binnen twee weken hebben. Bovendien wil hij weten wat er met deze nota gebeurd is en of de- ze niet in het bekende laatie is verdwenen.

Ook heeft de gedeputeerde een commissie ingesteld die alle voorstellen en rapporten die de afgelopen jaren op sportgebied

geschreven zijn, moesten doorle- zen en evalueren wat er nog bruikbaar is van die voorstellen en wat noodzakelijk doorgevoerd moet worden. Ook dit eindverslag zou inmiddels ge- reed zijn en ook hiervan wil Mor- ris Isenia een kopie met uitleg van de wijze waarop dit verslag gebruikt wordt door het BC.

Tot slot vraagt Isenia naar de plannen van een "sportkalen- der" waarin alle evenementen van het hele jaar worden opgeno- men. Dit voorstel is ooit gelan- ceerd vanwege de problematiek die ontstond omdat kampio- enschappen van verschillende sporten, tegelijkertijd werden georganiseerd. Dat leverde niet alleen problemen op met de loka- ties waar die evenementen ge- houden werden, maar ook stem- den de evenementen niet goed af op buitenlandse activiteiten.

Nog voor de voetbal en 'base- ball' kampioenschappen begin- nen, wil Morris Isenia weten hoe het met deze kalender staat en met de lokaties die dit jaar be- schikbaar zijn voor de diverse kampioenschappen. Ook wil het PNP- raadslid algemene infor- matie over de wijze waarop de ge- deputeerde belast met Sportza- ken, de algemene problemen in de sportwereld dit jaar wil aan- pakken.

Karnaval aleidoscoop

MAAR LIEFST 105 INSCRHI- VINGEN werden gistermiddag geregistreerd voor het Tumba- festival 1988. Kenneth Provacia was de eerste zanger, die zich gisteren meldde. In het begin liep alles vrij rustig (om drie uur waren er dertig inschrijvingen), maar na vier uur stroomden de componisten na een harde regen- bui het kantoor van de Vere- niging van musici binnen, waar men na de sluiting tegen vijf uur het record- aantal van 105 com- posities behaalde.

NIET ALLE TITELS werden gisteren opgegeven. Men heeft de gelegenheid om dit tot uiter- lijk woensdagavond acht uur in te leveren. Daarna zal een offi- ciële lijst worden opgemaakt waarop alle gegevens zoals onder andere titel, zanger, compo- nist, arrangeur en muziekgroep vermeld zullen worden.

VOORSEU WERDEN erslechts twee inschrijvingen geregis- treerd. Voorzitter Fecco Gomez vond dit natuurlijk te weinig en hoopt, dat er woensdag minstens drie meer bij komen, want an- ders heeft het geen enkele zin een competitie in deze categorie te houden.

ZESENDERTIG MU- ZIEKGROEPEN ZULLEN ge- durende de eerste drie avonden de 105 zangers begeleiden. Deze zijn als volgt verdeeld: de eerste avond: 15 muziekgroepen en 35 zangers; tweede avond: 12 mu- ziekgroepen en 37 zangers en de derde avond: negen muziekgroe- pen en 33 zangers.

MAANDAG 25 JANUARI ZUL- LEN optreden: Brisa, Clark & Surprise, ERA, Estrellas del Ca- ribbe, Los Explosivos, Grupo MAS, Grupo ASKA, Grupo INN, Kis, Mash, New Revolution, OK, Surprise en Spice & Peper.

DINSDAG 26 JANUARI: Baba- lu & Orkest, Fans, Frank & Friends, Impakto Nobo, Kariño, Manichi i sus Estrellas, Orka, Sarisa, Satellite, Smile, Tisam en Turbo.

WOENSDAG 27 JANUARI: Ar- nel & Orkest, Carisa, Combo Ma- gic Fire, Doble R SSS, E So, Los Dinamicos, NAME, Pimienta en SL.

UIT ERVARING KAN wel ver- meld worden, dat er zeker enkele composities zullen afvallen, zo- dat wij wel op zo'n honderd tumba- s kunnen rekenen. Ongeveer eenderde deel kan aan de finale meedoen. Dit zal wel op de derde avond door de jury worden be- kendgemaakt.

ER HEERSTE GISTERMID- DAG een gezellige sfeer in het gebouw van de Vereniging van musici waar de componisten, de pers en andere belangstellenden elkaar ontmoetten en het na- tuurlijk over de tumba's en nieu- we ideeën hadden. Ook gedepu- teerde van Cultuur, ing. Angel Salsbach, was aanwezig om zich op de hoogte te stellen van de laatste ontwikkelingen. Bij de tent van Radio Hoyer werd een heerlijke soep opgediend en ver- scheidene mensen, onder wie ook Fecco Gomez, gingen zo'n drie of vier keer eten halen. De keuken van de vereniging onder leiding van Rignald Vidal, die naast het zingen ook een goede kok bewees te zijn, was goed voorzien van heerlijke hapjes. Het was een ge- zellige middag en de vereniging kan terugzien op een geslaagde registratiedag.

«SWEET PEACOCKS» HIELD zaterdagmiddag zowel de ver- kiezing van hun karnavals- ko- ningin als een tumbafestival. De uitslag van de verkiezing was als volgt: koningin werd Jonata Bunting, gevolgd door Rowena Clemencia en Meomi Martis. Dayanara de Lanoy werd tot tumbakoningin gekroond.

OOK BIJ «TEREMOTO» was het zeer druk. Het gebouw van de Horeca bleek te klein voor het groot aantal kinderen en hun ou- ders. De groep ERA zorgde dat ie- dereen danste. Valerie van der Kruis werd tot karnavals- ko- ningin gekroond. Tevens be- haalde zij de prijs voor het beste kostuum. Op de tweede plaats eindigde Mireli Lichtenberg, Miss Amistad werd Sulaika Kon- ket en Miss Popular de lieve Mi- gelangela Suart. Jessy Waal deelde ons mee, dat er nog plaats is voor zowel de kinder- als grote groep. Men kan bellen op de nummers 623485 of 625094.

DAIRON SCOREA WERD gis- termiddag de tumbakoning van de groep «Slimispret». Hij won met het lied 'Slons-slons' (origi- neel Bons Bons). De teksten van

alle tumba's werden op zodanige manier veranderd, dat alle tumba's op een prettige manier wer- den gezongen. Een enorm aantal clowns zorgde voor een grote hi- lariteit en Doble R (volgens uit- spraak van een clown 'Doble Heru') zorgde, dat iedereen van hun stoelen stapte en meteen danste.

MORGENMIDDAG OM HALF vier zijn alle kandidaten voor jeugdkarnavals- koningin en -prins en pancho te gast in de Piz- za Hut aan de Schottegat Oost. Daar kunnen de fotografen en- kele opnames van de kinderen maken. Die middag zal een le- zing worden gehouden met als onderwerp: de techniek van het spreken in het openbaar. Na- tuurlijk zullen zij van een heer- lijk stuk pizza genieten. De da- mes Vivian Leander en Merce- des Campagnard van de Kar- nava- commissie zijn belast met het programma voor deze kinderen.

DE KARNAVALS- COMMIS- SIE VAN Bandabou doet een dringend beroep op iedereen om zich zo spoedig mogelijk voor alle evenementen aldaar in te schrij- ven. Men kan contact opnemen met de bekende Rudy Rooi. Het tumbafestival is uitgesteld tot de maand februari, om zodoende de zangers in de gelegenheid te stel- len zich zo goed mogelijk voor te bereiden.

Lezing over Aids IPK heeft nieuwe activiteiten

WILLEMSTAD — Inisiativa Partikular Korsou (IPK) begint woensdag met een cursus Spaans en Engels voor beginners en donderdag met een cursus En- gels voor gevorderden. De in- schriftiging begint maandag, tele-foon 623682 of 623787.

Ook organiseert de IPK woensdag een lezing, waarbij M. Gillan van de Hans van de afde- ling Preventie van de Genees- kundige Dienst, zal praten over 'Aids en andere venerische ziek- tes'. De lezing wordt gehouden op de Martinus Basisschool en begint om zeven uur. De toegang is gratis.

Aangezien IPK reeds twee jaar achtereen geconstateerd heeft, dat na de carnavalsdagen het aantal venerische ziektes een alarmerende stijging ver- toont, is IPK van mening dat een lezing over dit onderwerp op dit tijdstip op zijn plaats is.

Lezing over 'pijn' in UNA

WILLEMSTAD — Op het ogenblik verblijft op Curaçao prof. dr L.J. Menges, hoo- gleraar medische psychologie verbonden aan de faculteit der Geneeskunde van de Vrije Universiteit van Amsterdam.

Maandag 18 januari om acht uur zal hij een lezing houden in de aula van de UNA. De titel van zijn voordracht is 'Psycholo- gische aspecten van pijn'. Onder- delen, die aan de orde zullen ko- men, zijn onder andere de complexiteit van pijn, relatie arts/patiënt, pijnbeleving, pijn- gedrag, het onderscheid psycho- geen organisch en enkele psy- cho- therapeutische mogelijk- heden.

Verder zal hij historische en culturele aspecten van pijn en ook de betekenis van informatie en voorlichting belichten. 'Pijn' is een onderwerp van we- tenschappelijke studie op zichzelf. Zo is er een instituut in Seattle gevestigd, de IASP (In- ternational Association for Stu- dies of Pain), dat zich bezighoudt met research en studies op dit ge- bied.

De lezing van prof. Menges is vooral bedoeld voor medici en para-medici.

Flamenco Festival in Curaçao Plaza Hotel

WILLEMSTAD — Morgen- middag vindt om vijf uur in het Curaçao Plaza Hotel de opening plaats van het 'Flamenco Festi- val' onder leiding van Carmen Motta. De show wordt geprodu- ceerd door Marcelo.

De groep 'El Ballet de Carmen Motta, flamenco con caras bellas' bestaat uit negen professionele flamenco dansers, die afkomstig zijn uit verschillende plaatsen in Spanje. Deze groep heeft onlangs met veel succes opgetreden in het Tamanaco Hotel in Caracas. Het Flamenco Festival zal gedu- rende twee weken in Sabine's Disco in het Curaçao Plaza Hotel te bezichtigen zijn.

UITNODIGING

In het kader van de De la Try Ellisiezengencyclus van de UNA zal

PROF. DR. P. VAN DEN BROEK
(hoogleraar Onderwijskunde Rijksuniversiteit Leiden)
op dinsdagavond 19 januari een lezing houden over

**PROBLEMEN EN BEGELEIDING VAN
LEERLINGEN BIJ HET
VOORTGEZET ONDERWIJS**

Plaats : Aula-UNA
Datum : 19 januari 1988
Tijdstip : 20:30 uur
Toegang : Vrij.

De Rector-magnificus UNA
Mr. drs. Alex Reinders.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt be- kend dat

VILLA GRANDI N.V.

gevestigd alhier, het ontwerp-verkavelingsplan Cas Grandi ge- deeltelijke herziening no. 1 heeft ingediend voor een deel van het gebied behorende tot het verkavelingsplan Cas Grandi A.B. 1985 no. 14 ter grootte van ca. 240.000 m², gelegen ten noorden van de weg naar Jan Sofat.

Het ontwerp-verkavelingsplan ligt met ingang van de dag na deze bekendmaking gedurende vijftien dagen ter visie op de Afdeling Algemene en Juridische Zaken van het Eilandgebied Curacao, gevestigd aan de Theaterstraat 17, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft om schriftelijk zijn bezwaren tegen dit ont- werp-verkavelingsplan kenbaar te maken. Bezwaarschriften dien- nen duidelijk aan te geven de naam en adres van de belangheb- bende, alsmede met redenen omkleed zijn.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
De Gezaghebber,
R.A. Casseres.

De Secretaris,
Mr. E.A. Vileg.

EILANDGEBIED CURACAO

GENEESKUNDIGE & GEZONDHEIDSDIENST (G.G.D.)

De Geneeskundige & Gezondheidsdienst (G.G.D.) nodigt U hierbij uit voor een lezing getiteld:

"PSYCHOLOGISCHE ASPEKTEN VAN PIJN"

Spreker: Prof. Dr. J.L. Menges (Hoogleraar Medische psychologie verbonden aan de Faculteit der Geneeskunde van de Vrije Universiteit te Amsterdam).

Datum: Maandag 18 januari 1988
Tijd: 20.00 uur
Plaats: Aula van de U.N.A.

Hoewel de lezing vooral bestemd is voor de medici en para-medici is eenieder van harte welkom.

Afd. P.R.

Het Hoofd van de G.G.D.,
Dr. Mc. Kibbelaar.

Veel belangstelling Nederlands publiek Aruba en Antillen doen het goed op vakantiebeurs

—door Victor Hafkamp—
WILLEMSTAD
UTRECHT — Zowel Aruba als de Nederlandse Antillen zijn uitermate tevreden over de contacten tijdens de va- kantiebeurs 1988, die zondag in Utrecht werd afgesloten. "Het was ongelooflijk in één woord", zegt Lily Polsbroek van het Kabinet van de Gevol- machtigde minister van Aruba in Den Haag. "We moesten elke dag vanuit Utrecht terug naar Den Haag om dozen met folders op te halen omdat ze steeds helemaal op waren. We hebben vijftien dozen, met 175 folders elk, nodig gehad." Het massaal opgekomen pu- blic toonde zich zeer

geïnteresseerd in Aruba. De te- lefoon stond daags na afloop van de vakantiebeurs, in Den Haag roodgloeiend. Allerlei bezoekers van de beurs belden even naar het Kabinet van de Gevol- machtigde minister voor nadere informatie. Volgens Lily Polsbroek is het duidelijk dat veel Nederlanders die Aruba al eens bezochten, graag terug wil- len. "Dat is ons bij bezoeken aan onze stand duidelijk gebleken. Aruba is als vakantie- eiland erg populair aan het worden."

Ook de touroperators die de eerste dag tot de beurs toegang hadden, willen graag Aruba in hun pakket. "Binnenkort komen er 200 Japanners naar Aruba met een Japanse touroperator. De vertegenwoordiger in Neder- land is bij ons langs geweest", vertelt ze.

STIJGING
Lily Polsbroek geeft recente cijfers waaruit de stijgende be- langstelling voor Aruba blijkt. "Tot en met november vorig jaar is het bezoek uit Nederland met 67,2 procent gestegen. Er kwa- men vorig jaar tot en met novem- ber 8.286 bezoekers uit Neder- land om op Aruba vakantie te houden, tegen 4.955 in dezelfde periode in 1986. Uit heel Europa was er een stijging van 71,2 pro- cent. Vooral Zwitsers, Westduts- ers en Italianen hebben de weg naar Aruba gevonden", vertelt Lily Polsbroek.

Ook Willy Neef van het Toeris- tenbureau Curaçao en Henri Martinez van het Kabinet van de Gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen zijn zeer te

spreken over het verloop van de vakantiebeurs. Er was voor het eerst samenwerking tussen het kabinet en het Toeristenbureau Curaçao op deze toeristische ma- nifestatie. Curaçao en de overige Nederlandse Antillen deelden een fraaie stand die op de eerste dag bezoek kreeg van mevrouw Ria Lubbers, de echtgenote van de Nederlandse premier. Vol- gens Martinez kun je merken dat de Nederlandse Antillen door de jaren heen veel bekender zijn ge- worden bij het Nederlandse pu- blic. "Het stadium van folders pakken hebben we kennelijk achter de rug. Je ziet nu mensen met een boodschappen- lijstje ko- men. Die weten over de eilanden al het een en ander en vragen bij ons nadere bijzonderheden."

Het is volgens Martinez een heel drukke beurs geweest waar- bij het publiek een grote be- langstelling toonde voor met na- me St. Maarten. "Kennelijk heeft al die publiciteit van de laatste weken over de onafhan- kelijkheid bij sommige Neder- landers een stemming gekweekt van: nog maar even naar St. Maarten, voordat we dat als overzeese rijkdeel kwijt zijn."

De vakantiebeurs telde een re- cord aantal toeschouwers. In vier dagen tijd trokken 110.000 Nederlanders naar de Jaarbeurs in Utrecht. Dat waren er 30.000 meer dan vorig jaar. Zondag was het zo druk, dat de wegen rond Utrecht urenleng verstopt wa- ren, er in de verre omtrek geen parkeerplaats te krijgen was en de politie het publiek aanried met het openbaar vervoer te komen.

Visserij en veiligheidsbeleid

Zweden en SU leggen Oostzee- geschil bij

STOCKHOLM — Zweden en de Sovjetunie hebben een slepend geschil bijgelegd over de afbakening van hun exclusieve economische zones in de Oostzee. Dit heeft de Zweedse premier, Ingvar Carlsson, bekendgemaakt. Volgens het akkoord, waaronder Carlsson het na een vier uur durend gesprek met Sovjet- premier Nikolaj Ryzjkov eens werd, krijgt Zweden driekwart en de Sovjetunie de rest van de omstrede zone. Carlsson en Ryzjkov, die een driedaags bezoek brengt aan Zweden, zullen het akkoord vandaag ondertekenen.

De overeenkomst maakt een einde aan een al 9 jaar spelend conflict over een 13.500 vierkante kilometer metend stuk zee tussen het Zweedse eiland Gotland en de Sovjetrepubliek Letland. Zweden betoogde dat de grens tussen de economische zones volgens het zeerecht midden tussen het eiland en de kust van Letland lag. Daarentegen meende de Sovjetunie dat de middenlijn niet vanaf Gotland, maar vanaf de kust van het Zweedse vasteland berekend moest worden. Volgens het nu bereikte akkoord krijgt Zweden driekwart van het omstrede stuk zee, dat

nu nog een zogenaamde "witte zone" vormt waarvoor geen visserij-regels gelden. Daardoor bestond het gevaar van overbevissing.

NIET ALLES

De twee landen hebben verder afgesproken dat de Sovjetunie jaarlijks 20.000 ton haring in het Zweedse deel mogen vangen. Zweden mag 6.000 ton kabeljauw ophalen in Sovjetwateren. Het conflict ontstond in 1969 toen de Sovjetunie haar economische zone, waarin het land het exclusieve recht heeft de natuurlijke rijkdommen in de zeebodem te exploiteren, uitbreidde.

Carlsson gaf toe dat Zweden niet alles gekregen heeft wat het wilde, maar wees erop dat de Sovjetunie ook de volle 100 procent eiste. "Het akkoord is goed voor onze vissers en voor ons veiligheidsbeleid. Onze territoriale twaalfmijls- zone blijft ongewijzigd. Nu krijgen wij een vastgestelde economische zone in het midden van de Oostzee", zo zei hij. De Zweedse minister van Buitenlandse zaken, Sten Andersson, zei dat het "de eerste keer is dat een klein land zo'n voordelig resultaat heeft weten te bereiken in onderhandelingen met een grootmacht".

De uitkomst van de onderhandelingen is een belangrijk succes voor de Zweedse regering die onder zware druk niet al te veel toegeven aan de eisen van de Sovjetunie. De zaak ligt nogal gevoelig in Zweden waar herhaaldelijk berichten opduiken dat Sovjet- onderzoeken de Zweedse territoriale wateren hebben geschonden. Zweedse kranten hadden dit weekeinde nog gemeld dat de Sovjetunie erop stond dat zij 30 procent van de "witte zone" toegewezen zou krijgen.

Het akkoord betekent volgens Carlsson dat buitenlandse schepen die in de zone willen vissen voortaan toestemming zullen moeten vragen van Stockholm. "Het is niet langer een kwestie van pakken wat je pakken kunt", aldus Carlsson.

MEXICOSTAD — President Ronald Reagan heeft op 13 februari in de Mexicaanse badplaats Mazatlan een ontmoeting met zijn Mexicaanse collega Miguel de la Madrid. De beide presidenten willen dan de onderlinge verhoudingen onder de loep nemen en verder bespreken men kwesties van economisch belang. Zo deelde men bij Buitenlandse zaken in Mexico stad mee. De bijeenkomst maakt onderdeel uit van de "permanente dialoog op het hoogste niveau" waarvoor zij zich eerder hebben uitgesproken. Mazatlan ligt in de Mexicaanse staat Sinaloa en wel op duizend kilometer ten noordwesten van de Mexicaanse hoofdstad.

MEXICAANSE VROUWEN MEEST VRUCHTBAAR

Migratie uit Europa stokt, Latijns Amerika in lift

Eén op tien baby's heeft buitenlandse moeder in VS

WASHINGTON — Op iedere tien in de Verenigde Staten geboren baby's heeft er één een migrant als moeder. Zo heeft men bij de Amerikaanse Burgerlijke stand ontdekt. Van de 3,625 miljoen baby's die in 1986 zijn geboren hadden er 370.000 een uit het buitenland afkomstige vrouw als hun moeder. Deze tien procent is een aanzienlijke stijging vergeleken met de telling in 1983 toen dit het geval was met 7,5 procent der borenlingen. Zo stelde Martin O'Connell vast van de dienst welke de vruchtbaarheids cijfers bijhoudt. In de Verenigde Staten dat bij traditie aan stromen vluchtelingen en migranten tegelijk onderdak bood heeft men eigenlijk nooit precies bijgehouden hoe het zat met nationaliteit van de ouders der baby's. Deze dagen echter is een boekwerk verschenen vol met cijfers dat luistert naar de prozaïsche titel: De vruchtbaarheid van de Noordamerikaanse vrouwen: juni 1986.

EUROPA ACHTERUIT Dat het aantal "buitenlandse" baby's zo is gestegen komt voornamelijk door de toename van de vrouwelijke migranten bevolking in het algemeen. De grote verandering hierbij is wel dat het aantal kinderen dat geboren is uit vrouwen die uit Europa afkomstig zijn aanzienlijk is gedaald terwijl dat uit Latijns Amerika afkomstige vrouwen zeer is gestegen.

Tussen 1983 en 1986 is het aantal vrouwen dat buiten de VS wss geboren toegenomen van 3,3 tot 3,8 miljoen, met een overtuigende meerderheid aan de kant van Latijns Amerika. In 1985 was volgens O'Connell 53 procent van de "buitenlandse" vrouwen afkomstig uit een der Latijns-amerikaanse landen, waarbij de Mexicaansen aan de kop gingen. Zij vormden de meerderheid. Drie jaar eerder waren de

Mexicaanse vrouwen nog een minderheid met 48 procent. In diezelfde periode daalde het aantal vrouwen dat uit Europa afkomstig was en wel van veertien naar negen procent, terwijl het aantal vrouwen dat uit andere werelddelen afkomstig was stabiel bleef.

MEXICO VOOROP

Daar komt bij dat de Latijns-amerikaanse vrouwen vruchtbaarder zijn dan de Europese vrouwen. De Mexicaanse dames lopen ook hierbij voorop, namelijk met 104,8 geboorten op iedere duizend vrouwen. De Europese vrouwen komen niet verder dan 54,2. Uit de studie blijkt niet de status van de migrantenmoeders, namelijk of zij al dan niet wettelijk waren toegelaten. De vruchtbaarheid in het algemeen van de vrouwen in de VS kwam uit op 70,3 geboorten op iedere duizend vrouwen. Dit was het geval in 1986. Een jaar eerder was dat nog 68,6 geboorten.

Aan het licht kwam verder dat bij de vrouwen tussen de dertig en veertig jaar de enige aanwinst was dat de vruchtbaarheid was toegenomen ten opzichte van 1985: van 69,9 tot 78,9 geboorten op iedere duizend vrouwen. Volgens sociologen heeft dit te maken met het feit dat veel vrouwen eerder vanwege hun studie of werk hadden besloten het vormen van een gezin uit te stellen.

SPAANSSPREKENDEN

Van de vrouwen die in 1986 een kind baarden was vijftig procent actief in het arbeidsproces of men zocht werk. Een decennium eerder was dit het geval met 31 procent. De Spaanssprekende vrouwen blijken het meest vruchtbaar te zijn met 101,6 geboorten op iedere duizend, vergeleken met 67,3 op alle duizend vrouwen die een andere taal dan het Engels spreken.

De gehuwde vrouwen die samenwoonden met hun echtgenoot namen gemiddeld 97,4 voor



EPISCOPAAT: VERKIEZINGEN ONBELANGRIJK

Asunción boos over uitlating State department

Oppositie Paraguay: stembus trekt internationaal aandacht

ASUNCION — Voor de medio februari in Paraguay te houden verkiezingen bestaat in het buitenland grote belangstelling. Politici uit landen als Argentinië komen als waarnemers om een oogje in het zeil te houden. Asuncion heeft geprikkeld gereageerd op de bewering van het State department dat het in feite om een "onbelangrijke verkiezing" gaat. De binnenlandse

situatie is door het episcopaat van Paraguay op de korrel genomen. De bisschoppen achten de stembus een formele zaak welke niet belangrijk is.

Volgens de leider van de Liberaal- radicale authentieke partij, Domingo Laino, welke in de oppositie is, is reeds toegezegd vanuit Argentinië, Brazilië en de Verenigde Staten om waarnemers te sturen voor de verkiezingen op 14 februari. Er bestaat internationale gezien veel belangstelling om de eerlijkheid en regelmatigheid van deze verkiezingen te onderzoeken, aldus Laino.

FARCE

Tot heden toe zijn deze verkiezingen in Paraguay "een farce" geweest, zo meent hij. Ook hij is van mening dat deze verkiezing geen enkele waarde heeft omdat een ander zich afspeelt in een land met een harde onderdrukking. Samen met de andere partijen heeft ook Laino's partij opgeroepen tot het uitbrengen van een blanco stem. Naast de partij van president generaal Alfredo Stroessner die voor de zevende keer wil worden herkozen doen er nog twee kleine facties van de vroegere Liberale regeringspartij mee.

De politicus voor de regerende Colorados partij, Martin Chiola, maakt zich kwaad over het feit dat het ministerie van Buitenlandse zaken in Washington geen waarde hecht aan deze verkiezingen. Dit was overigens ook beweerd door de katholieke bisschoppen van Paraguay. De uitspraak van Washington was in Paraguay bekend geworden via de persdienst van de Amerikaanse ambassade in Asuncion.

BOOS OP ABRAMS

Chiola was vooral boos op onderminister Elliot Abrams van Buitenlandse zaken in Washington. Deze is volgens Chiola al lange tijd bezig de bevolking van Paraguay te ontmoedigen. Hij zet zich af tegen het politieke leven in dit land. De houding van het State department acht hij "volkomen vals, agressief en een aanslag op de soevereiniteit van Asuncion."

Het Paraguayaanse episcopaat heeft in openbare verklaring kritiek geuit op de sociale en politieke situatie in Paraguay. Voor de verkiezingen van 14 februari haalt men min of meer zijn neus op. De bisschoppen stellen vast dat met de wettelijke normen een spel gespeeld worden, waarbij men absoluut geen respect heeft voor de eerlijkheid.

MOREEL MISVORMD

De katholieke leiders zijn ook van mening dat het "morele geestesvervalsing" wordt vormd door vormen van slaafschheid, corruptie en absoluut gebrek aan respect". De bisschoppen wijzen op de "corruptie en het geweld en ook op de repressie en de onderdrukking van alle sociale onafhankelijke organisaties". Dit komt er in feite op neer dat de Paraguayaanse mens vernietigd wordt.

Deze verklaring komt in een periode waarin de kerk al verschillende keren met de machthebbers is gebotst. In dit verband merkt men nog op dat men de stem die opkomt voor de

rechtsgeldigheid van de liefde voor de naaste als subversief afdoet. Ondertussen neemt het aantal gevallen van misdadigheid welke niet worden vervolgd toe, alleen maar omdat zij bedreven worden door vrienden van de machthebbers, aldus de bisschoppen.

Het episcopaat wijst er op dat

het voor eerlijke en echte verkiezingen noodzakelijk is dat de vrijheid van kracht is om politieke partijen op te richten. Alles is er op het ogenblik echter op gericht om de situatie bij het oude te laten. Daarom wordt 14 februari een dag die elke belangrijkheid ontbeert. Aldus de bisschoppen.

KAMP INFANTRIE-REGIMENT BEZET

Alfonsin geeft opdracht opstand neer te slaan

Rebelse Argentijnse kolonel weer aan muiten geslagen

BUENOS AIRES — De rebelse Argentijnse luitenant kolonel Aldo Rico die voortvluchtig was sinds hij zich verleden week onttrok aan overbrenging naar een militaire kazerne heeft in het weekeinde wederom een poging ondernomen tot munitie. Met sympathiserende militairen bezette hij een infanterie- kazerne waarbij hij steun kreeg van de commandant van deze kazerne. Later sloeg de opstand naar andere kazernes over. De strijdkrachten die loyaal zijn aan president Raul Alfonsin en die de orders opvolgen van chefstaf generaal Jose Caridi kwamen meteen in actie.

Na verleden jaar in de Goede week het militaire complex Campo de Mayo dat twintig km van de hoofdstad ligt achter zich gekregen te hebben probeerde kolonel Rico het ditmaal met de kazerne van het Vierde infanterie- regiment in Monte Caseros, een plaats welke op 750 kilometer ten noorden van de hoofdstad Buenos Aires ligt. In het officiële communicatie van generaal Caridi wordt gesproken over Rico en "enige volgelingen". Na het bekend worden van de actie werden troepen van het tweede legerkorps in paraatheid gebracht met als opdracht "de militaire installaties te heroveren en de rebellen gevangen te nemen". Voor de operatie werden twee infanterie- en één tank- brigade ingeschakeld. Hoewel generaal Caridi later meedeelde bereid te zijn tot overleg met de opstandelingen gaf president Alfonsin opdracht de opstand neer te slaan.

RAMBO GESTEUND

Bij zijn zoveelste munitie kreeg Rico die zich graag de bijnaam Rambo aan laat leunen, de steun van luitenant kolonel Hector Alvarez Igarzabal die de leiding heeft van het Vierde infanterie- regiment. Dit is gelegerd bij de grens met Uruguay bij de gelijknamige rivier. In een radio- uitzending had hij kort voor de actie meedeelde dat hij achter Rico stond en dat hij geen orders meer aanvaardde van de chefstaf generaal Caribi. Volgens Rico zou zeker de helft van de officieren van het infanterie- regiment achter hem staan.

Een aantal andere leger- eenheden, over Argentinië ver-

spreid, heeft zich aangesloten bij de munitie van Rico. Zoals het Negentiende infanterie- regiment dat gelegerd is in San Miguel de Tucuman, op zo'n twaalfhonderd km ten noordwesten van de hoofdstad. Dit beschikt over de grootste vuurkracht in de regio. Men begon er zondagavond met het versterken van het leger- kamp. Twee leger- eenheden die eveneens rebelleerden zijn inmiddels weer onder controle van het leger gebracht. De geruchten werden ontkend dat het ook rommelde in de Campo de Mayo- kazerne.

In Monte Caseros hebben de opstandige militairen zich gemengd onder de twintigduizend inwoners. Dit om een overval door het leger moeilijker te maken. Tucuman- vliegtuigen van de luchtmacht vliegen boven de stad om de militaire posten te achterhalen. Men zou niet over zware wapens beschikken. Er hebben zich wel zo'n honderd mangenie- troepen bij de opstandelingen gevoegd. De landingsbaan van het plaatselijke vliegveld wordt door muitende militairen bezet en ook langs de hoofdweg naar de stad hebben zich muiters verschanst.

Rico was voortvluchtig verklaard en officieel uit dienst ontslagen na zijn optreden van verleden week. Toen legde hij zich namelijk niet neer bij de opdracht van hoger hand dat hij naar een kazerne moest worden overgebracht voor zijn detentie in afwachting van de behandeling van zijn munitie van verleden jaar. Rico die in een kazerne had vastgezetten had via een rechterlijke uitspraak kans gezien huisarrest te krijgen in de woning van een vriend in de wijk Bella Vista bij de hoofdstad. Hij kondigde aan dat hij een confrontatie met troepen die Caridi's bevelen opvolgden niet uit de weg zou gaan. Het kwam echter niet zo ver want toen tanks en pantserwagens Bella Vista bereikten was Rico met zijn aanhang gevlogen. Er werd toen gezegd dat hij lichtgewond was bij een schoten- wisseling en daarop gevlucht was.

Bij het ministerie van Defensie in de hoofdstad geloofde men niet dat er sprake was geweest van een schoten- wisseling in de Bella Vista- buurt. Van militaire zijde werd wel bevestigd dat Rico gevlucht was. Hij had dit ge-

MIAMI — Amerik's voormalige Eerste Dame Rosalynn Carter heeft de nieuwe zeekoningin Sovereign of the Seas gedoopt met een enorme fles bubbeldende, koele champagne. Een vorstin waardig, want het was de grootste fles champagne ter wereld.

AMIGOE's Napa bracht afgelopen zaterdag een fraaie tekening van 's werelds nieuwste en grootste cruise- schip. Afwachten wanneer het schip Aruba en de Nederlandse Antillen zal aandoen.

MOSKOU — In de SU verscheen het boek van China's sterke man Deng: De belangrijkste problemen van het hedendaagse China, met daarin 40 toespraken over binnenlandse kwesties. Deng werd donderdag gekozen tot lid van het Chinese parlement door een groep kader-officiërs uit het leger. Er waren geen tegenstemmers. Het was een teken van respect.

SCHOTEN GEHOORD

Volgens Barreiro er was wel degelijk geschoten, maar hij weigerde te zeggen wie er bij deze schoten- wisseling betrokken waren geweest. Journalisten die in de buurt de wacht hielden om getuige te zijn van een eventuele confrontatie zeggen in de morgen- uren wel schoten te hebben gehoord, waarbij van automatische wapens werd gebruik gemaakt. Het vuren kwam vanuit de buurt van Rico's huis.

Bij Defensie zei men dat dit schieten waarschijnlijk het werk was geweest van de volgelingen van de opstandige kolonel. Daarmee zouden zij diens vlucht hebben willen rechtvaardigen, zo opperde men. Overigens wilde Barreiro de term "vluchten" niet horen. Hij zei dat Rico "doorgaat men het vervullen van zijn preventieve hechtenis. Overeenkomstig de beschikkingen van de militaire wetten is hij overgebracht naar een andere plaats waar hij zich in verbinding zal stellen met de kriegsraad. Barreiro weigerde in te gaan op vragen waar Rico zich nu bevindt.

Volgens de leger- leiding heeft Rico zich voor de tweede keer schuldig gemaakt aan rebellie. Het is niet duidelijk waar zijn aanhang is gebleven welke zich om de woning had verzameld waar hij zijn huis- arrest uitzat. Naar verluidt zouden deze eveneens opstandige officieren zich verschanst hebben in barakken buiten Buenos Aires.

KOP INDRUKKEN

Immiddels heeft president Alfonsin te verstaan gegeven dat elke vorm van munitie de kop ingedrukt moet worden. Staf- chef Caridi heeft bedreigd met harde maatregelen om indien nodig Rico en zijn aanhang in toom te houden. Men houdt er rekening mee dat deze tweede rebellie van Rico uiteindelijk leidt tot een duidelijke tweespalt binnen het Argentijnse leger.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur) (openingsdagen voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangelegde stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

L.V.V. openingsdagen slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.



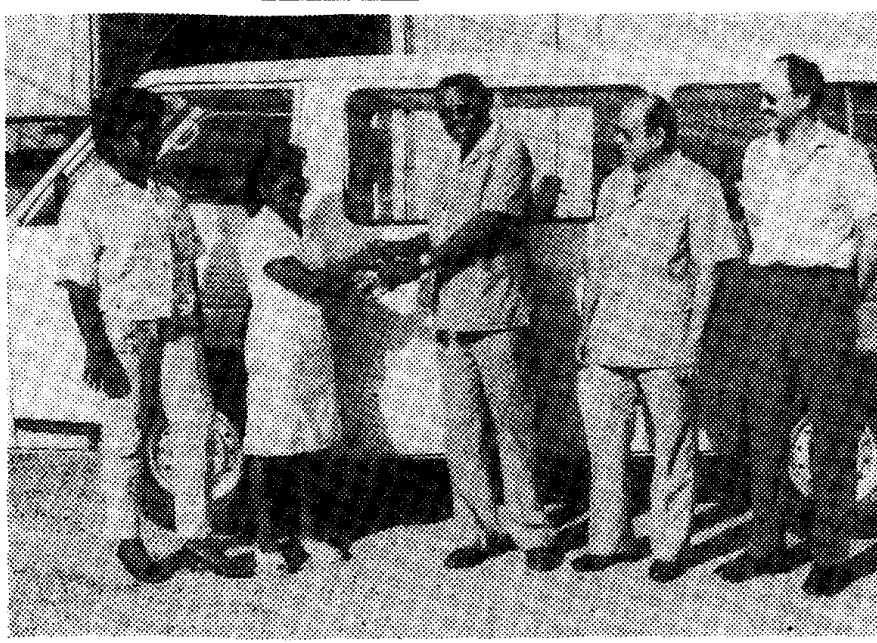
KRALENDIJK — Filatelisten zullen met belangstelling uitzien naar de fraaie serie zegels die als Aloë-zegels 1988 door de postbureaus van Aruba worden uitgegeven. Behalve de frankiezegels is er ook een eerste dag enveloppe uitgegeven. Zowel de zegels als de enveloppe zijn ontworpen van de Arubaan Stan Kuiperi. De drie zegels worden uitgegeven in drie waarden. Zowel de zegels van 45 cent en 50 cent als één gulden tonen de aloë vera. De kleuren van de zegels zijn zwart, geel, magenta, cyaan, lichtgroen en donkergroen. Zoals gebruikelijk worden de zegels in Nederland gedrukt bij Johan Enschedé en Zonen in Haarlem. De enveloppe zelf is een louter Arubaanse zaak. Ontwerp Stan Kuiperi, druk Oranjestad Printing Aruba.

Onderdeel van Antilliaanse tournee Quast en Kampervveen met één-akters naar Bonaire

KRALENDIJK — In Nederland woonachtige Antilliaanse toneel-spelers doen op hun tournee door de Antillen ook Bonaire aan. Zij brengen twee korte toneelstukken in de landstaal. Regisseur van de éénakters is John Leerdam. De beide korte toneelstukken heten Markanan di Bida en Den

nómer di amor. De speelsters zijn Laura Quast en Helene Kampervveen. Vooral de eerste is op Bonaire geen onbekende figuur, aangezien zij enige tijd geleiden al op Bonaire was waar zij het stuk Destino regisseerde. De tournee welke beide dames en hun regisseur maken, blijkt goed aan te slaan en het CCB is dan

ook blij dat ook op Bonaire de één-akters opgevoerd kunnen worden. De stukken gaan over het leven van twee vrouwen, over hun gelukkige momenten, hun tegenslag, maar ook over de problemen in hun verhouding. De onderwerpen zijn algemeen bekend en betreffen zowel mannen als vrouwen. Regisseur John Leerdam heeft gekozen voor een wat humoristische benadering van de problemen, hetgeen volgens het CCB ongetwijfeld in de smaak zal vallen bij het publiek. Op zaterdag en zondag 22 en 23 januari zal de voorstelling worden gegeven in het jeugdhuis Jong Bonaire om half negen's avonds.



BC zet mes in DOW-begroting

Garage en werkplaats opgeheven

KRALENDIJK — In het kader van bezuinigingen die moeten leiden tot verhoging van de inkomsten, maar vooral tot verlaging van de uitgaven, heeft het Bestuurscollege in de begroting voor 1988 flink het mes gezet in de Dienst Openbare Werken (DOW).

Eenzijds brengt de nieuwe opzet van de DOW-bedrijven wel kosten met zich mee en op de vernieuwde begroting voor 1988 is daarvoor dan ook een extra bedrag van 778.484 gulden opgevoerd, maar anderzijds zijn de kosten met ruim 1.828.177 gulden verlaagd, hetgeen dan toch uiteindelijk een totale verlaging van één miljoen oplevert.

In deze nieuwe opzet wordt het DOW-magazijn weer geactiveerd. De garage en de werkplaatsen worden in hun huidige vorm opgeheven. De eventuele reparaties zullen worden uitbesteed. In de nieuwe taakstelling is er wel een plaats ingeruimd voor preventief on-

derhoud en periodieke servicebeurten. De steenbrekerij, het magazijn en de afdeling Exploitatie machinerieën en voertuigen worden vanwege de ligging ondergebracht in het Lima-complex.

Het timmer-, schilder- en metselbedrijf worden met electrotechnische en interne dienst opgeheven en daarvoor zal een nieuwe algemene dienst worden opgericht, waarbij echter de werkzaamheden worden beperkt tot klein onderhoud alsmede uitbouw, nieuwbouw en verbouwingen worden in de toekomst uitbesteed.

SDI blijft grote knelpunt tussen Washington en Moskou

SU en VS erkennen dat nieuw START-overleg moeilijk is

GENEVE — Sovjet- en Amerikaanse onderhandelaars zijn donderdag een race tegen de klok begonnen om zo snel mogelijk, en bij voorkeur voor de mogelijke nieuwe top tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten deze zomer, een verdrag te bereiken over halvering van hun strategische kernarsenalen. De onderhandelaars, de Amerikaanse Max Kampelman en de Sovjetrussische Aleksej Oboechov zeiden dat de zogeheten start-onderhandelingen zeer moeilijk zullen wor-

den maar dat er een werkelijke kans van slagen aanwezig is.

De Amerikaanse president Reagan en Sovjetleider Gorbatsjov zijn het in principe al eens over halvering van beider arsenalen, tot 6.000 kernkoppen en 1.600 lanceerinrichtingen samen — te land, ter zee en in de lucht — en de onderhandelaars begonnen dan ook al vorig jaar met het werken aan een gezamenlijk ontwerpverdrag. Dit moet de basis gaan worden voor hun "race" voor de top van de twee leiders, die waarschijnlijk in mei of juni van dit jaar in Moskou zal worden gehouden.

HINDERPALEN

Een van de voornaamste hinderpalen voor het bereiken van een akkoord over de strategische wapens is echter nog steeds het Amerikaanse SDI-project voor onderzoek naar wapens in de ruimte. Het project, ook wel bekend onder de naam "Star wars", is door Reagan in maart 1983 gelanceerd. De Sovjetunie verzet zich er heftig tegen omdat SDI het strategische evenwicht tussen de twee supermogendheden zou verstoren en het een begin zou kunnen zijn van een wapenwedloop in de ruimte.

Oboechov herhaalde dinsdag op een persconferentie dat intomen van SDI een eerste voorwaarde is voordat het tot onderhandelingen kan komen. Beperken van SDI moet volgens de Sovjetunie gebeuren doordat partijen verklaren zich te blijven houden aan het zogeheten ABM-verdrag uit 1972. Dit verdrag stelt scherpe beperking aan systemen tegen raketten aan beide zijden en kan door beide partijen worden beëindigd met een opzegtermijn van zes maanden.

Reagan wijst koppeling met SDI in de onderhandelingen over strategische wapens, zoals de Sovjetunie wil, af. Hij heeft zich

KRALENDIJK — Hoewel geen van de grote prijzen van de Landsloterij op Bonaire zijn gevallen, blijkt Pasadia Cariño toch in de prijzen te zijn gevallen. Afgelopen week arriveerde de directeur van de Landsloterij Betto Thomas samen met de president-commissaris Prins op Bonaire waar aan de voorzitter van de Fundashon pa kwido di persona-nen deshabilité een bus werd overgedragen. Aanwezig daarbij waren onder anderen de vertegenwoordiger van de Landsloterij op Bonaire Daan de Kock en de directrice van Pasadia Cariño Nouvelle Nieuw. Een tweede donatie maakte het mogelijk, dat ook een verzekering en belasting konden worden betaald. Zuster Marita Djodjopawiro kreeg uit handen van directeur Betto Thomas de sleutels van de nieuwe bus. Bij de foto: vlnr Nouvelle Nieuw, Marita Djodjopawiro, Betto Thomas, president-commissaris Prins en de vertegenwoordiger van de HMK en Bonaire Trading Company (BTC) Daan de Kock.

AGENCIA FUNERARIA
EL SEÑORIAL
V. Brakellaan No. 3 - Tel.: 73648

Namens de heer Emiliano Crestian en kinderen maken wij het overlijden bekend van

Mevr. JULIANA FORTUNATA CRESTIAN-WANGA

Beter bekend als Juffrouw Crestian

vroeger werkzaam bij het St. Paulus College te Groot Kwartier. De teraardebestelling zal nader worden bekendgemaakt.

GRADISIMENTU i INVITASHON

Famianan di difuntu

HELENITA MARIA CATHALINA

ta gradisi tur esnan ku di un òf otro manera a mustra atenshon na ora di malu, morto i entiero di Helenita Maria Cathalina, i ta partisipá ku tin tres Santu Sakrifisio di Misa.

E dianan ta: djamars 19, djáron 20 i djabièrñ 21 di yanüari 1988 7'or di anochi na Misa Birgen di Altagra-cia na Steenrijk.

Tot mijn grote ontsteltenis ontving ik bericht van het overlijden van mijn onvergetelijke vriendin

Mevrouw HESTER KAN - DRILSM

Lieve Es, je leeft voort in mijn herinnering.

Jet.

J. Engers - de Beer

Aruba, 15 januari 1988.

Presidenten Uruguay, Brazilië naar Moskou

Latijns-Amerika nodigt massaal Gorbatsjov uit

MONTEVIDEO — De Russische partijleider Michail Gorbatsjov is welkom in Latijns Amerika. Minstens acht landen hebben hem uitgenodigd voor een officieel bezoek.

De Russische ambassade in Uruguay bevestigde de komst van Gorbatsjov later dit jaar. Eerst gaat president Julio Sanguinetti op bezoek in Moskou. Eerder maakte al zijn opwachting in Moskou president Raul Alfonsín van Argentinië. Men verwacht er dit jaar ook nog bezoek van president Jose Sarney van Brazilië.

Behalve in Uruguay is Gorbatsjov ook uitgenodigd door Argentinië, Brazilië, Cuba, Mexico, Nicaragua, Peru, Uruguay en Venezuela. Het is de eerste

keer dat een Sovjet-leider Latijns Amerika bezoekt, met uitzondering dan van Cuba. In Moskou is tot heden toe elke discussie gemeden over een eventuele Cubaanse versie van de Russische "glasnost". De Cubaanse leider en president Fidel Castro voelt niets voor een dergelijke omwenteling in zijn land.

INFORMEEL

Hij heeft overigens wel in oktober een informele uitnodiging aan Gorbatsjov gericht voor een bezoek. Dit gebeurde toen de Sovjet-minister van Buitenlandse zaken Edouard Sjewardnadze in Havana op bezoek was en deze vertrok. In het bijzijn van de pers zei Castro toen aan Sjewardnadze dat Gorbatsjov welkom is op Cuba.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 18 JANUARI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.36	1.38	1.40
PND STERLING	3.085	3.15	3.20
NED GLD	93.51	94.23	95.03
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	129.14	129.86	130.66
FR FRANS	30.06	31.16	31.86
DUITSE MARK	105.19	105.91	106.71
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.12	1.42	1.48
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 18 JANUARI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	94.56
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 86/90	110.21
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	105.44
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1988	98.69
10.25 %	OBUGATIELENINGEN 1986 PER 1990	97.93

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.88%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

John Leerdam en Rufus Collins Workshops over toneel

KRALENDIJK — In verband met de twee éénakters die het CCB zal opvoeren, heeft regisseur John Leerdam besloten ook een workshop te organiseren. Niet alleen Leerdam zal daar aanwezig zijn, maar ook de bekende Engelse acteur Rufus Collins, die enkele jaren geleden met een in Afrika spelend stuk Egoli redelijk succes oogstte. Collins regisseerde ook in Eng-

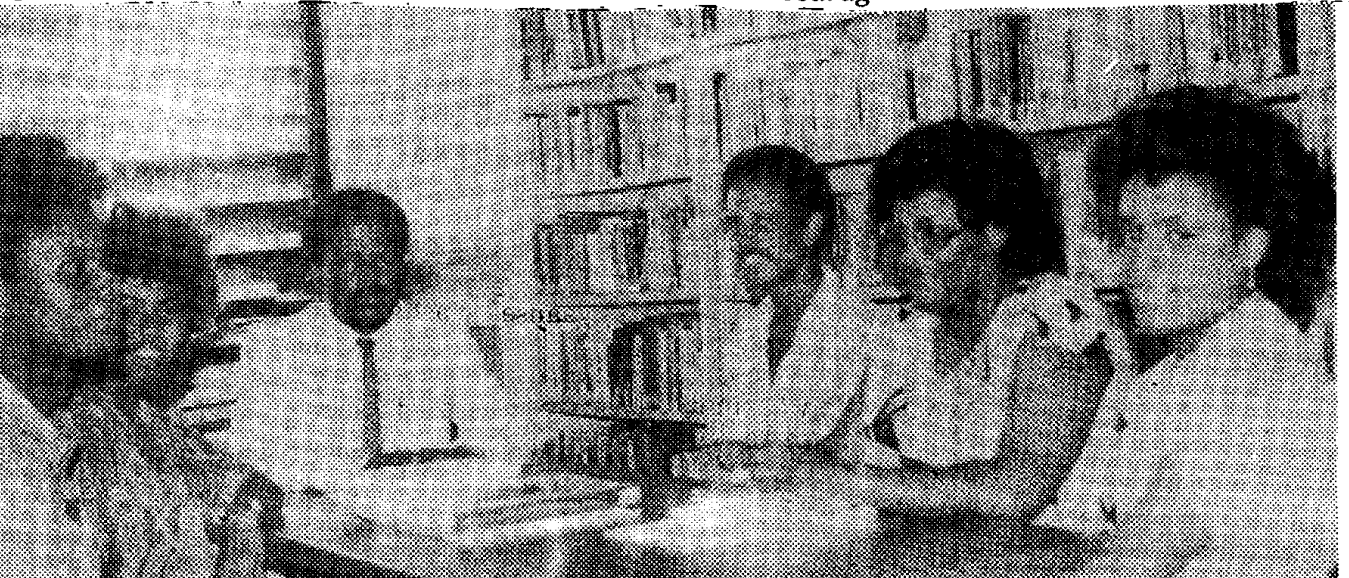
land een musical. Dat was de wereldbekende Jesus Christ Superstar.

Volgens het CCB zijn de workshops uiterst interessant en toegankelijk voor iedereen. Speciaal welkom zijn natuurlijk amateur toneelspelers die reeds lid zijn van een toneel-vereniging. Dit gebeurt in Jeugdhuis Jong Bonaire op woensdag en donderdag 20 en 21 januari om half negen's avonds.

KRALENDIJK — Deze week bracht gedeputeerde van Cultuur, Carmo Cecilia, een bezoek aan het Cultureel Centrum Bonaire (CCB). Van de voorzitter van het CCB, Rudy Domacassé, hoorde de gedeputeerde voor welke moeilijkheden de Openbare leeszaal staat en wat de problemen zijn om een betere dienstverlening aan het publiek te geven. Op het ogenblik heeft de biblio-

theek van Bonaire 1862 leden. De leeszaal wordt geleid door Bernadette Delany. Gedeputeerde Cecilia bleek er volledig van overtuigd, dat de leeszaal meer ruimte behoeft en tijdens het bestedingsoverleg met de Nederlandse minister drs Jan de Koning is daar ook uitgebreid over gesproken. Ook een groot probleem is de Bibliobus, die enkele jaren gefinancierd werd voor een bedrag

van ruim honderdduizend gulden, maar nu alweer twee jaar uit de circulatie is. Dat betekent trouwens ook, dat de bus de scholen niet kan bezoeken, met alle gevolgen van dien. Bij de foto: gedeputeerde Carmo Cecilia met het personeel van de Openbare bibliotheek; derde van rechts CCB-voorzitter Rudy Domacassé en naast hem bibliothecaresse Deta Delany.



FLAMINGO BEACH RESORT & CASINO BONAIRE

is accepting applicants for the position of

ASSISTANT CONTROLLER

Requirements:

- * Minimum 3 years accounting experience up to general ledger level.
- * Leadership qualities.

Forward resume to the Financial Controller
Divi Flamingo Beach Resort & Casino
Kralendijk — Bonaire N.A.



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot

DINSDAG 10.30 uur

AANKOOP
Cash
f. 4.90

- Cheque
f. 5.10

VERKOOP
f. 6.10

ROGIDEN V.V.
Roofing Contractors
27118
1000 E. 12th St.
Beverly Hills, CA 90212
WILLIAM R. ROGIDEN
Sales Office
700 vendors information Tel. 676100
Address: Exh. 3 Page 37A